



REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13 • APARTADO, 46 • TELEFONOS: REDACCION, 201280 — ADMINISTRACION, 207148 • Dep. legal: Bu-5-1958

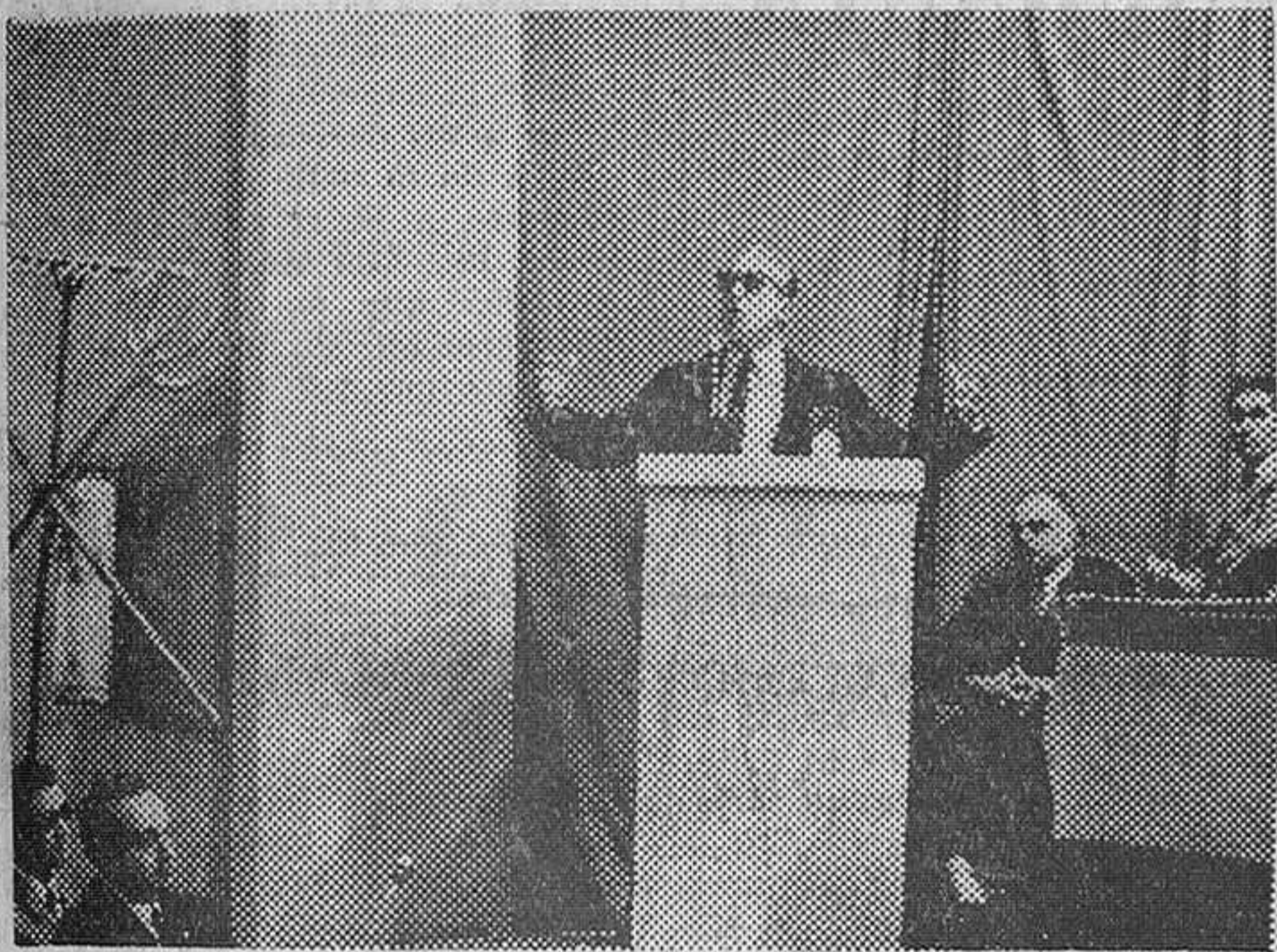
## EMOCIONADO RECIBIMIENTO DE BARCELONA A LOS 1.400 VIAJEROS DE LA «OPERACION ESPAÑA»

Los emigrantes que, después de más de 25 años, han vuelto a la Patria, fueron recibidos en nombre del Generalísimo Franco por el ministro de Trabajo

Hoy, en tren especial, se trasladarán a Madrid

Barcelona (Cifra). — Los mil cuatrocientos emigrantes españoles, residentes en distintos países de Hispanoamérica e integrados en la «Operación España», llegaron esta mañana a Barcelona, a las nueve y media, a bordo de los buques «Cabo San Vicente», «Satriestegui» y «Ciudad de Barcelona». Lucía el sol de un día espléndido con muy agradable temperatura. Tres unidades de la Marina de Guerra española dieron escolta a los buques desde el momento de entrada en aguas jurisdiccionales españolas. Todos los buques de guerra estaban bajo el mando conjunto del capitán de fragata don Cristóbal Colón y Carvajal, Duque de Veragua, almirante honorario de las Indias y descendiente de Cristóbal Colón.

## PROMULGACION INMEDIATA DE LA ORDENANZA LABORAL DEL CAMPO



Paredes de Nava (Palencia). — El ministro de Trabajo, D. Jesús Romeo Gorria, ha presidido la reunión con la Mutualidad Agraria, en cuyo acto anunció la inmediata promulgación de la Ordenanza Laboral del Campo, que afecta a millón y medio, aproximadamente, de trabajadores del campo español. El ministro durante su discurso en el que hizo dicho anuncio. — (Foto CIFRA GRAFICA).

## NUEVA BAJA DEL FRANCO Se cotiza ahora a 11,90 pesetas

Irún (Guipúzcoa) (Cifra). — Una nueva baja se ha experimentado esta mañana en el franco francés. El Banco de España en esta frontera lo compra a 11,90 y lo vende a 11,96. El cambio anterior era de 12,41 y 12,47 respectivamente.

## LOS PRINCEPES DE ESPAÑA SALEN MAÑANA HACIA PERSIA, EN VIAJE OFICIAL

Devuelven así la visita que el Sha hizo a nuestro país

Madrid (Logos). — El próximo jueves, día 9, a las tres de la tarde, en vuelo regular de Iberia, Sus Altezas Reales los Príncipes de España, saldrán del aeropuerto de Barajas hacia Persia, vía Roma, oficialmente invitados por el Sha. Este es el primer viaje oficial que realizarán los Príncipes de España y con el mismo se devuelve la visita oficial que el Sha hizo a España en el año 1967. Desde Roma, los Príncipes continuarán viaje a Teherán en un avión de las líneas aéreas iraníes, para llegar a la capital persa a las nueve de la noche del día 10. Sus Altezas Reales serán huéspedes del Sha hasta el día 17 de este mes. Durante su estancia en Persia, los Príncipes de España tienen un apretado programa oficial de visitas, entre las cuales figuran las siguientes: una explotación agraria que se lleva a cabo en Irán, en terrenos entregados a los agricultores por el Sha; una academia militar, una refinería de petróleo y el Ministerio de Cultura y Arte, entre otros centros. La Princesa Sofía, por su parte, visitará diversas guarderías infantiles, mientras el Príncipe recorre algunos establecimientos industriales del país.

## SIGUEN LOS BARRENDEROS SIN TRABAJAR



Londres. — Montones de basuras y desperdicios pueden verse a lo largo de las calles de esta capital con motivo de la huelga que llevan a cabo los barrenderos. La foto está tomada en Middlesex Street, en las cercanías del mercado de Petticoat Lane. — (Telefoto UPI-CIFRA).

## «Puede defenderse sola»



Nueva York. — El fotógrafo Mel Finkelstein, del «Daily News» caído en el suelo ante Mrs. Jacqueline Onassis que pasa ante él después de haberle derribado aplicándole una certera llave de judo cuando intentaba fotografiarla a la salida de una sala cinematográfica, donde Mrs. Onassis había visto la película «I am curious». La opinión de Finkelstein sobre la dama fue de que «puede defenderse sola». — (Telefoto UPI-CIFRA).

## AUDIENCIA DEL JEFE DEL ESTADO A LOS ASTRONAUTAS DEL «APOLO XI»

El Caudillo les condecoró, interesándose en los pormenores de su histórico vuelo

Visita a los Príncipes Juan Carlos y Sofía

Triunfal recorrido de Armstrong, Collins y Aldrin por las calles de Madrid y ofrenda ante el monumento a Colón

Madrid (Cifra). — Con objeto de visitar al Jefe del Estado español, a las once de la mañana de hoy llegaron al palacio de El Pardo los astronautas Armstrong, Collins y Aldrin, acompañados del embajador de Estados Unidos en España, Robert C. Hill, director general para Asuntos de América y Extremo Oriente del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Nuño Aguirre de Cárcer y de varios de los componentes de su séquito.

El Caudillo, que estaba acompañado del ministro del Aire y los jefes de sus Casas civil y militar, recibió en su despacho a los astronautas, con los que celebró una cordialísima entrevista, interesándose vivamente por el viaje a la Luna y felicitándoles por su hazaña.

Durante el transcurso de la entrevista el Generalísimo Franco condecoró a los astronautas con la Cruz del Mérito Aeronáutico.

Por su parte, los señores Aldrin, Collins y Armstrong entregaron a Su Excelencia varios interesantes documentos gráficos que obtuvieron durante su permanencia en el satélite.

### EN EL PALACIO DE LA ZARZUELA

Madrid (Logos). — Los Príncipes de España han recibido a las 11,45 de esta mañana, en audiencia a los astronautas del «Apolo XI», Armstrong, Aldrin y Collins, acompañados de sus respectivas esposas y del embajador norteamericano en Madrid, mister Hills.

Esta es la primera audiencia oficial que conceden en el palacio de la Zarzuela los Príncipes de España, desde que D. Juan Carlos fue designado sucesor del Jefe del Estado. Los astronautas, que procedían del palacio de El Pardo fueron recibidos a la entrada del palacio de la Zarzuela por el jefe de la Casa civil del Príncipe de España, marqués de Mondéjar y ayudante de servicio de S.A.R.

En nombre del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Nuño Aguirre de Cárcer, presentó a los astronautas, que vestían de paisano y a sus esposas, al Príncipe don Juan Carlos a la Princesa doña Sofía. La audiencia privada duró unos 30 minutos. En el curso de la misma, S.A.R. hablando en inglés con los tres astronautas, se interesó por los detalles de su gran aventura. Los astronautas entregaron al Príncipe de España una fotografía del momento en que Armstrong y Aldrin estaban en la Luna saludando firmes a la bandera norteamericana que acababan de clavar, mientras escuchaban el mensaje del presidente Nixon. También entregaron a Sus Altezas una fotografía dedicada de los tres astronautas.

Poco después de las doce, el Príncipe, que vestía traje azul oscuro de paisano, seguido de la Princesa Sofía, que vestía un traje azul celeste, acompañaron a los astronautas y a sus esposas al jardín, donde esperaban los informadores. Ante la puerta posterior del palacio de la Zarzuela Sus Altezas, acompañados de los astronautas y de sus esposas, posaron para los informadores gráficos.

A continuación, tras de despedirse de los informadores, entraron de nuevo en palacio y después de unos minutos de charla Sus Altezas salieron a despedir a los astronautas hasta la puerta principal, teniendo una rase para cada uno de ellos. La Princesa Sofía, dando la mano al Príncipe Felipe, salió también a la puerta. Al despedirse, Aldrin entregó al Príncipe don Juan Carlos un emblema de los que los astronautas llevaban bordados en su uniforme, con el águila simbólica del vehículo que les llevó a la Luna, Sus Altezas y el Príncipe Felipe saludaron con la mano a los astronautas, al partir éstos en sus coches descubiertos en los que habían sido recibidos por las calles madrileñas.

ACLAMADOS POR LAS CALLES MADRILEÑAS  
Madrid (Logos). — A la salida del palacio de la Zarzuela y escoltados por motoristas de la Policía municipal los automóviles descubiertos que ocupaban los astronautas y sus esposas atravesaron el centro de la ciudad, haciendo el siguiente recorrido: plaza de la Moncloa, Princesa, Plaza de España, avenida de José Antonio, calle de Alcalá, plaza de Cibeles y paseo de Calvo Sotelo, con final en la plaza de Colón. En la plaza de la Moncloa, frente al Ministerio del Aire, los

## SE PROHIBE AL PARTIDO NEONAZI ALEMÁN CELEBRAR UN PREVISTO CONGRESO EN BERLIN

China propone conversaciones a la U. R. S. S.

Nuevas garantías del ejército inglés a los católicos de Belfast

Berlin (Efe). — A petición del alcalde gobernador de Berlín occidental, Klaus Schutz, los tres comandantes aliados de Berlín occidental han prohibido hoy que se celebre en la ciudad el anunciado congreso regional del «partido nacional democrático» de Adolf Von Thadden.

El congreso del «NPD», que había sido convocado para el 25 de Octubre podría dar motivo, según las autoridades berlinesas, a graves alteraciones del orden.

### VIOLACION

Berlin (Efe). — «La demostración del desfile militar alemán en el sector oriental —afirman los tres comandantes aliados de

## «Polo» de desarrollo industrial, en Granada



## «PROVOCACION A TODAS LAS NACIONES EUROPEAS»

De tal califica un diario belga la actitud inglesa sobre Gibraltar

Al juez inglés de la Colonia le ha salido una «criada respondona»

Algeciras (Cádiz) (Por Fernando Gallego, corresponsal de «Cifra»).

Esta mañana ha tenido lugar en Gibraltar la apertura del año legal por el juez supremo de la Colonia, recientemente nombrado para tal cargo y que llegó a la Roca no hace mucho tiempo. Celebró después el funcionario judicial una recepción con tal motivo, y hubo discursos. Se sacó a la palestra la nueva Constitución, diciéndose que se iba a nombrar un comité para considerar la reciente legislación del Reino Unido y recomendar hasta qué punto podía ser aplicada en el Peñón.

Al considerar los cambios institucionales, expus. el juez que la orden en Consejo de Su Majestad la Reina incorporaba los derechos fundamentales que Gibraltar había heredado del sistema inglés de legalidad. Mientras hablaron durante la reunión los nativos de la metrópoli todo fue de rosas; pero cuando le tocó el turno a uno de la Roca, el decano del foro por más señas, salieron las espigas a relucir, manifestando que «al ser introducida la nueva Constitución no había producido ninguna muestra de regocijo en Gibraltar, ya que uno de los derechos más importantes que contenía era el de la libertad de expresión, tanto de la palabra pronunciada como de la escrita, cosa que en Gibraltar era difícil de llevar al pie de la letra». Agregó que era preciso que esa libertad no se entrometiera en la libertad de otros, como es frecuente, dijo, en Gibraltar. El mismo letrado gibraltareño

heredado del sistema inglés de legalidad. Mientras hablaron durante la reunión los nativos de la metrópoli todo fue de rosas; pero cuando le tocó el turno a uno de la Roca, el decano del foro por más señas, salieron las espigas a relucir, manifestando que «al ser introducida la nueva Constitución no había producido ninguna muestra de regocijo en Gibraltar, ya que uno de los derechos más importantes que contenía era el de la libertad de expresión, tanto de la palabra pronunciada como de la escrita, cosa que en Gibraltar era difícil de llevar al pie de la letra». Agregó que era preciso que esa libertad no se entrometiera en la libertad de otros, como es frecuente, dijo, en Gibraltar. El mismo letrado gibraltareño

Granada. — Los ministros de Industria y comercio general del Desarrollo, señores López Bravo y López Rodó, durante la reunión celebrada relativa al «Polo» de Desarrollo Industrial de Granada, con la asistencia de alcaldes de quince municipios granadinos. — (Telefoto CIFRA).

## Casi diez mil toneladas de basura se amontonan en las calles de Londres

Temores de que la huelga de basureros se extienda por el país

Londres (Efe-Reuter). — La huelga iniciada hace dos semanas por los empleados encargados de la recogida de basuras y que, de momento afecta a Londres, parece a punto de extenderse y convertirse en un problema sanitario nacional. De momento, han decidido unirse al paro los basureros encargados de la limpieza de las calles de la ciudad, así como los guardas de parques y los empleados de lavabos públicos, que también exigen aumento de sueldo.

Y a todo esto hay que sumar la huelga de 40 enterradores del distrito londinense de Lambeth, cuya población es de 300.000 habitantes. Todos los entierros han sido suspendidos. Casi 10.000 toneladas de desperdicios se hallan abandonadas en distintos puntos de la capital.

# Postal

## CLARIDAD, ENERGIA Y RESPETO

DIAS pasados leíamos, con toda complacencia y con la más grata de las sorpresas, lo que un veterinario decía a los poderes públicos sobre el coeficiente que se ha asignado a la clase en nombre de la que hablaba, calificando el coeficiente en cuestión de injusto y vejatorio.

Ni entramos ni salimos en el tema en sí. Lo que nos interesa es glosar una lección que, un poco alejada del punto principal, nos dio el tal veterinario.

Por de pronto nos gustaría decir que así se habla, expresión que casi siempre rubrica los exabruptos demagógicos, pero que esta vez no va por esos terrenos. Así se habla cuando alguien, en uso del derecho a exponer sus razones, se dirige a la Administración pública.

Ocurre, por desgracia, que hace mucho tiempo que se puso de moda oír a la autoridad constituida, saludar sus palabras con un respetuoso movimiento de cabeza y decir amén. Luego, a cumplir, nos guste o no. Esto sólo es bueno cuando la Administración tiene razón, pero como puede ocurrir que no la tenga, puesto que infalible sólo es el Papa y para eso se matiza con aquello de cuando habla ex cátedra, abdicar del derecho de réplica no puede producir más que males. La claridad no está reñida con el respeto, lo mismo que éste no es incompatible con la energía. Es malo que se considere lo contrario y más a nivel de pueblo, con lo cual se quedan en letra muerta todas las leyes habidas y por haber y, acaso lo que resulta peor, la Administración se queda ayuna de la información que le resulta indispensable, con lo que puede ocurrir que una voluntad honesta de buen gobierno tropiece con las piedras de la equivocación y todo por culpa de un entendido torpe de lo que es el respeto y acatamiento a la autoridad.

Así se habla. Exactamente como el otro día hablaron los veterinarios de Burgos. ¿Que un coeficiente es injusto y vejatorio? Pues se grita que el coeficiente es injusto y vejatorio, se demuestra y, a continuación, se pide con energía que sea reparado el yerro. Y como los veterinarios, todo hijo de vecino, todo ciudadano y quien sea, que somos todos, puesto que todos tenemos la solución de nuestros problemas generales de manos de la Administración pública. Cuantas veces hemos visto defender derechos con claridad, respeto y energía, da la casualidad de BURGENSE

## DE LOS CENTROS OFICIALES

### ESCUELA SOCIAL DE SALAMANCA

EXAMENES. — Los exámenes de las distintas asignaturas que integran la carrera de graduado social, darán comienzo, para los alumnos del Seminario de Estudios Sociales de Burgos, el lunes próximo, a las diez, celebrándose los mismos en las aulas de dicho centro y con arreglo al horario expuesto en el tablón de anuncios.

### JEFATURA PROVINCIAL DE TRAFICO

AVISO. — La frecuencia de accidentes con víctimas ocurridos durante el año, debido principalmente a faltas graves de los conductores, aconseja aplicar con todo rigor las medidas de represión de las infracciones, especialmente de las que revisten mayor gravedad.

Por ello, esta Jefatura de Tráfico advierte a los usuarios el más exacto cumplimiento de las normas de circulación, único medio de conseguir un mayor índice de seguridad en calles y carreteras, significando que, a partir de la publicación de la presente nota e independientemente de la sanción económica que corresponda, en la infracción de los artículos que contempla el 289 del Código de la Circulación, se propondrá al Excmo. Sr. Gobernador civil la suspensión del permiso de conducir, por un periodo de tiempo de hasta tres meses.

AUDIENCIA TERRITORIAL SEÑALAMIENTOS PARA HOY. — Sala de lo civil. Pleito de menor cuantía, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Aranda de Duero, seguido por don Eladio Martínez Pascual con la Cooperativa Agrícola de Producción y otra.

Otro, procedente del Juzgado de Primera Instancia de Torrelavega, seguido por don Arsenio Alonso Mozo con don Manuel Madrazo Viadero y otra.

Audiencia provincial. — Juicio oral procedente del Juzgado de Instrucción de Villacayo, seguido contra J. M. C. G., sobre imprudencia.

Juicio oral procedente del Juzgado de Instrucción de Burgos número dos, seguido contra V. S. G., sobre infracción de la Ley de 24-12-62.

—Apelación de proceso de cognición, procedente del Juzgado número dos de los de Burgos, seguido por don Salvador García García con don Florencio Bueno Castilla.

INSTITUTO DE ESTUDIOS SINDICALES Y COOPERATIVOS CURSOS DE FORMACION EMPRESARIAL POR CORRESPONDENCIA. — El Instituto de Estudios Sindicales, Sociales y Cooperativos, a través de su Centro de Formación Empresarial, ha organizado dos cursos de Formación Empresarial por correspondencia.

Estos cursos se iniciarán el próximo mes de Noviembre con el envío de la primera entrega de material pedagógico, para

terminar en el mes de Junio del próximo año. Van dirigidos a promocionar a la pequeña y mediana empresa en general, y a las explotaciones de carácter agrícola y ganadero.

El IV Curso de Formación Empresarial por correspondencia abarcará todos los problemas relacionados con la gestión y dirección de empresas, incorporando las técnicas más modernas que permitan a nuestros empresarios la racionalización de sus empresas. Por su parte, el IV Curso de Formación Empresarial Agraria por correspondencia, pretende servir de instrumento eficaz para elevar el grado de formación de nuestros agricultores y ganaderos.

Los empresarios interesados en estos Cursos, pueden dirigirse a la Vicesecretaría provincial de Ordenación Económica, San Pablo, 8, planta tercera, teléfono 20-34-00.

## TOSANTOS

El domingo, día 12, a las doce de la mañana, se subastará la taberna. Para el último trimestre de 1969 y el año 1970.

## BACHILLERATO

### CURSOS INTENSIVOS DIURNOS Y NOCTURNOS

- a) Tercero, cuarto y reválida elemental, en UN AÑO.
b) Reválida elemental y quinto curso, en UN AÑO.
c) Quinto, sexto y reválida superior, en UN AÑO.

PODEMOS ATENDERLE A CUALQUIER HORA QUE TENGA USTED DISPONIBLE.

Pasaje de la Flora, 11, 2.º izqd. — Tfno. 206526



PRIMER ANIVERSARIO EL SEÑOR

## DON BENITO RODRIGUEZ LOPEZ

(TENIENTE CORONEL MEDICO)

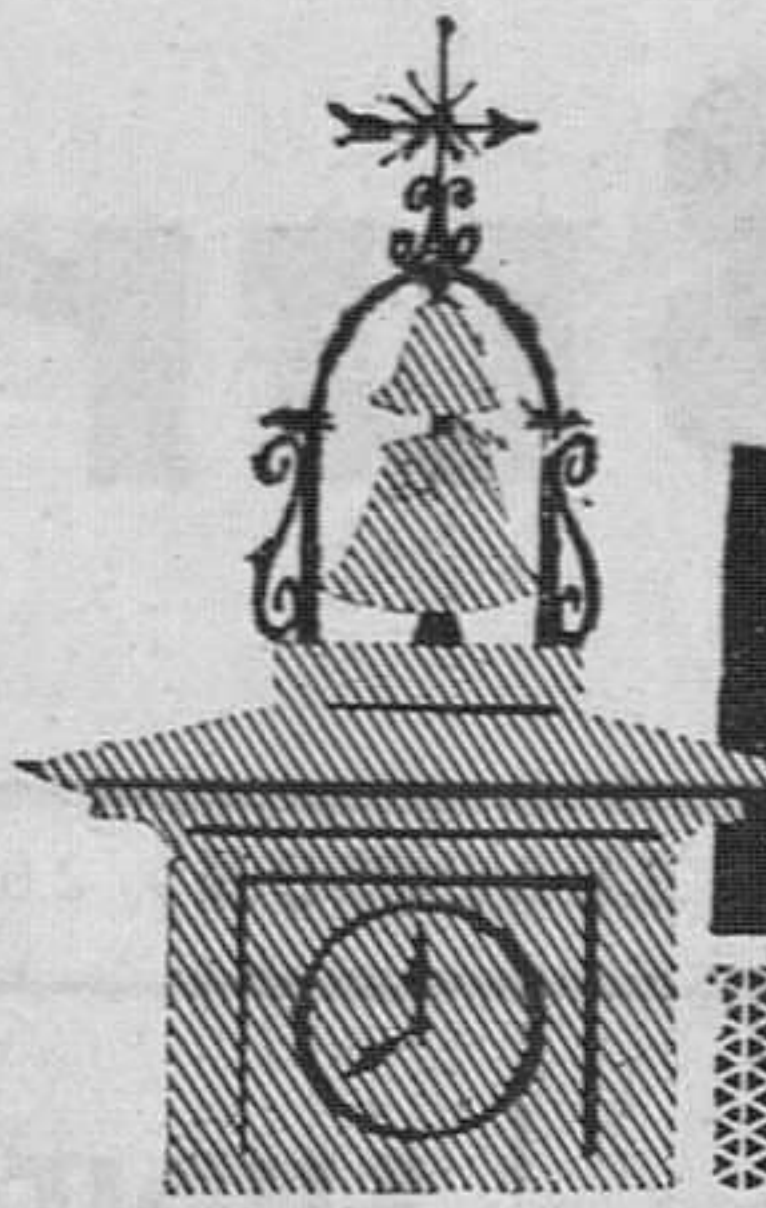
Falleció el día 9 de Octubre de 1968, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Manuela Salazar Angulo; hijos, María Jesús, Manuel, Isabel, Soledad, Benito y Antonio y demás familia

RUEGAN una oración por el alma del finado y la asistencia a alguno de los actos piadosos, que se celebrarán por el alma del finado, MANANA, en la parroquia de San Cosme y San Damián, las misas de 7,30, 8, 8,30, 9 y 12 y el funeral a las once de la mañana. En la capilla de la Residencia Sanitaria, a las 7,30 de la mañana. La Bendición y Reserva con el Santísimo en las RR. MM. Franciscanas de María a las ocho y cuarto de la tarde y los novenarios de misas que se están celebrando en la capilla del Hospital Militar y en la parroquia de San Cosme y San Damián. Actos de caridad por los que les quedarán sumamente agradecidos.

Burgos, 8 de Octubre de 1969



# BURGOS AL DIA

## NOTICIAS

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Arturo Echevarría Muñoz, Raúl Campo Santillán, María Isabel Rodríguez Palacios, María Susana Pérez Rivas, Jorge Fernando Revilla Serna, Marta Isabel Moral Fernández, Moisés Rupérez Carrasco, María del Perpetuo Socorro Sanz Sanz, Julián Palencia Ubierna, Ana Isabel Lázaro Garrido, Olga Santamaría Tobar.

Matrimonios: Don Amable Gil García con doña María Fidela Martínez Sáiz, hoy a la una en Santa Agueda; don Fernando Renes Ortiz, con doña Inés Sanz Arroyo, hoy a la una y media en San Lesmes.

Defunciones: Pilar Sevilla Moreno, de Orbaneja Ripicío, 48 años; Inocencio Sancho Díez, de Torrecilla del Monte, 85 años, Santa Clara, 53; Eduardo González Musitu, de Angostina (Alava), 87 años, Villalón, 7; Anastasio Hermosilla Arnáiz, de Berzosa de Bureba, 68 años, San Pedro y San Felices, 33; Gumersinda González Arce, de Rioseras, 76 años, Roa, 3.

señanza primaria en nuestra provincia. Sea enhorabuena.

### PISOS LUJO

en calles primera categoría, calefacción y agua caliente central, ascensor, descensor, S; venden. Teléfono 202540.

BOLETIN METEOROLOGICO comprensivo de los datos recogido ayer en el Observatorio

### EL ARZOBISPO MARCHO AYER A LA CIUDAD ETERNA

Asistirá al pleno de la Sagrada Congregación del Clero

A primera hora de la mañana de ayer, el arzobispo de la diócesis, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez, emprendió viaje a Madrid, en cuyo aeropuerto tomó el avión que le conduciría hasta Roma.

El motivo de este viaje del Prelado burgense es asistir a la Asamblea plenaria de la Sagrada Congregación del Clero, de la que forma parte, siendo el único Prelado español de los que no residen en la Ciudad Eterna que es miembro de dicha Congregación.

### VIDA RELIGIOSA

#### SANTOS DE HOY:

Ss. Brígida, vda., Sergio, Baco, Marcelo, Apuleyo, mrs., el anciano Simeón; Artemio, pb.; Reparata, Benedicta, vg., Néstor, Pedro, Demetrio, Palaciata, Lorenza, mrs.; Evodio, ob.; Pelagia, penit.

Misa de tercera clase y color blanco de Santa Brígida.

#### SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Juan Leonardi, cf., Dionisio Aeropagita, ob.; Diosdado, ab. Rústico, pb.; Eleuterio, dc.; Dominio, mrs.; Abraham, patriarca; Gislano, ab.; Ondrónico, Atanasia, Publia, abadesa; Luis Beltrán, cf.

Misa de tercera clase y color blanco de San Juan Leonardi.

### CULTOS

SAN LORENZO. — Novena a Nuestra Señora del Pilar. Por la tarde, a las seis y media, rosario, novena, exposición, salve e himno pilarista.

SAN COSME Y SAN DAMIAN. — Solemne triduo en honor del Santísimo Sacramento. Por la mañana, a las diez, misa de comunión. Por la tarde a las ocho, rosario, triduo, Bendición y Reserva, predicará el reverendo don Pedro Carasa Soto.

#### JUEVES EUCHARISTICOS

Este Archidiócesis celebrará mañana sus cultos con misa vespertina, Comunión conmemorativa y hora santa reparadora en la iglesia de Santa Agueda a las siete de la tarde.

del Instituto de Enseñanza Media, femenino.

Barómetro.—A las ocho de la mañana, 693,4 a las dos de la tarde, 694,1; a las siete de la tarde, 693,3.

Temperatura ambiente.—Máxima, 23, grados, a las 16,30 horas; mínima, 8,6, a las 7 horas.

Dirección y velocidad del viento.—A las ocho de la mañana, calma; a las dos de la tarde, SE, 4 kilómetros; a las siete de la tarde, E, 6 kilómetros. Humedad, 6 por 100.

Días 11 y 12 Octubre

### A MADRID FIN DE SEMANA

Salida: sábado tres tarde Facilitamos hotel

### A ZARAGOZA

Fiestas del Pilar Salida: sábado 3,30 tarde

### VIAJES CLUNIA

Ag. V. G. B. 134 Paloma, 25. Tel. 206633

### MORTAL ACCIDENTE DE TRAFICO.

A las tres de la tarde de ayer, a la altura del kilómetro 268 de la carretera general Madrid-Irún, término de Quintanavides, se salió de la calzada estrellándose contra un poste de teléfonos, el turismo matrícula M-694.006, que conducía Pedro Madina Ameza y ocupado por sus hijos José Luis, de 22 años y María Lourdes Madina Arondo. En el accidente resultó gravemente herido el hijo, que falleció momentos después en la Residencia Sanitaria a donde fue trasladado en compañía de su padre y hermana, que sufrieron lesiones de pronóstico leve. Fuerzas de la Guardia Civil practicaron diligencias.

### Televisores PHILIPS

Mejores no hay. Admitimos a cambio su viejo aparato

### Radiolandia

Cardenal Segura, 9

### VIAJES SAYCA

#### A MADRID FIN DE SEMANA

Salida: día 11, tres tarde

#### A ZARAGOZA

Fiestas del Pilar

Salida: día 10, 3,15 tarde

Salida: día 11, 6,30 mañana y 3,15 tarde

Regresos: día 12.

—O—

AGE, 136. Inter Alhambra

Moneda, 18

Teléfono 205740-590

FARMACIAS DE GUARDIA. Martínez Avendaño, La Puebla, 20; Ortega Higuera, Nuño Rasura, 12 y Labrador, Zatorre, 1.

### SE NECESITA

#### DEPENDIENTA COMPETENTE

#### RAMO CONFECCION

Interesadas presentarse en Novedades Temiño (Plaza de José Antonio, 9, entresuelo izquierda). Horas: de siete y media a ocho tarde. (R. O. C. Núm. 1.711)

VUELCO DE UN AUTOMOVIL. — En la carretera de Poza de la Sal volcó el coche "Citroen" matrícula BU-24.849, que conducía Jesús Hernández. Con el conductor viajaban en el vehículo Feliciano Santamarina Santamarina, de 52 años, casado, residente en Castañares; Juan José López Manchero, de 32 años, casado, con domicilio en Barriada de la Inmaculada, calle "B", número 2; Eustasio López Montes, de 25 años, casado, que habita en calle Vitoria, número 139; y otras dos mujeres, que resultaron ilesas. Los demás sufrieron heridas de las que fueron asistidos en la Casa de Socorro, cuyos facultativos apreciaron a Feliciano Santamarina erosiones en lomo de la nariz, fractura de Colles de la mano izquierda y pérdida de prótesis dental superior, de pronóstico grave. Juan José López fue asistido de contusión en tórax, con probable fractura de costillas, de carácter reservado. Eustasio López sufrió contusión en cráneo. Después de ser atendidos convenientemente, pasaron a la clínica de Nuestra Señora del Carmen.

ro 2; Eustasio López Montes, de 25 años, casado, que habita en calle Vitoria, número 139; y otras dos mujeres, que resultaron ilesas. Los demás sufrieron heridas de las que fueron asistidos en la Casa de Socorro, cuyos facultativos apreciaron a Feliciano Santamarina erosiones en lomo de la nariz, fractura de Colles de la mano izquierda y pérdida de prótesis dental superior, de pronóstico grave. Juan José López fue asistido de contusión en tórax, con probable fractura de costillas, de carácter reservado. Eustasio López sufrió contusión en cráneo. Después de ser atendidos convenientemente, pasaron a la clínica de Nuestra Señora del Carmen.

El conductor, Jesús Hernández, presentaba lesiones en la cara, de carácter leve, de las que no quiso ser curado.

Calor diferente a todos:

### SOL-THERMIC

### Radiolandia

Cardenal Segura, 9

### BERLITZ IDIOMAS

Plaza Alonso Martínez, 7 ESPAÑOL - INGLÉS FRANCÉS.

### EL CUPON PRO-CIEGOS.

En el sorteo celebrado en el

## EDICTOS

### DON JOSE MARIA AZPEURRUTIA MORENO, MAGISTRADO JUEZ DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO DOS DE ESTA CIUDAD DE BURGOS Y SU PARTIDO CON PROROGA DE JURISDICCION A ESTE DEL NUMERO UNO POR LICENCIA DEL PROPIETARIO

HAGO SABER: Que en expediente de dominio que se tramita en este Juzgado a instancia del procurador doña Concepción Alvarez Omaña, en nombre y representación de doña Elvira Aguilera Martínez, mayor de edad, viuda, sin profesión especial y vecina de Oña, y de doña Susana Carriños Galarza, mayor de edad, casada, con don Casto Martínez Gómez, con licencia marital que le concede, vecinos de Zaragoza, sobre inmatriculación en el Registro de la Propiedad de este partido, de la siguiente finca:

«Tierra al pago de las Huertas —en gamonal— de una extensión superficial de cinco mil quinientos ochenta y cinco metros cuadrados, equivalente a cincuenta y cinco áreas con ochenta y cinco centésimas. Que linda al Norte, con el juego de bolos; al Sur con el Río Pico; al Este, con Pedro Sáez; al Oeste, con Desiderio Serna. Constituye la parcela número 2 del Polígono 23 del Catastro, según el plano 8 y tiene un líquido imponible de 1.589,33 pesetas.»

Y por la presente se cita a los colindantes de dicha finca por el lindero Este, D. Pedro Sáez y por el Oeste a D. Desiderio Serna, cuyos segundos apellidos y domicilios se ignoran y se convoca a las personas ignoradas a quienes pudiera perjudicar la inscripción que se solicita de referida finca, para que en término de diez días siguientes al de la publicación del presente edicto puedan comparecer ante este Juzgado para alegar lo que a su derecho conviniere.

### CONSULADO.

Hoy, estreno con Nino Manfredi, Pamela Tiffin y Ugo Tognazzi, en un film de "Gino Risi. «Abrázame y sácame de besos» (s. c.). Una comedia millonaria en carcajadas, que «estruga» la risa. Sesiones: 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18.

CORDON. — 5,30, 7,45 y 10,45. Último día del gracioso film: «Cerveza para todos» (3). Bob Hope, Gina Lollobrigida. Mayores 18. Mañana, con Pedro Carrasco «El marido de los puños de oro o cómo llegar al corazón de las chicas guapas.

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Último día. Estreno de excepción Paramount. «Sebastián» (3). Dirk Bogarde, Susannah York. Fuerte, pero humana. Todas le admiraban y ninguna podía guardarle ningún secreto. Mayores 18 años.

CALATRAVAS. — 5,15, 7,45 y 10,45, monumental estreno con Elsa Martinelli y César Romero: «El millón de Madigan» (s. c.). Una película de la que se hablará en voz baja. Tolerada menores.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Último día. Su programa cumbre intersemanal, con dos magníficos estrenos. «El tesoro de Makuba» (2). De vibrante acción y «Plays de la Riviera» (3). Atrevida. Rogojante. Mayores 18 años.

CONSULADO. — Hoy, estreno con Nino Manfredi, Pamela Tiffin y Ugo Tognazzi, en un film de "Gino Risi. «Abrázame y sácame de besos» (s. c.). Una comedia millonaria en carcajadas, que «estruga» la risa. Sesiones: 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18.

CORDON. — 5,30, 7,45 y 10,45. Último día del gracioso film: «Cerveza para todos» (3). Bob Hope, Gina Lollobrigida. Mayores 18. Mañana, con Pedro Carrasco «El marido de los puños de oro o cómo llegar al corazón de las chicas guapas.

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Último día. Estreno de excepción Paramount. «Sebastián» (3). Dirk Bogarde, Susannah York. Fuerte, pero humana. Todas le admiraban y ninguna podía guardarle ningún secreto. Mayores 18 años.

CALATRAVAS. — 5,15, 7,45 y 10,45, monumental estreno con Elsa Martinelli y César Romero: «El millón de Madigan» (s. c.). Una película de la que se hablará en voz baja. Tolerada menores.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Último día. Su programa cumbre intersemanal, con dos magníficos estrenos. «El tesoro de Makuba» (2). De vibrante acción y «Plays de la Riviera» (3). Atrevida. Rogojante. Mayores 18 años.

CONSULADO. — Hoy, estreno con Nino Manfredi, Pamela Tiffin y Ugo Tognazzi, en un film de "Gino Risi. «Abrázame y sácame de besos» (s. c.). Una comedia millonaria en carcajadas, que «estruga» la risa. Sesiones: 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18.

CORDON. — 5,30, 7,45 y 10,45. Último día del gracioso film: «Cerveza para todos» (3). Bob Hope, Gina Lollobrigida. Mayores 18. Mañana, con Pedro Carrasco «El marido de los puños de oro o cómo llegar al corazón de las chicas guapas.

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Último día. Estreno de excepción Paramount. «Sebastián» (3). Dirk Bogarde, Susannah York. Fuerte, pero humana. Todas le admiraban y ninguna podía guardarle ningún secreto. Mayores 18 años.

CALATRAVAS. — 5,15, 7,45 y 10,45, monumental estreno con Elsa Martinelli y César Romero: «El millón de Madigan» (s. c.). Una película de la que se hablará en voz baja. Tolerada menores.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Último día. Su programa cumbre intersemanal, con dos magníficos estrenos. «El tesoro de Makuba» (2). De vibrante acción y «Plays de la Riviera» (3). Atrevida. Rogojante. Mayores 18 años.

CONSULADO. — Hoy, estreno con Nino Manfredi, Pamela Tiffin y Ugo Tognazzi, en un film de "Gino Risi. «Abrázame y sácame de besos» (s. c.). Una comedia millonaria en carcajadas, que «estruga» la risa. Sesiones: 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18.

CORDON. — 5,30, 7,45 y 10,45. Último día del gracioso film: «Cerveza para todos» (3). Bob Hope, Gina Lollobrigida. Mayores 18. Mañana, con Pedro Carrasco «El marido de los puños de oro o cómo llegar al corazón de las chicas guapas.

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Último día. Estreno de excepción Paramount. «Sebastián» (3). Dirk Bogarde, Susannah York. Fuerte, pero humana. Todas le admiraban y ninguna podía guardarle ningún secreto. Mayores 18 años.

CALATRAVAS. — 5,15, 7,45 y 10,45, monumental estreno con Elsa Martinelli y César Romero: «El millón de Madigan» (s. c.). Una película de la que se hablará en voz baja. Tolerada menores.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Último día. Su programa cumbre intersemanal, con dos magníficos estrenos. «El tesoro de Makuba» (2). De vibrante acción y «Plays de la Riviera» (3). Atrevida. Rogojante. Mayores 18 años.

CONSULADO. — Hoy, estreno con Nino Manfredi, Pamela Tiffin y Ugo Tognazzi, en un film de "Gino Risi. «Abrázame y sácame de besos» (s. c.). Una comedia millonaria en carcajadas, que «estruga» la risa. Sesiones: 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18.

CORDON. — 5,30, 7,45 y 10,45. Último día del gracioso film: «Cerveza para todos» (3). Bob Hope, Gina Lollobrigida. Mayores 18. Mañana, con Pedro Carrasco «El marido de los puños de oro o cómo llegar al corazón de las chicas guapas.

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Último día. Estreno de excepción Paramount. «Sebastián» (3). Dirk Bogarde, Susannah York. Fuerte, pero humana. Todas le admiraban y ninguna podía guardarle ningún secreto. Mayores 18 años.

CALATRAVAS. — 5,15, 7,45 y 10,45, monumental estreno con Elsa Martinelli y César Romero: «El millón de Madigan» (s. c.). Una película de la que se hablará en voz baja. Tolerada menores.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Último día. Su programa cumbre intersemanal, con dos magníficos estrenos. «El tesoro de Makuba» (2). De vibrante acción y «Plays de la Riviera» (3). Atrevida. Rogojante. Mayores 18 años.

CONSULADO. — Hoy, estreno con Nino Manfredi, Pamela Tiffin y Ugo Tognazzi, en un film de "Gino Risi. «Abrázame y sácame de besos» (s. c.). Una comedia millonaria en carcajadas, que «estruga» la risa. Sesiones: 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18.

CORDON. — 5,30, 7,45 y 10,45. Último día del gracioso film: «Cerveza para todos» (3). Bob Hope, Gina Lollobrigida. Mayores 18. Mañana, con Pedro Carrasco «El marido de los puños de oro o cómo llegar al corazón de las chicas guapas.

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Último día. Estreno de excepción Paramount. «Sebastián» (3). Dirk Bogarde, Susannah York. Fuerte, pero humana. Todas le admiraban y ninguna podía guardarle ningún secreto. Mayores 18 años.

CALATRAVAS. — 5,15, 7,45 y 10,45, monumental estreno con Elsa Martinelli y César Romero: «El millón de Madigan» (s. c.). Una película de la que se hablará en voz baja. Tolerada menores.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Último día. Su programa cumbre intersemanal, con dos magníficos estrenos. «El tesoro de Makuba» (2). De vibrante acción y «Plays de la Riviera» (3). Atrevida. Rogojante. Mayores 18 años.

CONSULADO. — Hoy, estreno con Nino Manfredi, Pamela Tiffin y Ugo Tognazzi, en un film de "Gino Risi. «Abrázame y sácame de besos» (s. c.). Una comedia millonaria en carcajadas, que «estruga» la risa. Sesiones: 5,30, 7,45 y 10,45. Mayores 18.

CORDON. — 5,30, 7,45 y 10,45. Último día del gracioso film: «Cerveza para todos» (3). Bob Hope, Gina Lollobrigida. Mayores 18. Mañana, con Pedro Carrasco «El marido de los puños de oro o cómo llegar al corazón de las chicas guapas.

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Último día. Estreno de excepción Paramount. «Sebastián» (3). Dirk Bogarde, Susannah York. Fuerte, pero humana. Todas le admiraban y ninguna podía guardarle ningún secreto. Mayores 18 años.

CALATRAVAS. — 5,15, 7,45 y 10,45, monumental estreno con Elsa Martinelli y César Romero: «El millón de Madigan» (s. c.). Una película de la que se hablará en voz baja. Tolerada menores.

COLISEO. — Hoy, de 4 a 1. Último día. Su programa cumbre intersemanal, con dos magníficos estrenos. «El tesoro de Makuba» (2). De vibrante acción y «Plays de la Riviera» (3). Atrevida. Rogojante. Mayores 18 años.

CONSULADO. — Hoy, estreno con Nino Manfredi, Pamela Tiffin y Ugo Tognazzi, en un film de "Gino Risi. «Abrázame y sácame de besos» (s. c.). Una comedia millonaria en carcaj

# SE INICIA UN APASIONANTE PROCESO EL DEL AUSTRALIANO MIGUEL ROHAN

- El incendio de la mezquita de Al-Aqsa, en Jerusalén pudo ser el detonante de una gran conflagración
- El incendiario no es de raza judía y posee una mentalidad confusa y oscura
- Si el juicio demuestra que el incendio es obra de un loco solitario ello no agravará el odio entre árabes y judíos

Por León TRIGO

El lunes se inició en Jerusalén el proceso contra Miguel Rohan, acusado de haber incendiado la mezquita de Al-Aqsa. Un hecho que, entre otros daños, provocó la exaltación del odio, ya enorme entre árabes y judíos.

Un hombre, probablemente solo y mentalmente irresponsable, que puso en conmoción a dos comunidades ya enfrentadas ardientemente: la de los cientos de millones de árabes que sufrían un inaudito atentado, que afectaba a sus sentimientos religiosos, y la mínima pero coherente comunidad judía que veía cómo se le atribuya un delito que, según se afirma, no había cometido.

Un hombre que pudo haber servido como detonante de una gran explosión. Recuérdese que en la extensa área del mundo árabe, incluso se habló de un "Djihad" o guerra santa. Si, como parece probable, se demuestra ahora que el incendiario fue Rohan, el suceso disminuirá de importancia, quedando convertido en un accidente lamentable, pero no tan importante como se creyó al principio.

### UNA GRAN INTERROGANTE

El proceso se abre con una

gran interrogante: ¿quién es Rohan y por qué cometió su delito?

Se saben algunas cosas de sus andanzas y de su personalidad física; queda mucho más oscura y confusa su psicología y su mentalidad. Miguel Denis Rohan tiene ahora 28 años, es australiano y no es de raza judía. El 24 de Marzo de este año, llegó en barco al puerto de Haifa y desde allí se trasladó a Tel Aviv. Desde su llegada mostró obstinadamente dos propósitos: ingresar en un kibbutz y aprender hebreo. Efectivamente, fue pronto admitido en el kibbutz Michmar Hascharon, cerca de Netanya y comenzó el deseado aprendizaje de la lengua, en el que no prosperó demasiado porque jamás se había distinguido ni por su inteligencia, ni por el amor al estudio, pero en el kibbutz trabajaba de modo satisfactorio. En Australia había sido esquilador de ovejas, en Israel trabajaba en el campo con entusiasmo al principio, aunque después, según iban pasando las semanas, con menos gusto y efectividad.

Al fin, se trasladó a Jerusalén. Allí se hospedó en el hotel "Rivoli" y allí vivió inadvertido, saliendo poco de su habitación hotelera, hasta que en el mes de Agosto cometiese su fechoría. Se debe destacar un detalle

muy importante. Rohan llegó a Israel con bastante dinero. Se cuenta, por ejemplo, que cuando se trasladó de Tel Aviv a Netanya hizo el viaje en taxi. Ello le costó 37 libras, más de 700 pesetas. Podía haber hecho el recorrido por mucho menor precio. Ya en el kibbutz, a veces dio fiestas, a veces hizo invitaciones en las que el dinero corría sin que al espléndido Rohan pareciera importarle. Sin embargo, durante su estancia en el hotel Rivoli, no tuvo nunca ninguna generosidad. Jamás dio propina a los empleados, jamás hizo gastos excesivos. La estancia en el hotel le costaba 18 libras (unas 300 pesetas) diarias y su vida allí fue reconstruida, solitaria y oscura. Cabe pensar que fue entonces cuando se fragó en su imaginación calenturienta, el odioso delito que iba a cometer.

### DADIVAS Y PREMEDIACION

Algunos corresponsales en Jerusalén hablan a este respecto de un detalle muy significativo. Rohan iba con mucha frecuencia a la plaza del Templo de Jerusalén, en donde se encuentra la mezquita de Al-Aqsa; era casi el único sitio que frecuen-

taba cuando salía del hotel. Solía hablar con los vigilantes mahometanos de la mezquita, a los que con el menor pretexto —esto es lo que, según parece, se dice en Jerusalén—, les daba propinas y les hacía obsequios.

La cuestión es que diez días antes del fuego de la mezquita, había brotado en aquel lugar, un conato de incendio que fue sofocado fácilmente. ¿Hubo ya sospechas de que el incendiario había sido Rohan? Sobre este punto las noticias son contradictorias. Lo cierto es que el día del incendio, a las siete de la mañana, una hora antes de las horas de visita, Miguel Rohan penetró en el templo. Nadie se lo impidió. El incendio surgió después violento y asolador. La emoción se extendió por todo el mundo. La cuestión del Oriente Medio está lo suficientemente caldeada y movida como para que cualquier incidente repercuta allí con violencia. El incendio era un incidente grave. El proceso comienza ahora, sus resultados serán de gran trascendencia. Si, como se supone, el atentado fue obra de un loco, ni judío, ni árabe, su repercusión sobre la enemistad de ambos pueblos, lógicamente, será mínima.

NUESTROS TELEFONOS 201280 y 207148

# DE MALOS ESTUDIANTES, A GRANDES HOMBRES

Capítulo II

## PIERRE CURIE NO PARECIA INTELIGENTE

- ★ Si hubiera ido a la escuela y al instituto no habría podido seguir los programas
- ★ Gracias a la comprensión de su padre y de su hermano mayor pudo avanzar en el conocimiento de las cosas
- ★ Hasta que se descubrió que su inteligencia estaba especialmente dispuesta a los trabajos de investigación

Por M. RABECQ-MAILLARD

FRECUENTEMENTE, se cree que la mayor parte de los grandes hombres han sido malos alumnos. Se recuerda la experiencia de Baudelaire, echado del liceo Luis el Grande. Se cita la legendaria peregrinación de Sacha Guitry, rebelde e insolente, que era la desesperación de sus profesores. Echado de todos los sitios, sólo permaneció diez días en el liceo Jeanson-de-Sailly, el tiempo necesario para hacer el retrato del director. Fue expulsado por negarse a escribir las cien líneas de castigo impuesto.

¡LENTO DE INTELIGENCIA?

Bachiller a los 16 años, licenciado en ciencias a los 18, Premio Nobel de Física, Pierre Curie habría sido, sin duda alguna, un mal alumno si, por suerte y gracias al afecto atento de sus padres, no le hubiera sido ahorrada la escuela.

Por una extrapolación, se ha querido creer que la mayor parte de los grandes hombres han sido malos alumnos. Muchos padres de alumnos, sorprendidos al ver a sus hijos obstinados en no hacer nada, han invocado a tal o cual genio cuyas manifestaciones tardías habían sido precedidas de largos años de incurable holgazanería.

GENERALIZACION PRECOZ

Su infancia transcurrió enteramente en su familia; jamás frecuentó la escuela o el instituto. Su primera instrucción le fue dada por su madre y después por su hermano mayor, el cual, por otra parte, no había seguido tampoco la enseñanza escolar.

Pierre Curie era incapaz de asimilar rápidamente los programas entonces en vigor, incapaz también de realizar el esfuerzo intelectual, metódico y sostenido que reclaman los estudios universitarios. Se le creyó —él mismo también— lento de inteligencia. Pero es probable como escribió Marie Curie en la obra que le consagró, que, desde su juventud, sus facultades mentales le obligaran a concentrar su pensamiento en un objeto determinado hasta que había logrado obtener un resultado preciso.

Hay que reconocer que una tal disposición intelectual es incompatible con la necesidad de tragarse en el mínimo de tiempo y siguiendo el ritmo al que toda clase está uniformemente sometida, la suma de conocimiento que figuran en el programa.

Muy felizmente para Pierre Curie, que habría sido, sin duda alguna, un mal alumno, sus padres no se obstinaron en meterle en el molino clásico. Sin duda, su instrucción primaria fue necesariamente irregular e incompleta; sin duda, un inspector e incluso un maestro ordinario, habría encontrado en él graves lagunas. Pero al menos, el régimen al que fue sometido tenía la ventaja de no pesar sobre su inteligencia para deformarla según normas que no eran suyas, según prejuicios e ideas preconcebidas a las que no había sido jamás sometido.

### JUN METODO QUE ROUSSEAU NO HABRIA DESAPROBADO

Así, Pierre Curie creció en completa libertad, desarrollando su gusto por las ciencias naturales, multiplicando los paseos por el campo, donde cogía, para las experiencias de su padre, animales y plantas. Rousseau no habría desaprobado tal método.

Este contacto con la Naturaleza debía tener, en la formación intelectual de Pierre Curie, una influencia decisiva. Dirigido por su padre, aprendió a observar los hechos, a interpretarlos correctamente. Ningún esfuerzo le parecía superfluo. Debía conservar desde entonces, a lo largo de su carrera, esta autodisciplina tan necesaria a la investigación paciente y desinteresada. Pierre Curie adquirió de igual manera una sólida cultura matemática, mientras que sus estudios clásicos y literarios quedaban bastante desatendidos.

Fue por la lectura, y sólo por ella, como se familiarizó con la literatura y la historia, gracias a la rica biblioteca de su padre.

PROGRESOS RAPIDOS Hijo de padres cultos, Pierre Curie tuvo también la suerte, a los 14 años, de tener por profesor a A. Bazille, quien le enseñó las matemáticas elementales y las matemáticas especiales. El profesor supo apreciar a su joven alumno, le tomó un sincero afecto y le hizo trabajar con mucho cuidado. Le ayudó también a perfeccionar sus conocimientos básicos.



En su época escolar Pierre Curie era incapaz de realizar un esfuerzo intelectual. — (Foto FIEL).

nar sus conocimientos bastante rudimentarios en latín.

Gracias a la comprensión de su profesor, Pierre Curie, que tenía aptitudes relevantes, hizo progresos rápidos y aprobó el bachillerato de ciencias (posibilidad que era entonces poco considerada) a los 16 años.

¡Claro está que todo el mundo no tiene la suerte de tener un padre y un hermano comprensivos!

(Reportaje especial para Agencia «Fiel-Der») Prohibida la reproducción.

Próximo capítulo: EINSTEIN PARECIA TONTO

# «Si usted tiene un problema, comience a estudiar sus sueños»

- Esto es lo que recomienda un psiquiatra de Pennsylvania
- «Los sueños son necesarios para un normal balance del organismo»
- Muchos de sus pacientes han podido enterarse de futuros ataques del corazón, que luego les han sucedido realmente

Por Maruja MORAL (De la Agencia "Efe")

Siempre se ha dicho que los sueños tenían una relación más o menos directa con las anomalías orgánicas que se padecían. Desde hace mucho tiempo la gente dice: «Anoche soñé cosas sin sentido, o pesadillas, es que comí demasiado y el estómago me lo provocó».

Esta frase y otras parecidas se suelen oír normalmente, achacando los sueños inconexos, o terribles a tener el estómago sucio, indigestiones, etc., etc. Algo de verdad debe haber cuando se repite tanto al cabo del tiempo, no en balde dicen que: «Cuando el río suena, agua lleva».

Ahora, un psiquiatra de Pennsylvania, el doctor W. Lindsay Jacob, empieza a decir que si alguien tiene un problema, que comience a estudiar sus sueños. Generalmente dichos sueños, tienen una interpretación y son una parte vital de nuestro ser. «Dormir soñando es necesario para mantener un balance normal en nuestro organismo, porque un sueño es un intento de sacar una idea de nuestro subconsciente a la conciencia dormida».

haciendo durante varios años investigaciones, que le han llevado a afirmar que los sueños son unas funciones físicas normales.

«Si un animal no pudiese soñar mientras duerme, moriría en corto tiempo», con más razón aún esto se refiere al hombre, si se explica por medio de unas fisiologías parecidas. Esto no quiere decir que se llame animales a las personas que sueñan, solamente aclara el punto de la investigación, puesto que siempre se ha experimentado con animales para saber sus reacciones y poder luego subir al escalón del hombre.

MUCHOS PSIQUIATRAS HAN COMENZADO A INVESTIGAR EN LOS SUEÑOS DE SUS PACIENTES PARA LLEGAR AL FONDO DE SUS PROBLEMAS. «Muchos sueños provienen del mundo interior de la persona —dice Jacob—. Muchas personas tienen problemas a los que rehúsan hacer frente en sus horas despejadas. Los sueños pueden ayudar a resolver estos problemas si los simbolismos son interpretados correctamente. El psiquiatra puede ayudar a su



Mientras este hombre duerme, ¿qué problema le estará rondando en su mente? Será cosa de consultar al psiquiatra. — (Foto CIFRA).

paciente a interpretar su sueño, y de paso ayudarlo a trabajar correctamente. Esto se debe a que el cerebro usa muchísima energía cuando se está dormido, tanta como si se estuviese despierto y esto ayuda a sus vez a mantener a nuestro cuerpo en equilibrio».

Muchas veces los sueños sirven también como advertencias a lo largo o corto plazo. «Muchos de mis pacientes han podido prever sus ataques de corazón gracias a sus sueños y después han llegado a pasarlos».

El doctor cuenta la experiencia de un paciente que llegó a su casa después de hacerse un reconocimiento completo en una clínica muy nombrada. «El soñaba que estaba en un lugar en el que había mucha confusión y que él estaba fuera del ruido, parado delante de una mesa, tratando de elegir una carta. Esta carta es el símbolo del corazón. Este paciente murió poco después de un ataque de corazón, aunque nunca previamente tuvo nada de eso, ni constaba en su historial».

El doctor Lindsay dice que los sueños ocurren en ciclos, que duran cada uno alrededor de media hora. «Una persona primero entra en un sueño ligero y después va ganando en intensidad, después se vuelve al sueño ligero y es cuando comienzan los sueños, que al principio son cortos y luego se van haciendo más largos».

Con todas estas explicaciones de los sueños, se trata de poder saber con alguna anticipación el mal que puede padecer el enfermo y curarle si se puede y también ayudar en sus problemas a aquellas personas que verdaderamente están agobiadas por el peso de éstos, que de no ser así podrían conducirlos a una enfermedad nerviosa, e incluso a la locura, si la presión es muy fuerte.

Es deber de todos ayudar a que no haya ningún adulto analfabeto.

# VIVIENDAS CASTILLA, S. A.

HA CONSTRUIDO CUATRO TIPOS DE VIVIENDAS, PENSANDO EN VD.

## LLAVE EN MANO

ESTUDIAREMOS SUS POSIBILIDADES DE PAGO. VISITENOS SIN COMPROMISO

Carretera Villimar (Gamonal), primer bloque  
Teléfono 20 90 48

## VENDEDOR

en plaza para introducir muebles de oficina e instalaciones comerciales, promocionados a nivel nacional, se necesita.

★ Sus visitas, estarán apoyadas en firma de prestigio y publicidad adecuada.

★ Sueldo y comisión. Escribir, detallando historial profesional, a la REFERENCIA "MUEBLE" de MARIANO RICO - PUBLICIDAD. San Juan, 41. — BURGOS

Un surtido extraordinario PARA REGALOS DE BODA

# IBÁÑEZ

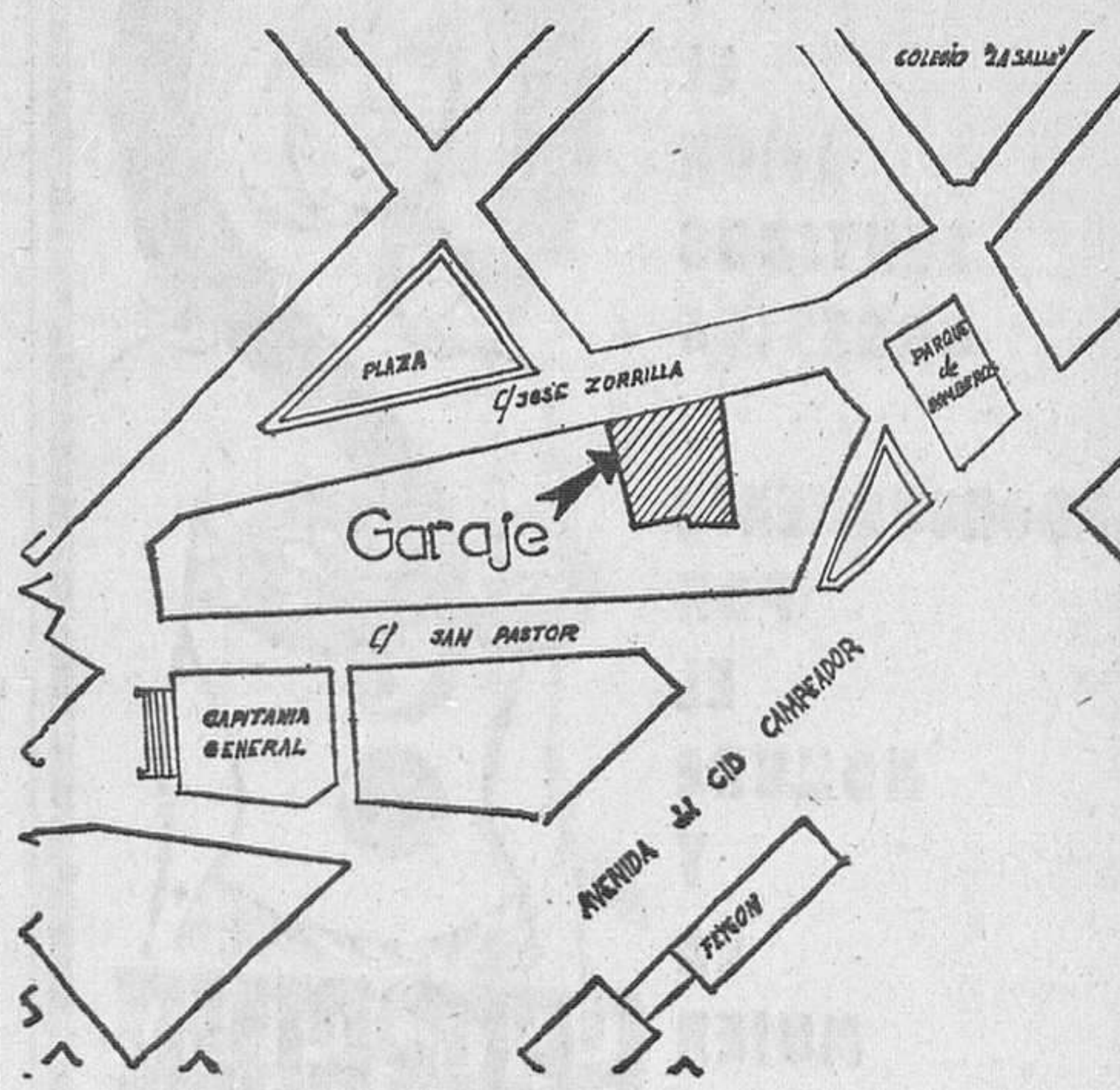
Encárguenos su Lista de Bodas

Pl. Sto. Domingo de Guzmán, 16

¿Desea que su vehículo no sufra las inclemencias del tiempo y otros deterioros? Guárdelo en:

## GARAJE ZORRILLA

Próxima apertura



Informes y contratación de abonos y servicios en calle José Zorrilla, 8, 1.º - Teléfono 209529

BURGOS

# Cine Consulado

TEMPORADA DE ESTRENOS

HOY, a las 5'30, 7'45 y 10'45

Un gran film con un incomparable maestro de la dirección cómica.



**ABRÁZAME Y SÁCIAME DE BESOS**

Una comedia millonaria en carcajadas, que va de lo trágico a lo burlesco, "estrujando" la risa.  
(MAYORES 18 AÑOS)

## EL ESTRENO de MAÑANA

LA FUERZA, LA ALEGRIA Y EL OPTIMISMO DE LA JUVENTUD DEPORTIVA!



**EL MARINO DE LOS PUNOS DE ORO**

¡MUCHOS GOLPES EN EL RING...!  
Y MILLARES DE CARCAJADAS EN LA SALA DEL

**Cordon**

Funciones: 5'30, 7'45, 10'45 — (Mayores 18)

## AVENIDA - MAÑANA

Oliver Reed  
Carol White  
Orson Welles

LA PASION Y EL AMOR SENTIDOS OBSESIVA Y ARDOROSAMENTE POR EL HOMBRE Y LA MUJER



**GEORGINA**

Technicolor  
Director: Michael Winner

GRAFESA-Avenida Asturias, 37-Ledn-D. LEGAL-LE-4191968

### El sorteo de la Lotería de ayer

## Premio (gordo): 20.632

Madrid (Cifra).—Relación de los números que han resultado premiados en el sorteo de la Lotería Nacional, celebrado hoy:

Premiado con DOS MILLONES de pesetas el número

20.632 que ha correspondido a Castellón, Sama de Langreo, Palma de Mallorca, Sevilla, Toledo, San Fernando, Granada, Bilbao, Valladolid y Madrid.

Aproximaciones de 50.000 pesetas cada una, para los números 20.631 y 20.633, anterior y posterior al que ha obtenido el primer premio.

Centenas de 5.000 pesetas para todos los números comprendidos entre el 20.601 y el 20.700.

inclusive, excepto el 20.632. Premiados con 5.000 pesetas, todos los números terminados en 32.

Reintegros de 500 pesetas para todos los números terminados en 2.

Premiado con UN MILLON de pesetas el número

8.784 que ha correspondido a Las Palmas, Málaga, Madrid, Alicante, Almería, Castellón, San Sebastián, Zaragoza y Valladolid.

Aproximaciones de 25.000 pesetas cada una, para los números 8.783 y 8.785, anterior y posterior al que ha obtenido el segundo premio.

Centenas de 5.000 pesetas para todos los números comprendidos entre el 8.701 al 8.800, inclusive, excepto el 8.784.

Premiado con 500.000 pesetas el número

7.981 que ha correspondido a Murcia, Totana, Barcelona, Puebla de Cazalla, Teruel, Córdoba, Lérida, Egea de los Caballeros, Madrid, Huesca y Gucho.

Aproximaciones de 15.250 pesetas cada una, para los números 7.980 y 7.982, anterior y posterior al que ha obtenido el tercer premio.

Centenas de 5.000 pesetas para todos los números comprendidos entre el 7.901 al 8.000, inclusive, excepto el 7.981.

Premiados con 150.000 pesetas los números:

13.002, que ha correspondido a Almería, Barcelona, Palma de Mallorca, Horta, Málaga, La Línea, La Coruña, Bilbao y Madrid.

52.239, que ha correspondido en su totalidad a Cádiz.

Premiados con 30.000 pesetas los números terminados en:

7.558 — 8.264 y 8.711.

—

Premiados con 5.000 pesetas, los números terminados en:

048 — 112 (dos premios de igual cuantía) 139 — 182 — 207 — 264 — 319 — 337 — 350 — 377 — 387 — 404 — 492 — 494 — 524 — 609 — 653 — 684 — 690 — 710 — 742 — 746 — 757 — 795 — 815 — 884 — 940 — 974 — 986.

## Tres conjuntos de la Campaña nacional de Teatro, actuarán en Burgos

Conforme anticipamos oportunamente, pronto se pondrá en marcha la "II Campaña nacional de Teatro", patrocinada por el Ministerio de Información y Turismo y que, a través de tres conjuntos meritísimos, cubrirá todo el territorio nacional.

En cuanto a Burgos se refiere, serán tres las Compañías que actuarán en nuestra ciudad: la primera la denominada "Grupo Teatro-70", que lo hará en el Teatro Avenida los días 28 al 30 de Noviembre, poniendo en

escena "Después de la caída", de Arthur Miller, en versión de José Méndez Herrera; "Águila de blasón", de Ramón del Valle Inclán y "César y Cleopatra", de Bernard Shaw, en versión de Gonzalo Torrente Ballester.

Ese singular acontecimiento teatral irá seguido, posteriormente, con la actuación de las Compañías "Dramática española" y "Lope de Vega", en fechas que oportunamente serán fijadas.

## ADIVINA QUIEN VIENE ESTA NOCHE

## Quisicosas LOCALES

Dicen que los comentaristas de esta sección son más propensos a criticar que a elogiar la actividad municipal o los aspectos relacionados con el Concejato. La verdad de todo esto viene dado por las circunstancias que un día mueven a vecinos de una calle o de un barrio a quejarse de esto o de lo de más allá, y otro día a agradecer una mejora —léase el ejemplo del barrio de Villatoro o de calles de nueva urbanización—, o a lanzar el suave aroma de las alabanzas sobre las piscinas.

No hay de nuestra parte una preconcebida actitud de amala uva, como tampoco de inclinación sistemática al otro extremo, el de las alabanzas que, cuando se reiteran o son desmesuradas, descalifican a quien las prodiga.

Hoy, por ejemplo, con sobriedad castellana, no nos duelen prendas en felicitar al Ayuntamiento y a las demás entidades colaboradoras por ese magnífico folleto —auténtica guía industrial y turística— que va a

ofrecer por España y el extranjero una nueva faz y un más risueño semblante de la ciudad, hasta ahora somnolienta y como dormida a la sombra de sus monumentos.

— Pero que la ciudad se complazca en haber sabido, al fin, acertar, en la realización de un estupendo y suponemos que caro folleto a todo color —los inversores no suelen fijarse sólo en el colorido de una ciudad sino en la ventaja que ésta les ofrece— no da pie en manera alguna para bajar la guardia en la inquietud que a todos debe llegar por evitar que sigan lamentos un tanto lastimeros de deficiencias fáciles de corregir en matices urbanos y de servicios.

— Han comenzado las obras de ampliación de la capilla del cementerio. Forman parte del proyecto general de mejoras en el acondicionamiento del Camposanto. Lamentarse de lo que pudo ser y no es, ya no tiene remedio. Estas obras —en opinión de muchos observadores— debieron haberse emprendido hace ya varios meses, al principio del verano, y ahora resulta que con la proximidad de la fiesta de los Santos y de los Fieles Difuntos, el público que acude a la necrópolis de San José va a acusar las molestias de dichas obras.

— Mientras duran, ¿por qué no se habilita un recinto cubierto, provisionalmente, para la recepción de los féretros y rezos de difuntos?

— El rumor no es de hoy. Data de hace bastante tiempo y como persiste, lo recogemos, sin que poseamos confirmación oficial del mismo. La Orden de Predicadores reivindica sus derechos sobre los terrenos que ocupó el antiguo convento dominico de San Pablo y que últimamente sirvieron de acuartelamiento al Regimiento de España Acorazado número 11.

— ¿Cuándo llegan los nuevos autobuses urbanos? Esta pregunta formulada muchos usuarios cuya inquietud resulta bien explicable habida cuenta que son escasos los «buses» de que dispone la ciudad y algunos por su estado están llamados a pasar pronto a la «reserva».

— A ver si no tardan en llegar los nuevos autobuses y el Consejo municipalizado de este servicio se anima a colocar nuevos refugios de protección en algunas paradas urbanas. Ahora sería oportunísimo. Antes de que venga el mal tiempo.

— Siguen en mal estado no pocas aceras. ¿Cuáles? Quienes caminan y no van en coche tienen la ventaja de que todo lo observan y en la relación pudieran citarse muchas aceras, pero baste con señalar las de las calles de Avellanos y de Laín Calvo, en lo más céntrico de la ciudad.

— ¿Cuándo llega hasta ellas la contrata a la que se adjudicaron las obras?

— Por otra parte, urge arreglar la calzada en el cruce de las calles de Martínez del Campo y subida a Santa Agueda. Está en pésimas condiciones y los automovilistas protestan.

— Si se ha adecentado provisionalmente —que falta hacía— la calle de La Trinidad y si alguien ha visto con asombro cómo casi en un solo día ha sido repavimentada —que no hacía tanta falta, salvo en algunos baches— la calle de los Héroes de la División Azul, lógicamente cabe pensar que habrá de llegarle también su turno a la subida a Santa Agueda, que está desastrosa.

## EL ACTUAL CINE JAPONES DE ACCION DISPUTA LOS PRIMEROS PUESTOS AL AMERICANO Y AL EUROPEO

El Mundo conoce ya que la industria japonesa en general está a la cabeza, especialmente en la de precisión, fotografía y televisión, y si bien, en cinematografía tiene limitados algunos campos mundiales por los rasgos físicos de su raza, por ejemplo, no podemos imaginar un "Western", porque su cara de japonés no encaja bien con el sombrero de cowboy y pistolas al cinto, en otros temas no pueden ser igualesados.

Por ejemplo, de la prolongada contienda chino-japonesa quedaron durante mucho tiempo guerrillas que fustigaron las fuerzas japonesas de postguerra dando lugar a multitud de episodios de chinos infiltrados que simulando pacíficos ciudadanos llevaban camuflado el cargo de general de guerrillas.

Las mujeres también jugaban papel importante en esos episodios con su amor y heroísmo, a veces mayor que el de los hombres, aunque a estos se les ha reconocido mundialmente su heroísmo cuando aquellos "Kamikaze" de la última guerra mundial estrellaban el aparato que pilotaban sobre el objetivo fijado por el mando, perdiendo la vida con él, como suicidas voluntarios por su patria.

Algunos de estos episodios heroicos de máximo interés, plenos de acción y dinamismo, movidos por el amor, se relatan en "Los guerrilleros del General Lung" con actores de talla mundial como Mac Sato y actrices jóvenes de belleza sin igual, envidiadas por muchas estrellas europeas, como Yuri Hoshi y Kumi Mizuno, todo ello resaltado con el maravilloso "Tohoscope" de 70 mm. en esplendoroso color y sonido estereofónico, que le ofrece con máxima satisfacción el Gran Teatro en su ya acreditado estreno, en una espectacular superproducción de suprema agilidad y emoción, que puede competir plenamente con las mejores películas europeas y americanas, de su género. Vd. podrá comprobarlo.

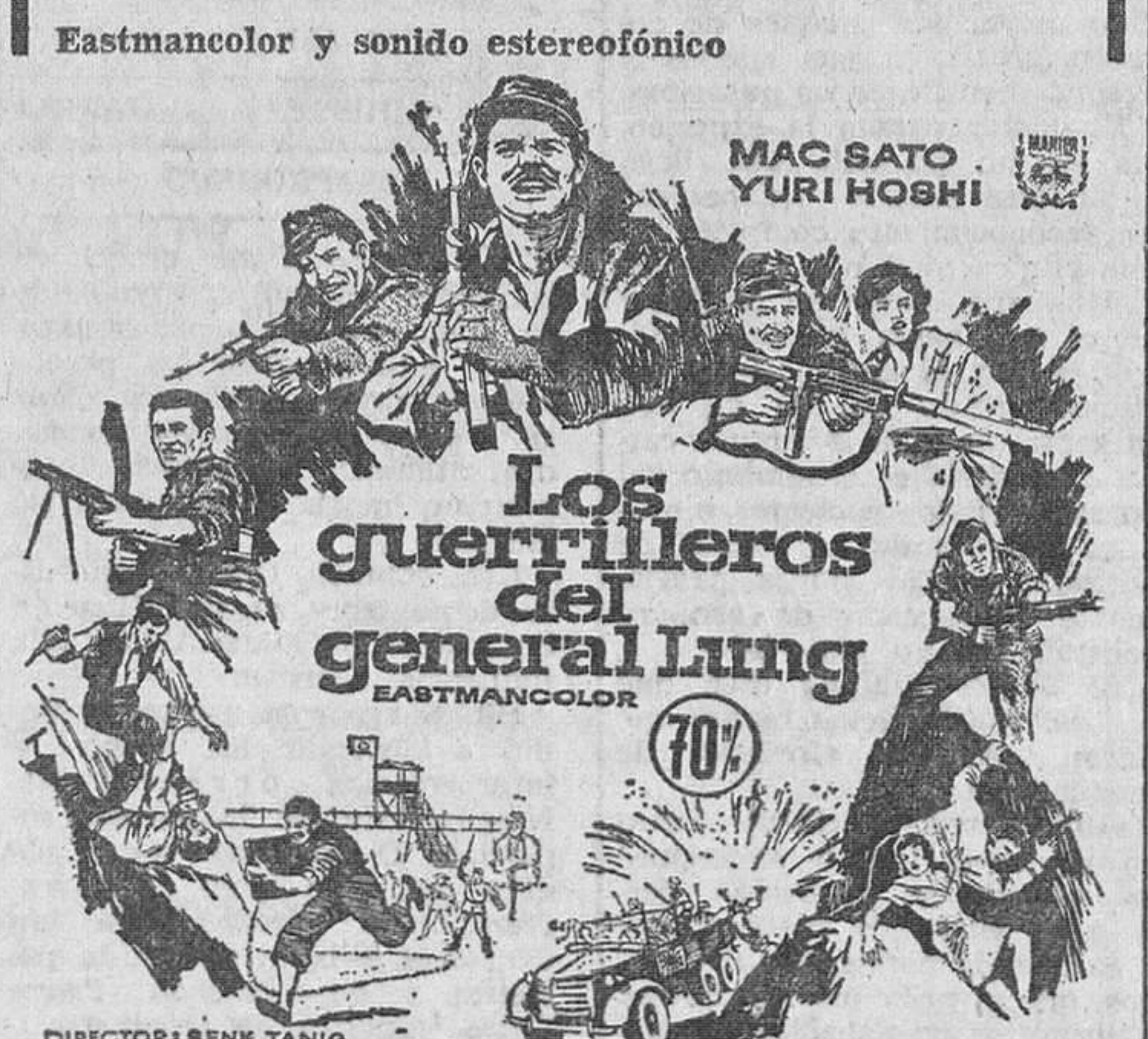
## Televisión

- MIÉRCOLES**
- 8.02 Buenos días.
  - 8.30 Telediario.
  - 9.00 Despedida y cierre.
  - 1.30 Apertura y presentación.
  - 1.32 Panorama de actualidad.
  - 2.29 Avance de sobremesa.
  - 2.30 Ritmo 70.
  - 3.00 Telediario.
  - 3.30 El tiempo.
  - 3.40 La quiniela.
  - 4.00 Rimas populares.
  - 4.30 Nivel de vida.
  - 4.58 Presentación infantil.
  - 5.00 Dakari.
  - Hoy: "Amor de madre"
  - 6.00 Antena infantil.
  - 6.50 Misión rescate.
  - 7.20 III Festival de la Canción Infantil.
  - 7.50 Despedida infantil.
  - 7.52 Presentación tarde.
  - 7.55 Cámara viajera.

- 8.25 Novela. Capítulo III.
  - 8.54 Avance.
  - 8.55 Fútbol: Copa Intercontinental. Milán - Estudiantes de la Plata.
  - 10.55 Avances.
  - 11.00 Telediario.
  - 11.10 El tiempo.
  - 11.15 Ironside.
  - Hoy: "Y sé mi amor".
  - 00.10 Telediario.
  - 00.15 Despedida y cierre.
- JUEVES**
- 8.00 Apertura y presentación.
  - 8.02 Buenos días.
  - 8.30 Telediario.
  - 9.00 Cierre.
  - 1.30 Apertura y presentación.
  - 1.32 Panorama de actualidad.
  - 2.29 Avances de sobremesa.
  - 2.30 Ritmo 70.
  - 3.00 Telediario.
  - 3.30 El tiempo.
  - 3.40 Bonanza: "Un caballo negro".
  - 4.40 Nivel de vida.
  - 5.05 España al día.
  - 5.20 Despedida y cierre.
  - 7.00 Apertura y presentación.
  - 7.02 Línus.
  - 7.30 Avances.
  - 7.32 Música-3.
  - 8.00 Despedida infantil.
  - 8.01 Avance de telediario.
  - 8.03 Presentación de tarde.
  - 8.04 Teclub.
  - 8.30 Misterios al descubierto.
  - 8.55 Presentación de noche.
  - 9.00 Novela: Capítulo IV.
  - 9.30 Telediario.
  - 9.50 El tiempo.
  - 9.59 Hilo directo.
  - 10.09 Avances.
  - 10.10 Las diez de últimas.
  - 10.40 Pequeño estudio: "El Apolo de Bellac".
  - 11.35 Aventura.
  - 12.00 Telediario.
  - 00.15 Despedida y cierre.

Crueldad, pasión, amor y heroísmo en el mejor superfilm de acción que ha llegado a nuestras pantallas En esplendoroso

## TODD-AO



¡Frente a la traición, el sacrificio!  
¡Por encima de la crueldad, el amor!

Un emocionante espectáculo de insólita violencia.

## HOY grandioso estreno HOY REUNION DE SOCIEDAD GRAN TEATRO

SESIONES: A las 5'15, 7'45 (numerada) y 10'45 noche (Mayores 18 años).

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

## ADIVINA QUIEN VIENE ESTA NOCHE

## ¿QUE CARRERA VA A ESTUDIAR?

## EL INSTITUTO CASTELLANO DE NUEVAS PROFESIONES («INCA»)

### EN BURGOS

Abrirá este Curso sus aulas para los siguientes estudios:

**TURISMO**

Escuela legalmente reconocida. Título: Técnico de Empresa Turística. Estudios: Tres cursos y Reválida en Burgos. Titulación de ingreso: Bachiller Superior.

**AZAFATAS**

Titulación: Ayudante Técnico del Turismo. Salidas: Azafatas en líneas aéreas, recepcionistas, intérpretes, guías-pilotos, relaciones públicas, azafatas de congresos, administrativos, de Turismo, etc. Estudios: Dos cursos. Ingreso: Bachiller Elemental o superación de las pruebas de ingreso.

**DECORACION**

Título privado de Inca. Estudios: Dos cursos completos. Ingreso: Prueba valorativa, eliminatoria. Gran preparación artística, con elevado número de aplicaciones y salidas profesionales.

**PERIODISMO**

Escuela de preparación para ingreso en la Escuela Oficial. Estudios: Un curso completo (dos horas diarias). Ingreso: Preuniversitario o cualquier otro título que habilite para acceder a Facultades Universitarias o Escuelas Superiores.

**INFORMATICA**

Curso intensivo, de tres meses. Clases compatibles con el horario laboral de los inscritos. Dirección de la Escuela Oficial de Informática de Inca-Valladolid.

**IDIOMAS**

Enseñanzas teórico-prácticas de todas las lenguas modernas y clásicas, con horarios adaptados a las necesidades de los inscritos.

**PUBLICIDAD y MARKETING**

Matrículas, hasta el **DIEZ DE OCTUBRE**  
Informes: Laín Calvo, número 29, 1.º

Las clases se iniciarán el día 13 de Octubre, en los locales de la antigua Escuela Normal del Magisterio en la calle de San Pablo

## INCA - BURGOS

# LOS ASTRONAUTAS, EN MADRID

(Viene de primera página)

astronautas saludaron a varios militares de niños, de 20 grupos escolares madrileños que, con sus maestros al frente, rindieron homenaje a los tripulantes del "Apolo XI". Los niños llevaban pancartas con saludos de bienvenida y aclamaron a los ilustres huéspedes, al igual que el numerosísimo público congregado en aquel sector.

A su paso por la calle de la Princesa el público situado en los balcones de las casas ovacionó a Armstrong, Collins y Aldrin y en la plaza de España, desde la torre de Madrid, fueron lanzadas serpentina sobre la comitiva.

Al llegar a la Gran Vía de José Antonio los astronautas se pusieron de pie en el coche y así permanecieron hasta llegar a la plaza de Colón. Tanto a su paso por esta vía, como por la de Alcalá, plaza de Cibeles y paseo de Calvo Sotelo, numeroso público rindió homenaje a los astronautas y obreros, empleados de comercio, etc., suspendieron su trabajo para salir a la calle a presenciar el paso de la comitiva. Igual hicieron las personas que se encontraban en los comercios y también desde los autobuses, que se detuvieron al paso de la comitiva, fueron ovacionados los astronautas.

En la plaza de Colón, Armstrong, Collins y Aldrin, fueron recibidos por el primer teniente de alcalde, don Jesús Suevos, en representación del alcalde y por el director del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón Moña, en unión de los cuales depositaron una corona de flores al pie de la estatua de Cristóbal Colón. Después los astronautas se dirigieron al hotel Castellana Hilton, donde en un sencillo acto les fueron ofrecidos unos trajes de terno por Antonio Bienvenida, Paco Camino y Santiago Martín «El Viti». Antonio Bienvenida entregó su traje al comandante del "Apolo XI", Armstrong. Paco Camino, con el

ceremonial con que se da la alternativa, entregó su traje a Collins y, por último «El Viti» a Aldrin.

Los tres astronautas posaron para los fotógrafos con la montera puesta y junto a los tres famosos toreros.

Aldrin agradeció en nombre propio y de sus compañeros el obsequio y dijo que para ellos tenía un gran valor sentimental y que, sobre todo, se sentían muy honrados por haber podido conocer y estrechar la mano a tres hombres tan valientes.

## "RUEDA DE PRENSA"

Madrid (Logos). — "La consecuencia más importante que para el hombre de la calle ha tenido el vuelo del "Apolo XI" es el hecho de que todos los hombres del Planeta han estado unidos en un esfuerzo común, y dejarle el convencimiento de que con el esfuerzo común todos los problemas pueden resolverse", ha manifestado esta tarde en una "rueda de Prensa" celebrada en el auditorio del Ministerio de Información y Turismo, el astronauta Armstrong, quien estaba acompañado de sus compañeros de vuelo.

La sala, llena de público, recibió a los astronautas con una calurosa ovación, repitiéndose ésta cuando, durante la proyección de una película del vuelo, de 20 minutos de duración, el astronauta apareció en las imágenes clavando en la superficie lunar la bandera americana.

A continuación, durante poco más de media hora, los tres astronautas respondieron a las preguntas que les formularon los periodistas. Aldrin declaró su convencimiento de que nunca creyó que hubiera gente en la Luna y que tampoco se ha sentido más cerca de los hombres de la Tierra que durante su estancia en la superficie lunar.

Collins manifestó que el vuelo del "Apolo XI" lo rea-

lizaron en perfectas condiciones, sin sentir mareo alguno. Asimismo dijo que en los futuros vuelos a otros planetas, la técnica a seguir será la misma que la utilizada en el viaje a la Luna. El modo de aterrizar depende de la densidad atmosférica del Planeta. En el caso concreto de Marte no sería posible un aterrizaje con paracaídas, por lo que el descenso se realizaría propulsado como en la Luna. Dijo que hasta ahora no se habían utilizado astronautas científicos, porque el problema que actualmente tienen los viajes siderales es el de transporte. Una vez superado éste, los científicos viajarán.

Armstrong en su intervención, manifestó que consideraba perfectamente posible montar una nave espacial portadora de un laboratorio, como ha sucedido en el viaje a la Luna. En cuanto al próximo viaje a nuestro satélite, el comandante de la cápsula del "Apolo XI" dijo que durará diez días, se saldrá a la superficie dos veces, en lugar de una y se llevarán mayor número de aparatos para realizar experimentos científicos. "Realmente el vuelo del "Apolo XI" es sólo un punto de

partida. La juventud se ha encontrado universalmente interesada en el vuelo del "Apolo XI" y sabe mucho de lo que hemos hecho, tiene un gran interés y creamos que le hemos dejado, también, grandes problemas por resolver".

Por su parte, Aldrin dijo que Estados Unidos reaccionaron lentos pero seguros, cuando los rusos lanzaron el "Sputnik". "Desde entonces Estados Unidos se marcaron un programa a seguir cuyas etapas hemos cumplido", finalmente subrayó que "el misterio de la gravedad es uno de los problemas principales de la Humanidad de hoy".

A las seis en punto de la tarde se dio por concluida la sesión, que duró una hora. Los astronautas fueron rigurosamente puntuales.

## OBSEQUIOS A LAS ESPOSAS DE LOS ASTRONAUTAS

Madrid (Cifra). — También entre los regalos que hoy han recibido las esposas de los astronautas, como recuerdo de España, figura una biografía, publicada en inglés, de Isabel la Católica, cuyo proceso de beatificación está ya en Roma.

# EL PROBLEMA DE GIBRALTAR

(Viene de primera página)

reño expuso a continuación, según la emisora calpense, que de poco tiempo a esta parte, se habían llevado a cabo ataques individuales que habían traspasado los límites de la libertad; y aunque existía, añadió, una tal cosa como la "ley de libelo" para proteger a estas personas contra estos ataques, a veces no era suficiente. Terminó el decano haciendo un llamamiento a todos los hombres y mujeres de Gibraltar para que condenaran ese tipo de ataques, que llevaban camino de dividirlos y, por ende, destruirlos.

Naturalmente que el decano del foro se refirió, sin duda, a los desmanes del grupo pro-integracionista que dirige el mayor Peñiza — hoy primer ministro de Gibraltar — y que provocaron sangrientos desórdenes cuando, hace alrededor de un año, un grupo de gibraltareños visitó en Madrid a Castilla para informarse personalmente de los ofrecimientos hechos por el ministro sobre integrarse ellos a la vida española. A quienes visitaron entonces a Castilla la visita les costó la destrucción e incendio de sus residencias y comercios, e incluso el hundimiento de yates de recreo y otras descomunales represalias. También podía referirse el decano del foro gibraltareño a la saña con que eran perseguida, y molestadas todas aquellas personas que por tener algún vínculo con España, parientes o bienes materiales, hacían frecuentes visitas a nuestro país antes de la suspensión del transbordador con Algeciras y luego a través de Tánger.

La apertura del año legal en Gibraltar terminó, pues, en un ambiente tenso. Todos los presentes recordaron cómo los culpables de aquellos monstruosos desmanes no fueron castigados por la ley, y cómo a sus expensas se les dio "carpetazo". De seguro que más de uno de los asistentes a la ceremonia pensó si todas estas cosas no eran, ni más ni menos, que "los derechos que Gibraltar había heredado del sistema legal inglés".

«EL ESCÁNDALO DE GIBRALTAR»

Bruselas (Efe). — Bajo el título de «El escándalo de Gibraltar» el diario liberal de Bruselas «La Lanterne» publica el siguiente editorial firmado por Jean Dusart, que transcribimos a continuación:

«Una vez más el Gobierno británico acaba de responder con un «no» despreciativo a la recomendación del Consejo de la O.N.U. que le ordenaba restituir Gibraltar a España para el 1.º de Octubre como último plazo».

«Los ingleses, como se sabe, no han sido nunca adeptos de la lógica. Por el contrario, en lo que toca al orgullo nacional y al egoísmo sagrado son grandes defensores».

«La base militar de Gibraltar es de simple prestigio. Esperan todavía los submarinos británicos encontrarse en ella como en un nido inexpugnable? En la hora en que Gran Bretaña pide su admisión en el Mercado Común, su amarrar al continente es el fin de su insularidad, es propiamente escandaloso que lo que subsiste del glorioso imperio británico entienda hacer flotar su pabellón sobre un territorio que no le pertenece».

«El desafío británico es una provocación contra todas las naciones europeas, ería oportuno decir esto y hacer se lo comprender a Londres».

«No se trata aquí de ninguna manera de defender ningún régimen, se trata de una actitud propiamente insostenible. ¿Se imaginan que los ingleses pretenden recuperar Calais, bajo pretexto de que fue por mucho tiempo una de sus plazas fuertes? Por todas partes, in-

glatera se retira, en el Mediterráneo, en Oriente Medio, en Malasia. Hemos saludado el realismo de los británicos».

Fernando María Castiella, ministro de Asuntos Exteriores español, ha protestado oficialmente de ver flotar la «Unión Cuadrada» envenenada. Los españoles son cada vez más sensibles a ser el único país que debe sufrir la afrenta de una ocupación extranjera en una parte geográfica e histórica integrante de su país».

«La actitud de Londres es tanto menos admisible cuanto que Madrid ha afirmado siempre que estaría dispuesto al mantenimiento de la base británica, pero no a la afrenta cotidiana de ver flotar la «Unión Jack». Se comprende que los españoles, justamente nerviosos, busquen complicar las condiciones de trabajo y de existencia de los súbditos británicos que se niegan a abandonar los lugares que no les pertenecen».

«Los países del Mercado Común, que se aprestan a estudiar la candidatura de la Gran Bretaña, harían bien en reflexionar. Los ingleses, ¿no buscarían imponer su ley en el continente cuando hayan entrado en él? ¿Y se han vuelto tan discretos los norteamericanos para no aconsejar a su antiguo «aliado privilegiado» que se rinda a la evidencia y al buen sentido?»

«Pues, es preciso decirlo, España no reclama nada más que el reconocimiento de su estricto derecho. En Gibraltar los ingleses actúan como vulgares «squatters». Son más categóricos cuando sus «hippies» ocupan indebidamente algunos edificios vacíos».

«Si los ingleses persisten, que tengan al menos el pudor de reconsiderar el nombre de su país, que sería el de Reino Unido de Gran Bretaña, Irlanda y de Gibraltar».

«Quizás el ridículo les vencerá de que están poniendo contra ellos a la opinión europea».

## ARTICULOS PARA MATANZAS SUCESOR DE GREGORIO GONZALEZ

Llana de Afuera BURGOS

# ADIVINA QUIEN VIENE ESTA NOCHE

## CALEFACCION CALOR NEGRO

Sin obras, rápido y sencillo. — Gran experiencia en este tipo de instalaciones. Instalamos todas las marcas. Solicite presupuesto sin compromiso. Exclusivas EFA, Plaza de Logroño, interior, núm. 6. Teléfonos 206968 - 200060.

# LOCAL

100 a 200 mts., no importa zona, interesa en alquiler. Ofertas POR ESCRITO a: MARIANO RICO — PUBLICIDAD San Juan, 41. — BURGOS

## SE PRECISA LOCAL

en alquiler o con opción a compra para taller mecánico de 100 a 150 m<sup>2</sup>. Ofertas esta Administración

## Villalmóndar premio especial de «Misión rescate»

Trofeo de plata a la agrupación escolar mixta de Castrojeriz

Madrid (Cifra). — Los premios y trofeos correspondientes a la tercera campaña de "Misión rescate" han sido concedidos por el Jurado encargado de fallar los premios, el cual estuvo integrado por representantes de la Dirección general de Bellas Artes, de Televisión Española y de Radio Nacional de España.

El trofeo de oro y premio del ministro de Educación y Ciencia, de 50.000 pesetas, fue concedido al grupo de rescate de la Escuela unitaria de niños de Curbe (Huesca), por la localización de una zona de 120 kilómetros de superficie, de gran valor arqueológico, dados los numerosos poblados, fortalezas y necrópolis halladas que van desde el Paleolítico a la época romana.

El trofeo de plata y premio especial de la Dirección general de Bellas Artes, de 25.000 pesetas, se ha concedido al grupo de la Escuela nacional de Villalmóndar (Burgos), por el hallazgo de tres tallas del siglo XIII.

También fue concedido un trofeo de plata al grupo de rescate de la agrupación escolar mixta de Castrojeriz (Burgos).

**VIAJE GRATIS**

Al Bañerío de Archeda. — Número premiado el número, día 6.

773

**CAMPO**

GRANDES ALMACENES

# POLITICA EUROPEA

(Viene de primera página)

Berlín — constituye una violación del estatuto especial de esta ciudad desmilitarizada y ha sido tolerada por las autoridades soviéticas, que estuvieron presentes en la tribuna».

En su declaración conjunta, los generales aliados comandantes de la plaza lamentan advertir, una vez más, que el desfile de tropas discrepa del carácter pacífico que pretende tener el «régimen oriental alemán».

## MARCHA ATRAS

Luxemburgo (Efe-Reuter). — Los ministros del Mercado Común aceptaron anoche la necesidad en que se encuentra Alemania occidental de proteger a sus agricultores de los efectos de la cotización flotante del marco, forzando a la Comisión Ejecutiva a aprobar el impuesto a las importaciones de productos agrícolas ya aplicado por el Gobierno de Bonn.

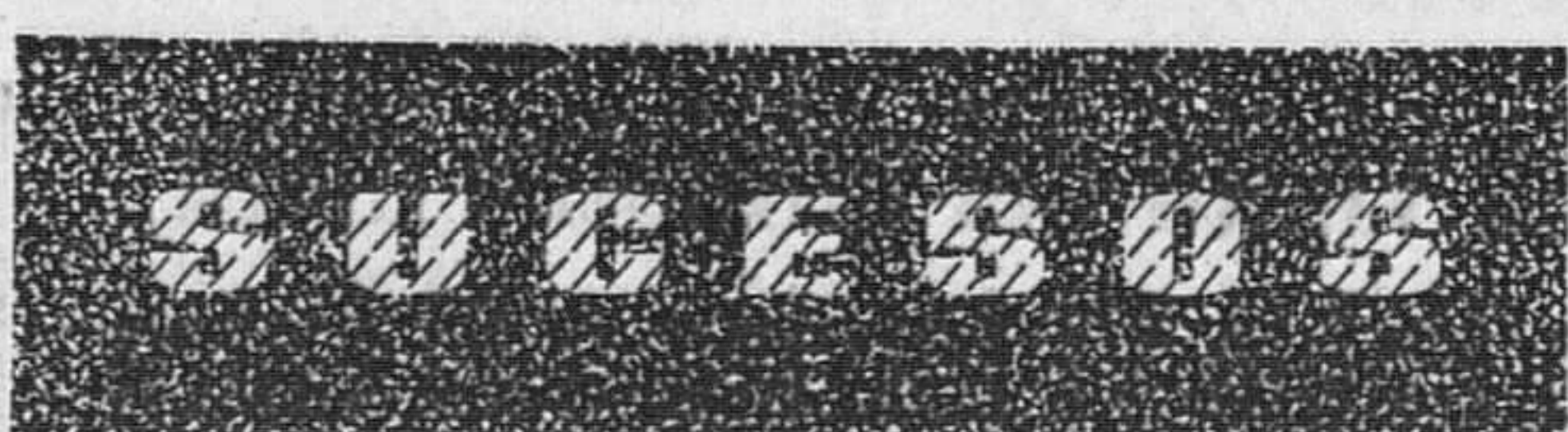
En una directiva de la semana pasada, la Comisión había prohibido el impuesto y en su lugar autorizado a Alemania a suspender las importaciones de productos agrícolas hasta que se señale una nueva paridad del marco alemán.

Sin embargo, al dar marcha atrás, la Comisión insiste en ciertas modificaciones al impuesto.

## FIN DE UNA VISITA

Bonn (Efe). — Los Reyes Balduino y Fabiola de Bélgica fueron recibidos en la tarde de hoy por el presidente federal, Gustav Heinemann, en su residencia oficial de Bonn.

El Rey de los belgas había visitado esta mañana el cuar-



Valladolid (Cifra). — Cuatro personas resultaron muertas y otra con heridas graves al colisionar los turismos en que viajaban. El accidente ocurrió en la carretera nacional de Madrid-León, en término municipal de Becilla de Valderaduey.

Chocaron los turismos matrícula B-600.679, conducido por

## Jackie Onassis desmiente que derribara a un fotógrafo con una llave de judo

Nueva York (Efe). — Por medio de su ex-secretario de Prensa, Nancy Tuckerman, Jackie Onassis negó ayer que derribara a un fotógrafo con una llave de judo a un fotógrafo del periódico "Daily News", cuando la ex-esposa del asesinado presidente de los Estados Unidos John Kennedy, salía de un cine de Nueva York.

El fotógrafo, Mel Filkestein, ha declarado que "mantiene lo que ha dicho sobre el incidente".

Según el fotógrafo, la viuda del ex-presidente lo derribó con una llave de judo cuando intentaban fotografiarla a la salida del cine "Rendezvous", donde se proyecta desde el pasado Febrero la película "I am curious yellow", cuya exhibición en los Estados Unidos estuvo prohibida durante dos años.

Jackie y su marido, el magnate griego Aristóteles Onassis, habían llegado en coches separados al cine para ver la película, de la que se salió la primera dama norteamericana al advertir la presencia de fotógrafos de Prensa.

# AUDIENCIA MILITAR DEL CAUDILLO

Fue recibido el coronel director de la Academia de Ingenieros

Madrid (Cifra). — El Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia militar, en el día de hoy, en su residencia en el Palacio de El Pardo, a los siguientes señores:

Don José Héctor Vázquez, teniente general.

Don Rafael Cavanillas Prosper, teniente general.

Don José Díaz-Varela y Ceano Vivas, general de división.

Don Eduardo Gener Cuadrado, vicealmirante.

Don Francisco Martínez de Galinsoga y Ros, general de división de Infantería de Marina, comandante general de Infantería de Marina.

Don José Santos Valencia, general de brigada de Ingenieros, jefe de Ingenieros de Canarias.

Don Florencio Vicente del Valle, general de brigada de Infantería, gobernador militar de la plaza y provincia de Cádiz.

Don Rafael Barbuo Duarte, general de brigada de Artillería, jefe del Servicio de Automovilismo de la Jefatura de Transportes.

Don Luis Serena Guiscafre, general de brigada de Infantería del S. E. M., del Estado Mayor Central del Ejército.

Don Rafael Beitzegui Pueras, coronel de Aviación, segundo jefe del Estado Mayor de la I Región Aérea.

Don José Díaz del Río González-Aller, coronel de Ingenieros, director de la Academia de Ingenieros.

Don Luis González y Alvarez del Ron, coronel de Caballería, jefe del Regimiento Ligero Acorazado de Caballería Sagunto núm. 7.

Don Carmelo Medrano Salto y don Félix Porras Blanco, capitanes de Infantería del S. E. M., acompañados de sus respectivas esposas doña María de la Luz Aranguren de las Heras y doña Adelaida Medrano Salto.

En la misma audiencia también recibió a una comisión de jefes del Cuerpo de Intendencia que, presidida por el comandante de dicho Cuerpo don Liberto Moya Díaz, Rincero, le cumplimentó con motivo de cumplirse el XXV aniversario de su promoción a oficial.

## DOS MONTAÑEROS MUERTOS Y OTROS DOS GRAVEMENTE HERIDOS

Kanonersteg (Suiza) (Alfil). — Dos montañeros alemanes occidentales han perecido y otros han resultado heridos de gravedad, en accidente sufrido anoche cerca del monte Fruenderhorn, de 2.367 metros de altitud, según ha informado hoy la Policía.

Los dos supervivientes han sido trasladados en helicóptero al hospital de ésta, mientras que se hacen preparativos para tratar de recuperar los cadáveres de los infortunados montañeros más tarde, en el día.

## HALLAZGO DE UN ESQUELETO

Katmandu (Alfil). — Un grupo japonés de reconocimiento del Everest ha notificado a las autoridades nepalesas de ésta que encontraron un esqueleto al pie del monte Kumbhu, de nieves perpetuas, que se cree pertenece al montañero norteamericano John Britenbach.

La expedición japonesa indicó que hallaron un reloj «Omega», un «Walkie-Talkie» y una cámara fotográfica junto al esqueleto, objetos con los que se asegura iba equipado Britenbach, que pereció a consecuencia de un alud de nieve ocurrido el 23 de Marzo de 1963 mientras escalaba el citado monte nevado de 5.745 metros de altitud, junto con la expedición estadounidense que conquistó el Everest.

Britenbach tenía 27 años y era guía montañero y socio en un almacén de material de esquí y montaña de Jackson (Wyoming). Estaba casado, pero no tenía descendencia.

Con el hallazgo de este laboratorio clandestino la Policía ha confiscado en el lugar tres kilos de heroína pura, un kilo de morfina-base y cinco kilos de morfina ácida en curso de tratamiento.

Con el hallazgo de este laboratorio clandestino la Policía ha procedido a la detención de Fernand Ravazzano, 52 años; Antoine Pierangeli, 55; Paul Branhu, 33 y Theresé Minard, años, todos ellos relacionados al parecer con este asunto.

## PISO

vendo en zona de Avenida del Cid. A estrenar, llave en mano, muy barato. Informes: Molinillo, 25. (Pescadería)

NUESTROS TELEFONOS 201280 y 207148

**ADIVINA QUIEN VIENE ESTA NOCHE**

## GUIA FACULTATIVA

**JOSE LUIS RICA RICA**

TOCOCINECOLOGO

Consulta: 12 a 2 y 4 a 6

Vitoria, 21, 1.º

Teléfono 201865 y 204771

**F. J. SANZ ALVAREZ**

PUERICULTOR

Especialista de niños

Consulta de 11 a 2 y horas convenientes

Avenida del Cid, 36, 3.º C

**A. LOPEZ GOMEZ**

LARGANTA, NARIZ Y OIDOS

Consulta de 11 a 2

Espolón, 23 — Teléfono 203577

**RAMON LLORENTE**

TRAUMATOLOGIA

Huesos y articulaciones

CONSULTA DE 1 A 2

Queipo de Llano, 2, 4.º, Izqda.

(Frente Edificio Carga)

Teléfonos 201702 - 202165

**S. IÑIGO**

OCULISTA

Consulta de 11 a 2 y de 6 a 7

Lain Calvo, 17, 1.º — Tel. 209923

**JOSE ALONSO**

MEDICINA INTERNA

CORAZON Y NUTRICION, RAYOS X

Consulta de 12 a 2 y de 5 a 7

Espolón, 24, 2.º — Tel. 201912

**Dr. BAÑUELOS**

OCULISTA

Plaza Mayor. — Teléfono 201066

**I. LOPEZ SAIZ**

ENFERMEDADES MENTALES Y NERVIOSAS

Consulta de 12,30 a 3

Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8, 1.º

**Jesús Buitrago Morote**

CARDIOLOGO

Sanjurjo, 9. — De 12 a 2

Teléfonos 201476 y 209118

**P. Varona Gómez-Acedo**

TRAUMATOLOGIA, CIRUGIA ORTOPEDICA Y REHABILITACION

Aparicio y Ruiz, 8, 7.º

Teléfono 204454

De 12 a 2 y horas concertadas

**Alonso Bañuelos**

OFTALMOLOGO

Espolón, 2. — Teléfono 209349

**F. MARTIN MARASSA**

MEDICO ADONTOLOGO

Madrid, 4, 1.ª, derecha

Teléfono 205119

Consulta de 4 a 8

**E. SUAREZ MUÑIZ**

ESPECIALISTA EN GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

Padre Silverio, 4, 8.º A (El Carmen) — Tel. 207493

Consulta diaria de 4 a 6 (excepto sábados)

**R. PLASENCIA**

OFTALMOLOGO

Consulta de 1 a 2 y de 5 a 7

Vitoria, 80. — Teléfono 206591

**JOSE MARIA ARAGÜES**

MEDICO ODONTOLOGO

Teléfono 205373

Queipo de Llano, 2

**VISION PERFECTA**

LENTES 70. 70.

**OPTICA IZAMIL**

LAIN CALVO, 28

**LA SEÑORA DOÑA PIEDAD SAGREDO LOPEZ**

Falleció en e. día de ayer, a los 85 años de edad, conforada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

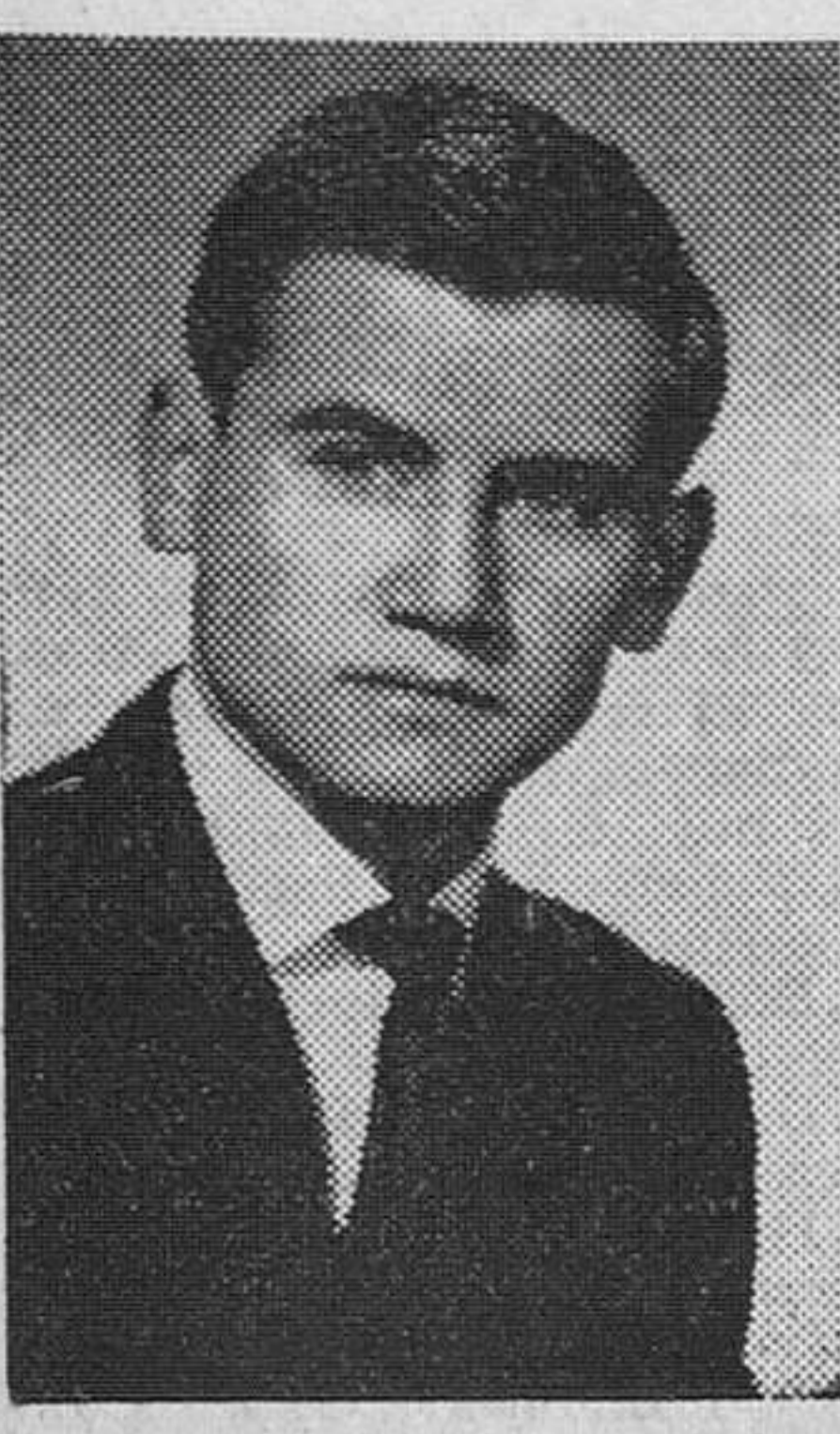
Q. E. F. D.

Sus apenados hijos, Pedro, Emiliano, Anastasio, Juan, Sor Basilisa (Religiosa, ausente), Julia y Piedad; hijos políticos, Consuelo Ángulo, Felisa Ortega, Dorothea González, Teófilo Pérez Rey y Tomás Alonso; nietos; hermanas, Benedita y Concepción; sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (corpore presente), que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN JOSE, OBRERO, HOY, MIERCOLES, a las CINCO y MEDIA, acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José, piadosos actos por los que les quedarán sumamente agradecidos.

Casa doliente: San Pedro Cardena, 108, Burgos, 8 de Octubre de 1969. "La Misericordia".

NUEVO ARQUITECTO



Hace unos días regresó de Estados Unidos, donde ha permanecido una temporada en viaje de fin de curso nuestro querido amigo y paisano don Santiago Fernández-Villa y Sánchez Ferrero.

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

Pasa a la situación de reserva el teniente general Galera Paniagua

El premio «Gacela» a Carlos Sentís y el «Pantera» a Torcuato Luca de Tena

Madrid (Logos).—El teniente general don Alfredo Galera Paniagua ha pasado a la reserva, según una orden aparecida hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

El general Galera, que cuenta setenta años de edad, es procurador en Cortes, por designación del jefe del Estado, desde Mayo de 1957. En Diciembre del pasado año fue nombrado consejero del Reino, suplente del capitán general Muñoz Grandes en el Consejo de Regencia.

El general Galera, que cuenta setenta años de edad, es procurador en Cortes, por designación del jefe del Estado, desde Mayo de 1957. En Diciembre del pasado año fue nombrado consejero del Reino, suplente del capitán general Muñoz Grandes en el Consejo de Regencia.

PREMIOS «GACELA» Y «PANTERA»

Barcelona (Cifra).—En el transcurso de una cena presidida por el ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria, a la que asistió también en director general de Emigración, señor García de Sáez, el «Arca de Noé» ha concedido los premios «Gacela» y «Pantera» a los periodistas don Carlos Sentís y don Torcuato Luca de Tena, respectivamente.

REGRESA A MADRID EL MINISTRO DE TRABAJO

Madrid (Cifra).—El ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria, acompañado de su esposa llegó esta tarde por vía aérea, procedente de Barcelona al aeropuerto de Madrid-Barajas. En la Ciudad Condal recibió a los componentes de la «Operación España», que llegaron por barco esta mañana.

PERIODISTA CHINO, EN MADRID

Madrid (Cifra).—El embajador de la República de China en Madrid, Fu-Sung-Chu, ofreció hoy en su residencia un almuerzo en honor del director general de la agencia central de noticias de China (CNA), doctor Ma.

Al almuerzo asistieron varios periodistas madrileños. El doctor Ma ha venido a España para conocer las instalaciones de la agencia «Efe» después de un recorrido por varios países europeos para estudiar las agencias noticiosas de Alemania, Reino Unido y Francia.

SE CREA LA MEDALLA DE LA EMIGRACION

Madrid (Cifra).—Se crea la medalla de honor de la

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

La visita del ministro Eban a Pablo VI intriga a El Cairo

«El Vaticano no reconoce a ningún país que esté en guerra con otra nación»

Contestación y promesa de monseñor Bruno Heim al ministro egipcio Fawzy

El Cairo (Efe-Reuter).—La República Árabe Unida se ha puesto en contacto con el representante de la Santa Sede en esta capital, a raíz de la visita a Su Santidad el Papa Pablo VI del ministro de Asuntos Exteriores de Israel, Abba Eban, según informa hoy el periódico «Al-Ahram».

El citado diario cairota afirma que monseñor Bruno Heim, delegado apostólico en Egipto, manifestó al viceministro egipcio de Asuntos Exteriores Mahmud Fawzy, que la visita israelí al Papa no significa ningún cambio de la actitud de la Santa Sede hacia Israel y que tampoco implica el reconocimiento de dicho Estado por parte del Vaticano.

Agrega «Al-Ahram» que monseñor Heim añadió al doctor Fawzy que el Vaticano no reconoce a ningún país que esté en guerra con otra nación, y prometió informar a las autoridades egipcias sobre el contenido de la visita israelí al Sumo Pontífice.

El doctor Fawzy manifestó a monseñor Heim que Egipto no desea que el Vaticano tome partido, y a continuación entregó al representante pontificio un relato de las acciones israelíes contra los árabes en los territorios ocupados, con el ruego de que lo haga llegar hasta el Papa.

ROHAN, ADMITE HABER INCENDIADO LA MEZQUITA. EN UN TRASTORNO MENTAL

Jerusalén (Efe-Reuter).—El australiano Denis Michael Rohan ha admitido hoy haber prendido fuego a la mezquita El Aqsa, en Jerusalén, pero dijo tener en aquel entonces trastornadas sus facultades mentales.

Rohan, que cuenta 28 años, había declarado ayer en principio, al iniciarse el proceso, que «no» era responsable del incendio. En virtud de las leyes israelíes, un acusado no puede declararse inocente o culpable limitándose a negar o admitir los cargos que se le imputan.

El incendio de la mezquita fue provocado el día 21 del pasado mes de Agosto.

SE CONFIRMA LA PROXIMA BODA DEL DR. BARNARD

Johannesburgo (África del Sur) (Efe - UPI).— Bárbara Zoellner, de 19 años de edad, hija del industrial sudafricano nacido en Alemania, ha confirmado hoy que proyecta contraer matrimonio con el especialista sudafricano en trasplantes de corazón, doctor Christian Barnard.

Al hacer el anuncio, la joven rubia mostró a los periodistas un anillo de compromiso, de diamantes y rubies.

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

Funerales en Madrid por el alma del general don Carmelo Medrano

Se celebraron en San Francisco el Grande organizados por el Ministerio del Ejército

Con los hijos del extinto, presidieron el vicepresidente y varios miembros del Gobierno

Madrid (Cifra).— En sufragio del alma del que fue subsecretario del Ministerio del Ejército, general don Carmelo Medrano Ezquerro, fallecido en Madrid el 29 de Julio pasado, se ha celebrado a mediodía un funeral en la Real Basílica de San Francisco el Grande, organizado por el Ministerio del Ejército.

Al pie del presbiterio había sido erigido un túmulo cubierto con paño mortuorio bordado en oro, con las armas de la Orden del Santo Sepulcro y, sobre el paño, la Bandera nacional, la gorra, el sable y el bastón de mando, símbolos de las jerarquías castrense del finado.

El superior de la comunidad franciscana, Fray Gaspar Calvo, recibió a las puertas del templo al arzobispo de Grado y vicario general castrense, Fray José López Ortiz, al vicepresidente del Gobierno y a los ministros y autoridades asistentes, a los que ofreció el agua bendita.

El Prelado ocupó un sitio en el lado del Evangelio y, junto a él, se situaron el almirante Carrero Blanco y los ministros del Ejército, teniente general Menéndez Tolosa; de Justicia, don Antonio María Oriol y Urquijo; de Gobernación, teniente general Alonso Vega, y secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz. Enfrente se colocaron los hijos del extinto, capitanes Medrano y Porras, con sus respectivas esposas. En otros lugares destacados asistieron a las exequias los subsecretarios de todos los Departamentos ministeriales, jefes de los Estados mayores de los tres Ejércitos, gobernadores militar y civil de Madrid; general Villalba, teniente de alcalde en representación del alcalde; tenientes generales con mando, altos cargos de los diversos Ministerios; embajador don Manuel Aznar Zubigaray, agregados militares a las distintas Embajadas y representantes diplomáticos acreditados en nuestro país y numerosas comisiones de generales, jefes y oficiales.

El funeral fue oficiado por el capellán del Ministerio del Ejército, ayudado por monjes de la comunidad franciscana.

Terminada la fúnebre ceremonia, el vicario general castrense bendijo el túmulo y rezó un responso.

Por último, el vicepresidente del Consejo, ministros y autoridades reiteraron su condolencia a los hijos del general Medrano Ezquerro.

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

La «Operación España»

(Viene de primera pág.)

que lo hiciera preciso. Cada emigrante tiene su caso particular, pero todos coinciden en manifestar que han sido tratados maravillosamente a bordo de los barcos. Una anciana de 89 años lo expresaba gráficamente con estas palabras: «Ni a los ministros les tratan mejor que a nosotros».

El desembarco de emigrantes se prolongó por espacio de más de una hora. Conforme iban saliendo de los barcos, se dirigían a los ochenta autocares que les esperaban en las inmediaciones de la estación marítima, desde donde salieron en una larga comitiva hacia el Ayuntamiento, en donde tuvo efecto la bienvenida oficial.

Nada más terminar las operaciones de desembarco los pasajeros que integran la «Operación España», el ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria, cursó el siguiente telegrama a todos y cada uno de los presidentes de las diversas Casas regionales españolas en los países iberoamericanos de donde procedían los emigrantes. El texto del telegrama fue el siguiente:

«Componentes «Operación España», pertenecientes a ese centro, arribaron felizmente a la Patria. Comunico familiares. Jesús Romeo, ministro de Trabajo».

RECEPCION EN EL PALACIO DE SAN JAIME

Barcelona (Cifra).— «Españoles de América», fueron las primeras palabras de salutación del alcalde de Barcelona a los mil cuatrocientos emigrantes de la «Operación España», durante el acto celebrado en el Salón de Ciento del Ayuntamiento. Después de estas palabras se produjo una indescriptible ovación, que impidió continuar al alcalde de Barcelona su discurso.

Hecho el silencio, pudo continuar el señor Porciello, quien dijo que «si vosotros sentís en este momento la emoción del regreso, nosotros, los barceloneses y todos los españoles, sentimos la añoranza de vuestra lejanía y el amor del reencuentro». Dijo, también, como párrafo final: «Vais a encontrar una España totalmente cambiada de aquella que dejasteis; una España que ha crecido, ha fructificado, se ha hecho grande gracias a esa paz que hemos disfrutado, gracias al hombre que la hizo posible».

Grandes ovaciones y gritos de «Viva Franco y Viva España» subrayaron el discurso del alcalde, quien, a continuación, hizo entrega a un emigrante barcelonés, que ostentaba la representación de sus compañeros de la llave de la ciudad y de unas reproducciones de «La dama del paraguas» y de la «Fuente de Canaletas».

La llegada de los expedicionarios al Ayuntamiento fue apoteósica. En los ochenta autocares que les esperaban en la puerta, los mil cuatrocientos

emigrantes marcharon por el centro de la calzada de las Ramblas. De los balcones y ventanas de esta popular calle, los barceloneses saludaban muy cordialmente a los recién llegados, que correspondían con el mismo afecto. En la Rambla de las Flores, que se engalanaba con banderolas de las Repúblicas hermanas, subieron a los autocares floristas de las Ramblas, que entregaron pequeños ramos de flores a las esposas de los emigrantes.

Se dirigió la comitiva, después, a la plaza de la Catedral, en cuyo recinto los emigrantes descendieron de los autobuses, cruzando por el Barrio Gótico hacia la plaza de San Jaime. Aquí, igualmente, su presencia fue acogida con grandes aplausos y los Coros Clavé les recibieron entonando «L'Emigrants» mientras los recién llegados iban entrando en el Salón de Ciento del Ayuntamiento, que quedó completamente abarrotado. En la presidencia se situó el ministro de Trabajo, al que acompañaban las primeras autoridades y el alcalde de la ciudad.

Visiblemente emocionado, pero con voz firme, el emigrante don Alejandro Tapióles, que nació en Barcelona y que en 1912 a los siete años de edad, emigró a Paraguay, en cuya capital sigue residiendo, pronunció unas palabras de agradecimiento, subrayadas con una frase en catalán.

Después, abrazó al ministro de Trabajo y al señor Porciello, haciendo entrega después de una carabela de plata, finalmente cincelada, al señor Romeo Gorria, como obsequio de todos los emigrantes de la «Operación España». El ministro trasladó aquel regalo al alcalde de la ciudad, para que Barcelona, la guardara como recuerdo de tan emotiva jornada. Después pronunció un discurso.

El señor Romeo Gorria fue interrumpido en varias ocasiones por vivas y ovaciones. También el ministro tuvo que interrumpir sus palabras en algún momento, ya que la emoción velaba su voz y las lágrimas asomaban a sus ojos.

Nuevas ovaciones y gritos acogieron el final de las palabras del ministro de Trabajo, cuya mano quisieron estrechar muchos de los emigrantes que a continuación abandonaron el palacio municipal.

Desde el Ayuntamiento, un nutrido grupo de emigrantes se trasladó a la basílica de Nuestra Señora de la Merced, Patrona de Barcelona, y a donde siglos atrás acudían a postrarse a los pies de la Virgen los que habían estado largos años ausentes de la Patria, en donde se cantó una Salve en acción de gracias, por la feliz terminación de la «Operación España». Un grupo de emigrantes depositó a los pies de la imagen un monumental ramo de flores, enlazado con cintas de colores nacionales de las veinte repúblicas iberoamericanas y las de España, Barcelona y Cataluña, donativo de las floristas de las Ramblas. El acto religioso fue muy emocionante.

A las dos de la tarde, los 1.380 emigrantes se trasladaron al palacio nacional de Montjuich.

COMIDA EN EL PALACIO DE MONTJUICH

Barcelona (Cifra).— Los mil cuatrocientos emigrantes de la «Operación España» han sido obsequiados hoy con una comida, celebrada en el palacio de Montjuich, por el Ayuntamiento, la Diputación y la Cámara Oficial de Comercio y navegación.

Presidió el ministro de Trabajo, que estuvo acompañado de las primeras autoridades barcelonesas y de destacadas representaciones oficiales.

Hizo el ofrecimiento del agasajo el presidente de la Diputación y sus palabras de bienvenida las centró en doña Ursula Gasull Torrent, de 94 años, natural de Tarragona, que ha vuelto a pisar tierra española al cabo de más de trece lustros de residencia en América. Contestó el emigrante don Alejandro Tapióles Claramunt, barcelonés de nacimiento.

Cerró los discursos el ministro de Trabajo y al terminar el almuerzo, a las seis de la tarde, el señor Romeo Gorria emprendió viaje de regreso a Madrid.

EL RESTO DE LA JORNADA

Barcelona (Cifra).— Los componentes de la «Operación España» giraron esta tarde una visita por los principales lugares y monumentos de la ciudad.

Después se trasladaron al «Pueblo Español» de Montjuich, donde presenciaron la actuación de varios grupos folklóricos de las casas regionales con sede en Barcelona y de los «Xiquets de Vall», que levantaron su «torre humana».

Luego, en la Plaza Mayor del «Pueblo Español», se les obsequió con una cena fría y finalmente, antes de dirigirse a sus alojamientos en los propios barcos que han efectuado la travesía y que se hallan atracados en la estación marítima, contemplaron unos fuegos artificiales en el castillo de Montjuich.

A estos actos asistieron las autoridades provinciales y locales y los miembros de la comisión organizadora de la «Operación España».

Mañana, miércoles, a las 8.30 horas emprenderán viaje en un tren especial hacia Madrid.

Juan Hurtado de Mendoza, 13 MADRID—16 (Referencia 93)

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

RENKER BELIPA ESPAÑOLA, S. A.

NECESITA

AUXILIAR DE CONTABILIDAD

Se requiere:

◆ Tres años mínimos de experiencia en puesto similar.

◆ Edad 21 a 28 años, libre servicio militar.

◆ Preferible con conocimiento del sistema SISTORG.

MECANOGRAFA

Se requiere: ◆ Experiencia.

Los interesados deberán dirigirse escribiendo a mano, al apartado 256 de Burgos, aportando el historial personal y profesional, así como fotografía, indicando pretensiones económicas. Reserva absoluta a colocados

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

PAÑUELOS SEDA NATURAL Y BISUTERIA NUEVAS COLECCIONES PARA OTOÑO PERFUMERIAS ORIENTE

# NUEVOS HOGARES

GARCIA Y GARCIA-OREJON Y ALONSO



El pasado día 27 de Septiembre y en la iglesia madrileña del Colegio del Obispo Perelló contrajeron matrimonio el abogado burgalés don Eugenio García García y la encantadora señorita María Luisa Paloma Orejón Alonso.

## SANCHIS MERINO-ANTON PECHARROMAN



En la iglesia de Santo Tomás de la Ciudad Universitaria de Madrid, han contraído matrimonio la encantadora señorita María Jesús Antón Pecharrmán y el joven ingeniero de Minas don Tomás Sanchis Merino. La gentil desposada, que lucía precioso vestido de organza natural, penetró en el templo del brazo de su padre y padrino, nuestro querido amigo don Emilio Antón Crespo, secretario general de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos. El novio, que vestía uniforme del Cuerpo, daba el brazo a su madre y madrina, señora de Sanchis.

Bendijo la sagrada unión y ofició la misa de velaciones el párroco de Roa, don Zacarías Delgado Esteban.

Finalizado el acto religioso y ante la representación judicial, se procedió a cumplir el requisito civil del matrimonio, siendo testigos en representación del novio su padre don Tomás Sanchis Blasco, ingeniero de Minas; sus tíos don Rafael y don Pedro Merino Guerra; su hermano don Javier Sanchis y don Alejandro Fernández Balaguer, don José Alonso Martínez y don Juan Pascual Galilea. Por parte de la novia testificaron don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, secretario general del Movimiento; don Arturo Espinosa Poveda, secretario general de la Organización Sindical; don Francisco Santaolalla de Calle, gobernador civil de Salamanca; don Zolito Antón Crespo, tío de la novia; don Fernando Dancausa de Mier, alcalde de Burgos; don Fernando Coll Sánchez, corredor de Comercio y síndico del Colegio de Agentes de Bolsa de Sevilla y don Eleuterio Pecharrmán Berdon, abuelo de la desposada.

Los numerosos familiares e invitados a la ceremonia fueron obsequiados con un cóctel en el Hotel Mindanao.

Los nuevos señores de Sanchis Merino-Antón Pecharrmán, salieron en viaje de novios hacia España y diversas poblaciones del extranjero.

# ANTE EL DOMUND

### S. S. Pablo VI dirige un mensaje al mundo católico para el Domund de la Juventud 69

¡Hijos todos de la Santa Iglesia de Dios! ¡Hermanos queridísimos! ¡Nos consideramos en este momento espiritualmente en medio de vosotros! ¡Escuchadnos, por amor de Cristo!

Queremos también este año dirigiros a todos una palabra, que brota de nuestro corazón, para la Jornada misionera mundial (DOMUND) del 19 de Octubre de 1969. No podemos silenciar esta palabra, aunque no os diga nada nuevo; ella surge de la insomne conciencia de nuestro misterio apostólico, que el Señor nos ha confiado y que nos hace responsable ante todos; de todos, hemos de repetir con San Pablo, somos deudores, y "¡ay de mí si no anunciare el Evangelio!" Es una voz que antes de ser pronunciada nace en nuestro espíritu desde que resuena en nuestro interior el mandato de El, el Señor; de El, el primer Misionero. Aquél que es "enviado" por el Padre; de El, el Resucitado, que ha transmitido a los Apóstoles, su imperativa misión: "Como el Padre me ha enviado a mí, así os envío yo también a vosotros".

## UN DEBER DE LA IGLESIA: HAGAMOS MAS FUERTE Y DINAMICA LA IDEA MISIONAL

Hoy, nuestra palabra es ésta: procuremos hacer clara y fuerte en nosotros, y en torno a nosotros, la idea misionera. Es necesario prestar atención a la importancia nueva que esta idea adquiere para el pueblo de Dios después del Concilio. Es una idea que afecta a todos los fieles, a toda la Iglesia. Integra la definición del cristianismo: "El deber de difundir la fe —dice el Concilio— incumbe a todo discípulo de Cristo en la parte a él correspondiente". Y dice también: "Todos los hijos de la Iglesia han de tener viva conciencia de su responsabilidad para con el Mundo, fomentar en sí mismos el espíritu verdaderamente católico y consagrar sus energías a la obra de la evangelización". Es una vocación para todos; es un deber de toda la Iglesia: si es católica, debe ser, por su naturaleza, misionera. Lo sabemos de siempre; San Agus-

tin lo enseñaba ya en su tiempo: "Si quieres amar a Cristo, tu caridad debe abrazar a todo el Mundo".

## UNA TAREA URGENTE Y COLECTIVA

Y el Concilio ha puesto en evidencia este dinamismo constitucional de la Iglesia. Todos estamos bajo esta presión, esta urgencia de la caridad de Cristo, bien sea como comunidad, de creyentes o como fieles individuales; ninguna categoría de cristianos puede sustraerse a esta vocación apostólica; ésta alcanza incluso a aquél que se aparta en la contemplación; obliga a los seglares.

"También por medio de los fieles laicos —dice el Concilio— el Señor desea dilatar su reino". Esta es la novedad en la conciencia de la Iglesia: la solicitud apremiante y universal del apostolado. ¿Qué comporta esta solicitud? Comporta precisamente la coordinación de todos para el esfuerzo difusivo del mensaje de Cristo por parte de la Iglesia.

## EL SOPLO DE PENTECOSTES

Repetimos: Hoy no es admisible la indiferencia, el egocentrismo espiritual, como si la causa del Evangelio correspondiera solamente a la Jerarquía y a las organizaciones propiamente dedicadas al apostolado y a la evangelización misionera. Es necesario que todo cristiano, deseoso de ser coherente con su vocación a la fe y a la profesión que ella comporta, abra el propio espíritu al viento de Pentecostés; el soplo profético del Espíritu Santo debe inundar a cada hijo e hija de Dios, regenerados en la vida de la gracia. Es por eso necesario suscitar en toda la comunidad católica la persuasión de la necesidad de difundir la fe; es necesario reanimar en todos y cada uno de los miembros de la Iglesia, el fervor del apostolado, el celo de la Misión.

## CARACTER ESPECIFICO DE LA MISION

Pero sucede hoy que la afinidad etimológica y esencial de los dos términos "apostolado" y "misión", induce frecuentemente a aplicar estas palabras "misión" a toda forma genérica de actividad apostólica. Nos empleamos aquí la palabra "misión" en su significado específico y técnico de actividad internacionalmente concebida y prácticamente organizada para evangelizar a los pueblos que no son todavía cristianos, mediante la acción de personas a ello dedicadas, escogidas, preparadas y autorizadamente mandadas; es decir, calificadas como "misioneras", las cuales, siguiendo las huellas de los Apóstoles, predicán la palabra de la verdad y dan vida a las nuevas Iglesias. Hablamos, pues, ahora de las Misiones en sentido propio. Hay que concentrar la atención de los fieles en el ideal misionero propiamente dicho; en la naturaleza, los fieles, las personas, las instituciones de las misiones, tal como aparecen configuradas en el Decreto conciliar "Ad Gentes" sobre la actividad misionera de la Iglesia.

(Concluirá)

# LA ORDENANZA GENERAL DEL CAMPO ESTABLECE OCHO HORAS DE TRABAJO

### Se clasifica el personal de las explotaciones agrarias en fijo de temporada, interino y eventual

Madrid (Cifra). — La jornada normal de trabajo efectivo en el campo será de ocho horas, de acuerdo con lo que se dispone en la Ordenanza General de Trabajo en el campo, según la ordenanza laboral del campo que publica hoy el "Boletín Oficial del Estado".

La ordenanza clasifica al personal ocupado en las explotaciones agrarias en fijo, de temporada, interino y eventual. Según la función del trabajo la Ordenanza establece los siguientes grupos profesionales: técnicos, administrativos, capacitados, especialistas, guardas, carseros, de oficios clásicos y no calificados.

En la jornada de trabajo y descansos, la ordenanza señala ocho horas como jornada normal de trabajo efectivo que no se estimará aumentada por el tiempo que el trabajador per-

manezca en el trabajo para hacer sus comidas.

Como jornadas especiales se señalan las de siete horas para las faenas de siega a mano y en aquellas que señalen las respectivas delegaciones de Trabajo; en las faenas en que el trabajador deba tener los pies en agua o fango, la jornada será de seis horas. La jornada efectiva podrá ampliarse con carácter extraordinario, hasta doce horas, teniendo la condición de extraordinarias las que sucedan de ocho en las faenas de sementera, recolección y otras. Cuando se trabajen cuatro horas extraordinarias se interrumpirá la jornada, en los meses de verano, durante tres horas al mediodía.

Las horas perdidas por los trabajadores fijos por lluvia u otros accidentes atmosféricos serán recuperables en su cincuenta por ciento por ampliación de la jornada legal en los días sucesivos. A los trabajadores eventuales y temporeros, se les abonará por esos días el cincuenta por ciento el salario si antes del mediodía debiera ser suspendido por la lluvia.

La jornada laboral, según la Ordenanza, empieza en el tajo para las faenas exclusivamente manuales o en el lugar de reunión si se precisa aparejar animales o emplear maquinaria.

Señala igualmente la ordenanza que los trabajadores disfrutarán del descanso dominical y días de fiesta y de quince días naturales al año, todos ellos retribuidos. Durante esos días los operarios no podrán realizar ningún trabajo.

Por lo que respecta a las retribuciones, la Ordenanza señala que la misma podrá establecerse sobre las bases del salario fijo o sistemas de incentivos. Los salarios mínimos así como los de cotización al régimen especial agrario de la Seguridad Social serán los establecidos por las disposiciones legales vigentes, siempre considerando este salario con referencia a la jornada legal.

La realización de los trabajos o faenas agrícolas podrán concertarse en régimen de remuneraciones con incentivo como el trabajo a destajo o tarea. En estos dos últimos, el trabajador agrícola deberá obtener un aumento sobre el salario mínimo no inferior al 25 por 100.

Cuando realizándose trabajo efectivo, los trabajadores no hayan podido efectuar toda o parte de la jornada a destajo por causas ajenas a su voluntad, percibirán el salario mínimo incrementado en un 25 por 100 por la jornada o parte de la misma.

En las fiestas conmemorativas de la Natividad del Señor y 18 de Julio, las empresas comprendidas en esta Ordenanza abonarán a su personal en cada una de dichas fiestas una gratificación extraordinaria de quince días del salario mínimo interprofesional, que harán efectivos los días laborales inmediatamente anteriores al 22 de Diciembre y 18 de Julio.

Se recogen en otros capítulos de la Ordenanza cuanto se refiere a seguridad e higiene en el trabajo. En ellos se determinan la capacidad de los comedores, habitaciones (en el caso de que los trabajadores hayan de hacer uso de los de la empresa, disposición de luz, ventilación etc., que deben reunir).

## ALBAÑILES, carpinteros de hormigón y peones se precisan

### Obra INDUCOSA

Calle 11. Gonvarri. La Ventilla. — (Registro O. C. 1713)

## Oficiales

para destajos se necesitan. Presentarse: Obra Puente Gas-set.

## SE REQUIEREN

Administrativos para las secciones de almacén y oficina general, con el servicio militar cumplido. Escribir indicando datos personales, conocimientos, experiencia, etcétera a

NUCLENOR, S. A. — Santa María de Goroña (Burgos)

## PISOS

TOTALMENTE TERMINADOS

Calefacción y agua caliente central.

Vd. los puede habitar hoy mismo.

Consulte precios y condiciones de pago en:

### EDIFICACIONES CASTILLA, S. A.

Calle Madrid, 68

Quemador Automático o Semi-Automático de Gas-oil o Petróleo

CREMOLEO *único en Europa*

con él conseguirá además: Temperatura graduable Limpieza y comodidad No tóxico - No inflamable Se instala en 1/2 hora



Solicite información a:

BURGOS. — Angel Manuel Ruera, calle Vitoria, 19, tel. 204701.

ARANDA DE DUERO. — Comercial Pacrimar, Plaza San Francisco, 5, 2.ª 3.ª, teléfono 775.

# MIRA, ESTA ES LA MARCA

## Torredemer®



Pide a tu mamá un jersey, una chaqueta con lanas

### TORREDEMER

La lana que no pica

Promoción especial

### «LA MODA EN LOS COMPLEMENTOS»

del 4 al 18 de Octubre, en

## CAMPO

GRANDES ALMACENES

En la planta séptima puede Vd. visitar una exposición de prendas de última moda, confeccionadas con

lana TORREDEMER



## Por irregularidades en el ganado, la autoridad gubernativa suspende una corrida en Montoro

### En ella iban a actuar Alfredo Leal, «El Cordobés» y Palomo Linares

Córdoba (Cifra). — La corrida de toros de la feria de Montoro, anunciada para esta tarde, con intervención de Alfredo Leal, «El Cordobés» y Palomo Linares y última en que habían de actuar en España esta temporada los llamados «guerrilleros», ha sido suspendida por la autoridad gubernativa.

Los tres matadores se encontraban en Montoro y los aficionados de fuera iban conociendo la noticia de la suspensión del festejo a medida que iban llegando al pueblo. Los motivos de la suspensión son los siguientes: A la hora del sorteo y reconocimiento del ganado, los toros no

habían llegado a la plaza. Posteriormente lo hicieron, y los señores veterinarios facilitaron al alcalde el siguiente informe:

"Don Francisco Medina Coronado y don Manuel Parra Soriano, veterinarios titulares de Montoro y Villa del Río, respectivamente, por vía de informe, emiten el siguiente: Que a las 12,20 horas del día de hoy son requeridos para el reconocimiento in vivo de las reses que se habrán de lidiar a las 4,45 de la tarde, encontrando que se ha vulnerado el artículo 73 del Reglamento taurino en todas sus partes. Primero: los toros no son de la ganadería que se anuncia. Segundo: Nueve toros son de tres ganaderías y sólo son amparados con guías de origen y sanidad cuatro de ellos, y además en las guías no figura ni edad de las reses ni sello de la inspección que las extiende. Tercero: el representante de la ganadería no se compromete a que sean reconocidos ni lidiados los toros, por no tener la seguridad de que al ser reconocidos "post mortem" tengan la edad reglamentaria. Cuarto: el señor Lozano, empresario de la plaza, que además se atribuye la cualidad de ganadero, al proponerle que si podía traer dos toros más debidamente requisitados, dijo que no. Lo que tienen el honor de informar al señor alcalde, para que adopte las medidas que estime necesarias. Firmado, Francisco Medina y Manuel Parra".

Agrego Manuel Benítez. "He ido a Montoro ignorándolo todo, y cuando me disponía a vestirme de torero se me comunicó que la corrida no se celebraba. Lo lamento aún más por el público que se había desplazado para asistir al espectáculo".

Había después "El Cordobés" de la terminación de la campaña actual, y dijo: "La de hoy era nuestra última corrida. Ya se ha acabado la campaña de "los guerrilleros". Ahora, tras de la guerra, vendrá la paz".

Le preguntamos sobre la fecha de su próximo viaje a América y nos dice: "En la noche de pasado mañana, día 9, marcharé desde Córdoba a Madrid en avión, para enlazar con otro que me conducirá a Cáceres, donde actuaré el próximo domingo. La campaña en América será corta, puesto que el día 3 de Noviembre estaré de nuevo en España, aunque posteriormente tengo planeados otros dos viajes".

Por último, preguntado si el año que viene se retiraría del torero o seguiría en activo, contestó sonriendo:

—Ya veremos, según vengan las cosas. Como estoy un poco "tocado", a lo mejor me da por seguir en la fiesta. Pero por ahora, quedemos en paz. Tiempo habrá de pensar en una nueva guerra.

MULTA E INHABILITACION A "EL CORDOBÉS"

Jaén (Cifra). — El Gobierno Civil ha facilitado la siguiente nota:

"Por no haber comparecido a torrear en la corrida que se celebró en Ubeda el día 1.º del actual, estando legalmente contratado para ello, y no haber justificado su comparecencia, el matador de toros Manuel Benítez "El Cordobés" ha sido sancionado por este Gobierno Civil con una multa de 10.000 pesetas e inhabilitación para actuar en esta provincia durante el resto del año. Todo ello de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 104 del vigente Reglamento de espectáculos taurinos".

MANOLO MARTINEZ REGRESA A MEJICO

Madrid (Logos). — Con destino a Méjico ha salido el diestro de aquella nacionalidad Manolo Martínez en convalecencia de las heridas sufridas recientemente.

## Benavent

### COCINAS A GAS Y BUTANO

#### ¡Lo tiene todo!

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA BURGOS:



decon's

CALLE CARMEN

### PROXIMA APERTURA

Alquileres

ALQUILU máquin... ALQUILU máquin... ALQUILU máquin...

ALQUILU piso, 4 habi... ALQUILU o vendi pi... ALQUILU piso, 4 habi...

Automóviles y accesorios

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu... ALQUILU sin condu...

IMPORANTISIMO: Gane 100 ó más pesetas diarias...

NECESITO chica buena...

NECESITO asistente joven...

NECESITO asistente tardes...

NECESITO chica mayor...

NECESITO asistente para dar clases...

NECESITO camarera y señora...

NECESITO asistente y chica...

NECESITO chica de servicio...

NECESITO chica de servicio...

NECESITO chica de servicio...

NECESITO chico de 14 años...

NECESITO chica, preferible mayor...

NECESITO muchacha o asistente...

NECESITO muchacha o asistente...

NECESITO muchacha o asistente...

NECESITO muchacha o asistente...

NECESITO muchacha o asistente...

NECESITO muchacha o asistente...

NECESITO muchacha o asistente...

NECESITO muchacha o asistente...

NECESITO muchacha o asistente...

NECESITO muchacha o asistente...

NECESITO muchacha o asistente...

NECESITO muchacha o asistente...

NECESITO muchacha o asistente...

NECESITO muchacha o asistente...

NECESITO muchacha o asistente...

ANUNCIOS ECONOMICOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

SEÑORITA para oficina hotel...

SECRETARIADO oficial y libre...

OFICINAS, Bancos, Contabilidad...

APAREJADORES - O. Públicas - Matemáticas...

INGLES. Ramsaves Institute...

ANTES de comprar su piso visite todos los de Burgos...

4 A G - Idiomas. 17 Lán Calvo...

MATRIMONIO solo necesita chica de servicio...

SE NECESITA chica de servicio...

SE NECESITA chica de servicio...

SE NECESITA chica de servicio...

SE NECESITA chica de servicio...

SE NECESITA chica de servicio...

SE NECESITA chica de servicio...

SE NECESITA chica de servicio...

SE NECESITA chica de servicio...

SE NECESITA chica de servicio...

SE NECESITA chica de servicio...

SE NECESITA chica de servicio...

SE NECESITA chica de servicio...

SE NECESITA chica de servicio...

SE NECESITA chica de servicio...

SE NECESITA chica de servicio...

SE NECESITA chica de servicio...

SE NECESITA chica de servicio...

SE NECESITA chica de servicio...

SE NECESITA chica de servicio...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFRECESE auxiliar administrativo...

OFREZCO vivienda a señora...

SE VENDE o se alquila local...

VENDO piso barato, llave en mano...

SE VENDE casa individual, muy céntrica...

OCASION: Vendo magnífico piso...

ABOGADOS! Hermosa vivienda...

PISO muy céntrico, puede interesar a señoras...

VENDO y alquilo piso muy económico...

VENDO piso nuevo, facilidades...

VENDO dos pisos llave en mano...

VENDO pisos a estrenar, 4 amplias habitaciones...

SE VENDE piso, urgente, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

CONSTRUCCIONES Adrían García...

PREPARO suspendidos revisión de cuarto...

OFRECESE profesor de ciencias...

ACADEMIA Castellana. Preparación oficinas...

REVALIDA 4º y 5º, en un solo curso...

MAESTRO daría clases a domicilio...

BACHILLERATO: Señorita con experiencia...

ENSEÑANZA garantizada. Cursos reválidas...

SE DAN clases particulares de inglés...

CLASES particulares 1º, 2º y 3º bachillerato...

Fincas CONSTRUCCIONES «Ru-Bi»...

VENDO solar Alfaro, hasta 3.000 metros...

LOCAL amplísimo, propio para industria...

VENDO par de mulas de seis años...

VENDO par de mulas de seis años...

VENDO par de mulas de seis años...

VENDO par de mulas de seis años...

VENDO par de mulas de seis años...

VENDO par de mulas de seis años...

VENDO par de mulas de seis años...

VENDO par de mulas de seis años...

VENDO par de mulas de seis años...

VENDO par de mulas de seis años...

VENDO par de mulas de seis años...

VENDO par de mulas de seis años...

VENDO par de mulas de seis años...

VENDO par de mulas de seis años...

VENDO piso. También cambio por otro en Madrid...

VENDO piso amplísimo, céntrico, soleado...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

VENDO piso a estrenar, llave en mano...

Huéspedes TELEVISORES

TELEVISORES 1º último modelo extraplano...

DOY pensión. Hay calefacción...

DOY pensión a dos señoras...

DOY pensión o sólo dormir...

SEÑORA sola ofrece un o dos habitaciones...

DOY pensión completa o sólo dormir...

DOY pensión económica. Teléfono 208173.

DOY pensión completa chico joven...

SE ADMITEN huéspedes, pensión completa...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA por cambio de negocio...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...

SE TRASPASA local céntrico...



# Aranda

## INAUGURACION DEL CURSO EN EL INSTITUTO DE ENSEÑANZA MEDIA

# REVISTA DE PRENSA

Tal como estaba programada se celebró en el día de ayer la inauguración oficial del curso 1969-1970 en el Instituto de Enseñanza Media «Cardenal Sandoval» y Rojas de nuestra población.

Los actos comenzaron con una misa participada en la parroquia de Santa María y presidida por don Felipe Ontoso, párroco de Santa Catalina y director espiritual del Centro rector, después del Evangelio, quien, después de leer el texto, dirigió a los profesores y alumnos una exhortación encaminada a preparar los ánimos para poder aprovechar la gran oportunidad que es el comienzo de un nuevo curso.

A continuación y en el salón de actos del Instituto tuvo lugar el acto académico dentro del cual el profesor don Juan Abad Barrasús disertó sobre el tema «Una educación deshumanizada».

Comenzó diciendo que la tarea de educar es profundamente humana toda vez que el docente se compromete en ella totalmente. Siguió diciendo que, a pesar de esa absoluta dimensión humana de la educación por una serie de circunstancias y factores, está corriendo el riesgo de deshumanizarse, con lo cual se puede afirmar que casi se destruye la propia educación, entendida en términos generales como perfeccionamiento del hombre.

Fue analizando a continuación los tres principales factores que, en su opinión, pueden suponer un riesgo de deshumanización de la educación. El primer factor lo constituyen los propios docentes, con frecuencia empujados por exclusividad en suministrar conocimientos o técnicas, olvidando que la educación es, sobre todo, promoción humana, creación de propias responsabilidades del alumno, fomento de la originalidad que hay en cada educando.

Como segundo factor de deshumanización señaló a los alumnos en quienes, por una subversión de valores, predomina el concepto utilitario, inmediato de una instrucción que resulte rentable, inclinándose sin madura reflexión hacia estudios y tareas de las que esperan «caer dinero». Por otra parte estos alumnos —y quizá no sea de ellos sólo la culpa— no están percatados de que el máximo valor humano es el propio esfuerzo del hombre encaminado a su propia perfección.

Como tercer factor de deshumanización señaló la disposición de los propios centros e instalaciones educativas: los primeros, dijo, están superpoblados impidiendo el diálogo cordial, la convivencia humana, que es básica en toda educación positiva. Con centros de alumnado excesivo no se puede pensar en una educación humana. Las instalaciones, continuó diciendo, en muchas ocasiones se dirigen a conseguir eficiencia técnica, inmediata del trabajo; pero se olvida que el hombre es lo que es capaz de hacer por sí mismo y que la originalidad del educando es el punto clave con que hay que contar y por tanto deben emplearse los medios sólo en tanto en cuanto puedan fomentar aquélla.

Terminó con un breve epílogo diciendo que cada comienzo de curso es un momento estelar en la vida del centro y en la vida de cada alumno, exhortando a profesores y educandos a aprovechar la coyuntura del nuevo curso y laborar en bien de Aranda, cuya actual situación de desarrollo exige hombres íntegros, profesionalmente capacitados y capaces de insuflar nueva vida en las estructuras locales.

El conferenciante fue muy aplaudido.

Cerró el acto la directora del Centro, declarando inaugurado oficialmente el curso 1969-1970.

**NUEVO PROFESOR DEL INSTITUTO DE ENSEÑANZA MEDIA**

Tras brillantes oposiciones celebradas últimamente en el Ins-

**ALUMNOS Y ALUMNAS**

de Primaria y Bachillerato

Grupos retrasados de Reválida Elemental y Superior.

**CLASES PARTICULARES** en grupos de 4 a 6 alumnos.

**ACADEMIA SHANTY**

TRINIDAD, 12

(50 metros de Capitanía)

**Se necesitan**

oficiales de primera y peones. Obra calle Vitoria, número 7.

(R. O. C. Núm. 1.708)

**EXTRAVIADO PERRO**

de caz. Grifón, color marrón y listas grises, en Lerma, día 25 Septiembre. Responde por Lukib. Se gratificará entrega. Llamar teléfono 20-29-69 en Burgos.

tituto «Luis Vives», de Madrid que fueron presididas por el catedrático don Eduardo Valenti Fiol, ha sacado la plaza de profesor agregado de latín del Instituto de Enseñanza Media «Sandoval y Rojas» de nuestra villa, don Juan Abad Barrasús.

Con tal motivo enviamos nuestra sincera enhorabuena al señor Abad Barrasús por el brillante triunfo logrado en mentadas oposiciones.

**NOVENA A NUESTRA SEÑORA DEL PILAR**

En el santuario del Corazón de María, se está celebrando la novena en honor de Nuestra Señora del Pilar, Patrona de España, estando muy concurridos los cultos que tienen lugar.

La populosa colonia aragonesa que tiene su domicilio en nuestra villa tiene su cita en dicho santuario y en verdad que son muy pocos los pertenecientes a meritada colonia que faltan a honrar a su Patrona.

Oportunamente daremos cuenta de los actos que tengan lugar el próximo domingo en que se celebra la fiesta mayor de Nuestra Señora del Pilar.

la afortunada carencia de accidentes de circulación.

**ACCIDENTES DE CIRCULACION**

En término municipal de Milagros, en la carretera general, según nos comunican, un turismo se salió de la calzada, por causas que desconocemos, yendo a estrellarse contra un poste que estaba situado en las proximidades.

Afortunadamente no hubo víctimas personales y tan sólo los daños consiguientes en el vehículo y en el poste.

En la carretera de Zaragoza a Portugal por Zamora y en el término municipal de Vadocondes se produjo una colisión entre dos vehículos por causas que desconocemos.

Tampoco se produjeron víctimas en este accidente y como es lógico ambos vehículos sufrieron algunos daños.

La poca importancia de estos dos accidentes de los que hemos dado cuenta según la información que hemos recibido, justifica el poco trabajo que tienen en algunas oficinas por

la afortunada carencia de accidentes de circulación.

**NACIMIENTOS**

Mercedes González y García, Rosa María Martos y Romeral, María Araceli Martín y Cámara, María Izquierdo y Arribas, Laurentino-Angel Arroyo y Serano, Pablo García y Herrero, Pilar del Sastre y García, José de Frutos y Pecharrromán.

**MATRIMONIOS**

Don Víctor Pedrosillo y Romero, con doña Amparo Herrero y Alvaro; don Fidel Abajo y Abajo con doña María Asunción Casado y Abajo; don Félix León Leal con doña María del Carmen Rojo y Moreno

**FARMACIA DE GUARDIA**

Mira Alvarez, plaza del Cau-dillo, 28, teléfono 148.

**CARTELERIA DE ESPECTACULOS**

Teatro Principal. — «Nana» (3-R).

**LEY SINDICAL.** «Pueblo (Página 2). Coment. de Martínez Revarta.

Nos parece interesante el destacarles a ustedes algunas de las palabras que el ministro dirigió a los representantes de la Prensa. «Esperamos gran cantidad de enmiendas en las Cortes... Se dejan las puertas abiertas para conseguir una mayor perfección. Otros más jóvenes vendrán y lo lograrán». Por otro lado, el proyecto es lo que ha querido el Gobierno que sea, no uno solo de sus ministros: «El Gobierno ha considerado que era necesario que la Organización Sindical estuviera en el Gobierno. En Tarragona se estimaba un contacto mayor con la base... No hemos podido llegar a todo lo que queríamos... No todos los acuerdos de Tarragona han salido, pero pueden quedar para más adelante». Finalmente, expresión del criterio gubernamental que ha privado en la ley: «O integramos el Sindicalismo o lo tenemos enfrente. Yo prefiero tenerlo dentro». Y el ministro

no ha hecho ninguna reserva de su posición y ha asumido el proyecto del Gobierno, como era natural.

**PROYECTO PARA DISCUTIR.** «Ya» (Pág. 7). Edit.

Los lectores conocen ya el proyecto de Ley Sindical. No seríamos sinceros si dijéramos que nos gusta. Hay unas Leyes Fundamentales dentro de cuyo marco hemos de movernos, pero en el que caben rectificaciones fundamentales del texto presentado que lo mejorarían mucho. El texto enviado a las Cortes es susceptible de modificaciones que esperamos que surjan de una discusión serena y ponderada de su contenido. No se trata fundamentalmente de una ley para hoy, sino para mañana, y el más grave error que pudiéramos cometer sería desconocerlo. Si nos empeñamos en hacerlo así, la ley no prevalecerá.

Entendemos que el proyecto, inspirado sin duda por una pre-ocupación muy comprensible de seguridad política y econó-

mica, no atenúa el predominio de la línea política sobre la línea auténticamente representativa. La posibilidad de conciliar la unidad superior económico-social que representan los sindicatos con la pluralidad que hace posible el mismo Furo en el plano de las asociaciones no está claro que haya sido aprovechada. El texto, en este punto, es ambiguo. Quizá el régimen jurídico sindical, que apenas permite recursos fuera del ámbito jurisdiccional de la propia organización, sea excesivamente tímido.

**LOS SEIS PRINCIPIOS BASICOS DE LA DOCTRINA SINDICAL ESPAÑOLA.** «ABC» (Pág. 29). Coment.

Sobre todos ellos, el proyecto de Ley Sindical mejora la situación anterior en una dirección democrática. Tenemos el principio de «unidad», aprobado por la inmensa mayoría de los empresarios y los trabajadores, y criticado muy co-medidamente por las propias Comisiones Obreras. Segundo

principio básico, la «generalidad», es decir, la inclusión dentro del cuerpo sindical de todos los españoles que participan en el mundo del trabajo sin discriminación alguna. La conveniencia de este principio no parece que necesite muchas demostraciones, porque en la vida moderna la sindicación debe entenderse en beneficio de los propios trabajadores y de la sociedad.

La nueva Ley amplía la representatividad de los mandos a todos los escalones de la vida sindical, reservándose como única excepción el de la presidencia, con razones que son mucho más atendibles de lo que puedan pensar algunos panegiristas de la democracia sindical químicamente pura, habitantes en el mundo abstracto de las ideas platónicas. El hecho de que desaparezca la llamada «línea de mandos», a todos los niveles, desde la presidencia de un Sindicato Nacional hasta el enlace de una empresa, ya representa un avance considerable. Honestamente hablando, nadie puede negar que el proyecto de Ley significa un paso adelante en la conquista democrática de las presidencias nacionales de Sindicatos, aunque se envuelvan en el dispositivo defensivo de una terna propuesta por la Junta Central de Cada Sindicato a la presidencia.

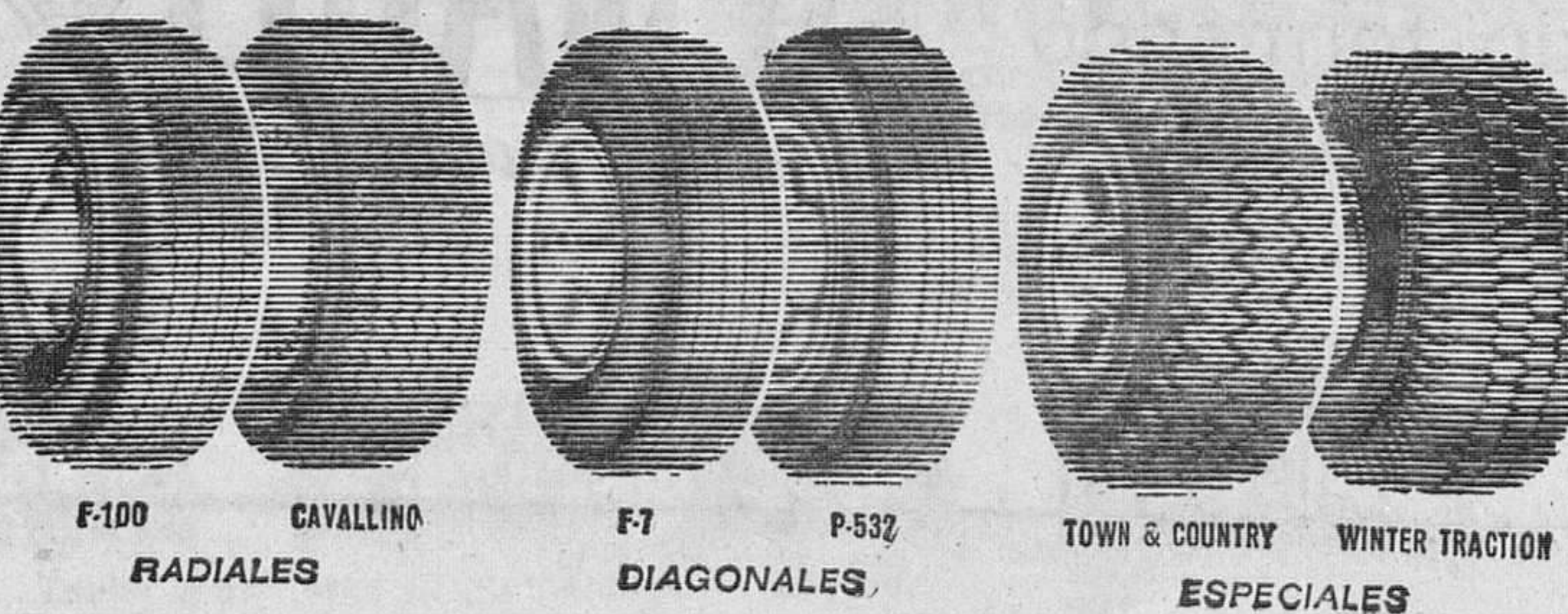
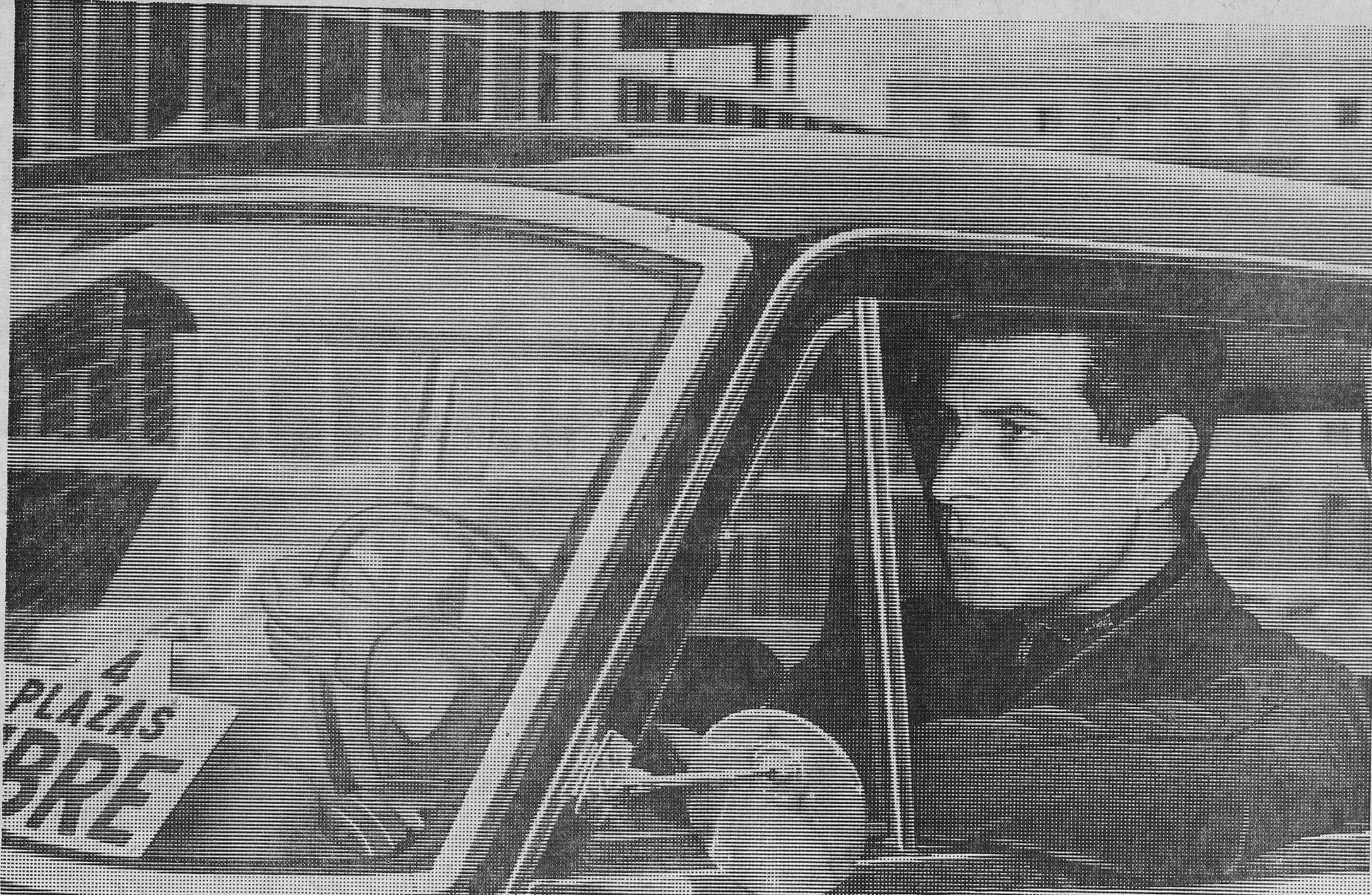
Cuarto principio básico doctrinal, el de «autonomía institucional y normativa», también aparece en el proyecto como sensiblemente en avance sobre la situación anterior, puesto que los Sindicatos tendrán condición de corporaciones de derecho público, y, sobre todo, se separan de toda dependencia del Movimiento. Único vínculo que seguirá uniendo el cuerpo sindical al Estado será la pertenencia del presidente al Consejo de Ministros, pero esa condición era tan lógica y puede ser tan beneficiosa, que cuesta trabajo considerarla, al menos en el momento actual, como un lastre. Por último, la «asociación orgánica de empleados y empleadores, y la «participación», últimos principios básicos en la doctrina sindical española, también se mejoran, puesto que la creación de asociaciones de obreros y de patronos dentro de cada Sindicato dará una mayor independencia y horizontalidad al diálogo laboral.

**NOTA DEL RECTORADO DE MADRID SOBRE SELECCIONATIVO Y «NUMERUS CLAUSUS».**

«Ante las informaciones erróneas de algunos periódicos, que califican como «desorientación» algunas medidas tomadas por la Universidad de Madrid ante el próximo curso, este Rectorado se cree en el caso de puntualizar lo siguiente: En virtud de O. M. de 20 de Septiembre, que se ha hecho pública en todas las Facultades, en aquéllas en las que se establece el curso selectivo por el decreto de 26 de Junio último, la disposición no tendrá carácter retroactivo; es decir, no afectará a los alumnos matriculados en cursos anteriores. Estas Facultades son Filosofía y Letras y Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales.

Con respecto al falsamente llamado «numerus clausus» de la Facultad de Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales, sobre el que, a pesar de las aclaraciones de este Rectorado, todavía insisten algunos medios informativos, hay que hacer constar que el número de solicitudes de ingreso presentadas para el próximo curso es lo suficientemente bajo como para que la Facultad quede automáticamente desmasificada sin necesidad de aplicar medidas selectivas. Este Rectorado piensa convocar próximamente a los informadores universitarios para aclararles cuantas dudas existan con respecto al curso que ahora empieza.

# los profesionales confían en Firestone



**¡800 Kms. de calles con las manos al volante!**

Continuos servicios en la "Jungla del asfalto": embotellamientos, semáforos, frenazos, maniobras precisas, derroche de reflejos... Todo con la prisa de la circulación urbana, pero sin perder la sonrisa.

Guiados por su experiencia profesional, los taxistas confían en Firestone, que les ofrece la serie más completa de neumáticos de automóvil, para hacer mejor y más seguro su trabajo.

Porque saben que... cuando **Firestone** fabrica algo... lo fabrica bien

**Papel de envolver impreso - Calendarios**

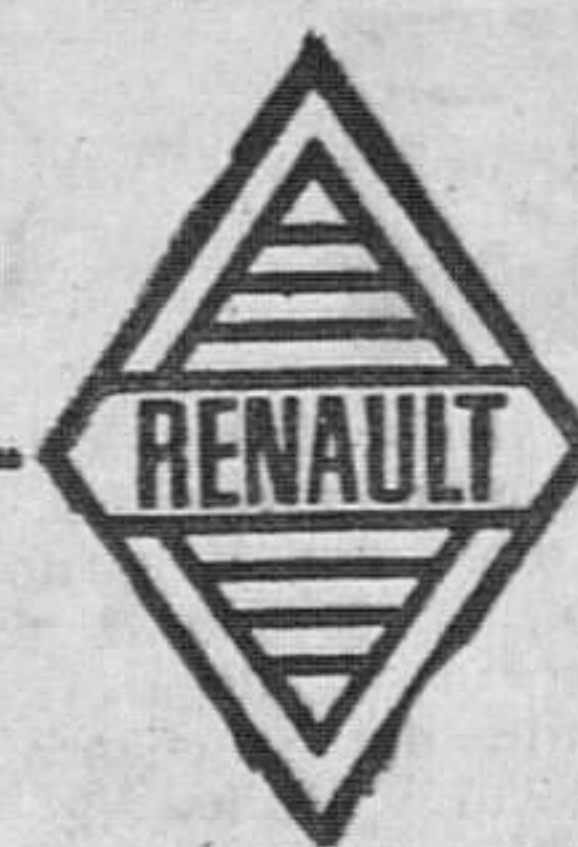
Precisamos representante Diríjirse: EDITORA COMERCIAL TREBOLLE Caldas, 35. ORENSE

**Se necesita personal**

Presentarse "Calor y Frío Industrial", calles 4 y 13. Polo de Promoción Burgos. (R. O. C., 1715)

**NECESITAMOS OFICIALES PARA TALLER**

ESTRUCTURA METALICA. Carretera Valladolid, Junto a Ruera. (R. O. C., núm. 1717)



## *Don* Renault-6 tiene el “don” de la elegancia

Usted seguramente ya conoce el Renault-6. Lo ha visto. Pero... lo ha mirado? ¿Lo ha mirado detenidamente? Vd. imagina que Don Renault-6 es elegante porque conoce su línea, lo ha visto... pasar.

Pero cuando lo mire por dentro notará algo nuevo en cada detalle, algo que es un complemento de su ya innata elegancia. Tapicería, alfombras, salpicadero... todo, formando un conjunto armónico que

crea la atmósfera de elegancia característica de Don Renault-6.  
...es todo un señor coche

**RENAULT**  **6**  
Es un producto FASA-RENAULT

**RENAULT** *es más coche*

# DEPORTES

## PARTIDOS Y ARBITROS PARA EL DOMINGO

En "El Plantío" actuará Jiménez Sánchez

Madrid (Logos). — Los árbitros para los partidos del domingo próximo son los siguientes:

**PRIMERA DIVISION**  
Coruña - Las Palmas, Serrano.  
At. Bilbao - Elche, Rigo.  
Sevilla - Granada, Balaguer.  
Sabadell R. Zaragoza, David.  
Real Sociedad - Barcelona, Martín Alvarez.  
At. Madrid - Mallorca, Guructa.  
Valencia - Celta, Soto Montejinos.  
Pontevedra - R. Madrid, Olla.

**SEGUNDA DIVISION**  
At. Osasuna - Castellón, Canera.  
Córdoba - R. Valladolid, Orrantía.  
Málaga - R. Gijón, Rodríguez Barroso.  
Rayo Vallecano - R. Betis, Robles Pirón.  
Orense - San Andrés, Peinado.  
Español - Onteniente, Acebal.  
R. Murcia - Calvo Sotelo, Flores.  
Hicitanos - Ferrol, Ortiz Salgado.  
R. Oviedo - Bilbao Atlético, Segrelles.

**BURGOS - U. D. Salamanca,** Jiménez Sánchez.

## PRIMERA PLANTA

en la mejor calle de Burgos. 12 habitaciones, 4 baños. Calefacción y agua caliente central. Ascensor, descensor. Se vende o alquila. Escribir apartado 109. — BURGOS.

## BURGOS ALCANZO UNO DE LOS TRIUNFOS MAS BRILLANTES EN LOS JUEGOS DE LA O. J. E.

### Se han traído 19 medallas

El pasado sábado día cuatro se clausuraron en León los VII Juegos Nacionales de la Organización Juvenil Española, donde Burgos se ha proclamado brillantemente subcampeón nacional de atletismo en las dos categorías (arqueros y cadetes).

Puestos al habla con don Vicente Orden Vigar preparador de nuestros participantes, amablemente nos hizo un balance de lo que los equipos burgaleses han conseguido en ambas categorías.

—En cadetes, nos dice, era teóricamente imposible lograr no ya el primer puesto sino el cuarto, ya que nuestra provincia llevaba clasificados diecisiete cadetes frente a cuarenta y dos de Madrid, treinta y tres de Almería y así sucesivamente hasta dos provincias de nuestro mismo número de participantes. Así, mientras Burgos presentaba dos atletas por prueba, las demás provincias presentaban tres, por lo que sus posibilidades de puntuar eran mayores.

—No obstante, gracias al esfuerzo de todos nuestros atletas se consiguió la medalla de plata sin poder desbancar al equipo de Vallehermoso de Madrid.

—El equipo de pelota a mano compuesto por Claudio Clavo y Gómez Ceballos cuajó una gran actuación al proclamarse campeón de España tras derrotar a equipos tan cualificados como Alava, Vizcaya y Guipúzcoa, a pesar de que el seminarista Calvo había participado anteriormente en 1.500 metros (consiguiendo medalla de bronce) y en 5.000 metros lisos.

—En los demás deportes la

## Kubala dirigirá hoy un entrenamiento de la selección

### El Atlético de Madrid gestiona el fichaje del cordobésista Luis Costa

Madrid (Logos). — Hoy, a diferentes horas, se han concentrado gran parte de los 22 jugadores convocados y todos ya por la noche, para el entrenamiento que celebrarán mañana por la mañana en la Ciudad Deportiva, bajo la dirección del seleccionador nacional Ladislao Kubala. Genito ya está bien de su lesión y acudirán a la concentración para ser probado, pues él tiene grandes deseos de actuar en el partido que jugarán contra Finlandia, eliminatorio de la Copa del Mundo (que ya no tiene ninguna efectividad para España, si acaso, borrar la derrota en el primer partido en Helsinki), el día 15 del actual en el estadio José Antonio de La Línea de la Concepción, que se inaugura con tal motivo, capaz para 20.000 personas y que se augura ofrecerá un lleno absoluto.

**SELECCION "SUB-23"**  
**ITALIANA**  
Roma (Aifil). — Han sido convocados quince jugadores con vistas a la selección italiana de fútbol "sub-23" que se enfrentará a España en partido correspondiente a la Copa Latina. Los jugadores convocados en Coverciano (Florenza), son los siguientes:

Portero: Franco Superchi (Florenza).  
Defensas y medios: Tazio Roversi (Bolonia), Comandante Nocolli y Giuseppe Tomasini (Cagliari), Sergio Santarini (Roma) y Pietro Subatini (Samsdoria).  
Delanteros: Ivan Gregori (Bolonia), Suala (Lanerossi), Salvatore Exposito (Florentina), Giuseppe Savoldi (Bolonia), Alberto (Inter) y Fausto Landini (Roma).

Estos jugadores efectuarán mañana un entrenamiento, seguidamente se reintegrarán a la disciplina de sus equipos hasta la convocatoria definitiva. Se espera que para el posterior llamamiento acudan tres jugadores del Milán: el portero William Vecchi, el defensa Nello Santin y el delantero, Giorgio Rognosi, si no fuesen necesarios a su equipo para el encuentro contra el Estudiantes.

**FICHAJE**  
Madrid. — El Atlético de Madrid, por mediación de un intermediario, hace gestiones para fichar al delantero del Córdoba Luis Costa, que ha sido preseleccionado por el seleccionador nacional Kubala. Se espera llegar a un acuerdo satisfactorio.

**COPA DEL GENERALISIMO**  
La Coruña (Aifil). — El Fabril ha vencido esta tarde al Indauchu por dos goles a cero en partido correspondiente a las eliminatorias previas de la Copa del Generalísimo, de fútbol, disputado en el estadio de Riazor. El primer tiempo finalizó sin goles.

Arbitró el colegiado vallisoletano señor Ausousa, que tuvo una buena actuación.

**TRIUNFO MURCIANO**  
La Unión (Murcia) (Aifil). — En partido de fútbol correspondiente a la Copa de S. E. el Generalísimo, el equipo de La Unión venció al Villarreal por 2 tantos a 1.

**Y DEL CADIZ**  
Cádiz (Aifil). — Por tres goles a dos ha vencido el Cádiz al Mérida Industrial en el primer partido de la eliminatoria de Copa del Generalísimo, en la que por vez primera intervienen los equipos de Tercera División. Primer tiempo 0-2.

Arbitró el colegiado murciano señor Llorens, muy mal.

Marcaron los tantos Ricardo y Tucho en propia puerta los del Mérida y Canito dos y Villalta, los del Cádiz, en la continuación.

## Zamanillo, Errandonea y Diaz entrenaron ayer fuerte

### Le ha sido quitada la escayola a Alcorta I

Ayer realizó el Burgos C. F. su entrenamiento habitual, en el que tomaron parte Zamanillo, Errandonea y Diaz, que trataron de emplearse a fondo, para comprobar el grado de recuperación obtenido. De momento, el que más posibilidades tiene de reaparecer el domingo es Zamanillo, lo cual ya supone de por sí toda una noticia satisfactoria, de cara al difícil encuentro próximo en el que tendremos por contrincante a nuestro "viejo conocido y amigo" el Salamanca. Bueno es, no obstante, que también los otros dos, Errandonea y Diaz, empiecen a entrenar con normalidad.

El lunes le fue retirada la escayola a Alcorta I, lo que hace abrigar la esperanza de que la próxima semana pueda empezar a realizar ejercicios físicos y quien sabe si a tocar suavemente el balón.

Nebot es el que va con más calma, aunque también reacciona satisfactoriamente.

El partido Burgos - Salamanca, dará comienzo a las cuatro y media de la tarde y será dirigido por el colegiado murciano Antonio Jiménez Sánchez.

Parece ser que de la capital salmantina harán pedido de entradas, ya que se espera sean muy numerosos los "hinchas" que se desplacen con el equipo. La expectativa, desde luego, es grande y notar, naturalmente, se deja estar siempre en los gradíos.

## LAS QUINIELAS

Tres millones a cada uno de los once "plenos" Los de 13 aciertos percibirán 69.032 pesetas

Madrid (Logos). — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la quinta jornada de Liga del día 5 de Octubre de 1969.

Columnas: 37.653.998. Recaudación: 188.269.990 pesetas.

55 por 100 de premios: 34.516.165 pesetas a repartir entre once acertantes de 14 aciertos a 3.137.833. 34.516.165 pesetas a repartir entre 500 de 13 aciertos a 69.032.

34.516.165 pesetas a repartir entre 13.785 de 12 aciertos a 2.504.

## Juegos nacionales deportivos para minusválidos

### Intervendrán 280 participantes

Madrid (Logos). — Del 9 al 12 del actual se celebrarán los I Juegos nacionales deportivos para minusválidos, trofeo superación, organizado por la Federación Nacional de Minusválidos con la colaboración del Servicio nacional de actividades deportivas de Juventudes, que tendrá lugar en las instalaciones deportivas del estadio de Vallehermoso, pistas de atletismo del Instituto Nacional de Educación Física y Deportes e instalaciones del albergue de Juventudes de la Casa de Campo. Se han inscrito 24 centros de minusválidos con un total de 280 participantes, cifra que ha rebasado todos los cálculos hechos.

Las competiciones se celebrarán en las siguientes especialidades: ajedrez, baloncesto, balonmano, natación, tiro con arco, atletismo, salón y tenis de mesa.

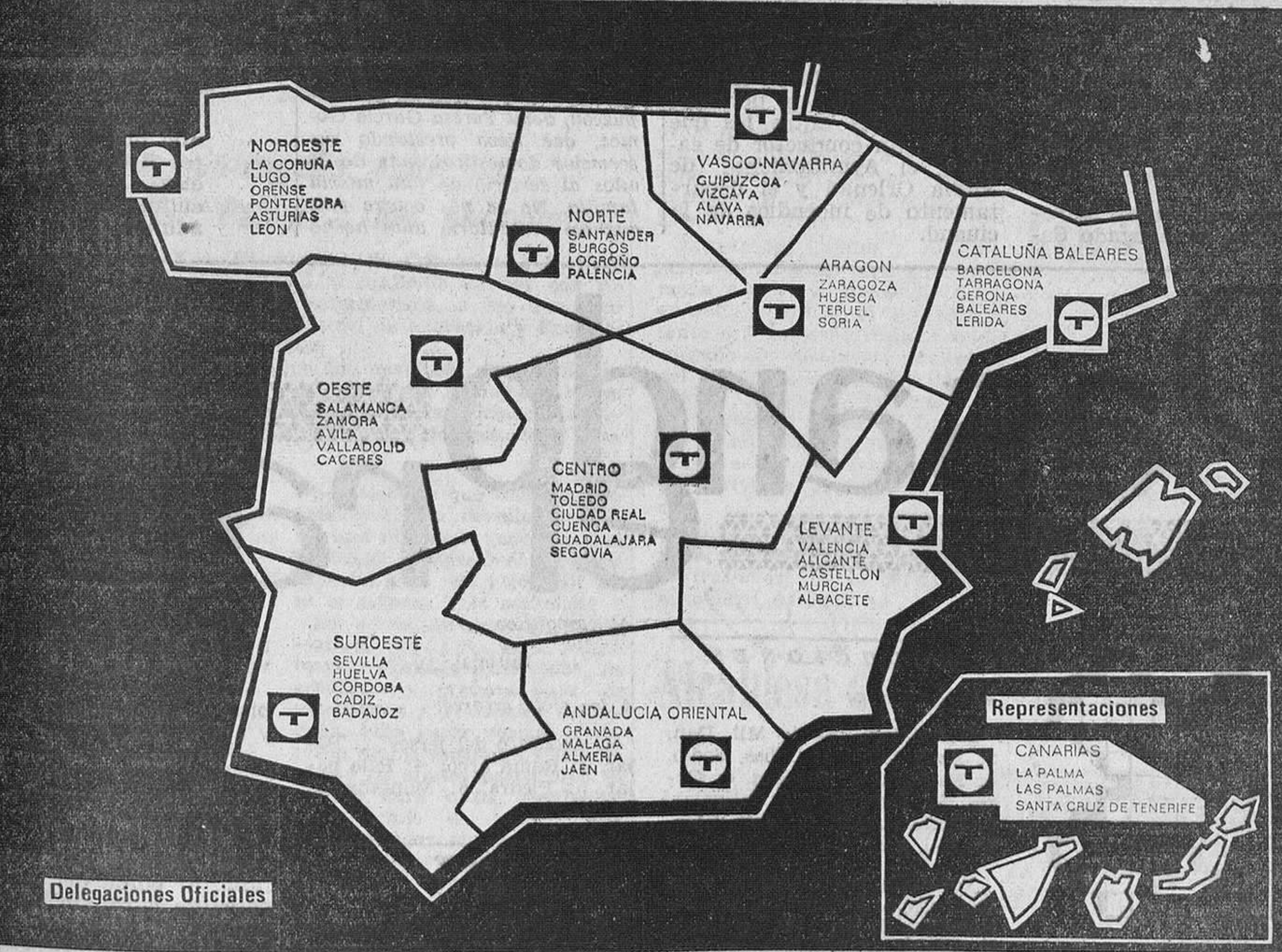
## IMPORTANTE EMPRESA

### FABRICANTES DE MATERIAL CONTRA INCENDIOS

## PRECISA AGENTES LIBRES

### COMPATIBLE CON OTRAS ACTIVIDADES

Solicitudes al apartado 16.106 de Madrid determinando trabajos actuales



TIENE el gusto de invitar a Vd. a visitar su DELEGACION ESPECIAL INSTALADA EN LA

## VII FERIA ESPAÑOLA DEL MUEBLE

en atención a nuestros clientes y amigos STANDS 3524 y 3525- PABELLON C-5

VALENCIA 11 al 20 octubre de 1969

- Tablex
- Ebanel
- Panol
- Sona
- Mobelpan

Tableros de fibras y Aglomerados en Madera

## PEONES NECESITA

### COMPANIA INDUSTRIAL CERAMICA, S. A.

SAN PEDRO Y SAN FELICES, 32 y 34

(Registro Oficina Colocación, 1718)

## FEDERACION DE TIRO OLIMPICO ESPAÑOL

El domingo se celebró el anunciado campeonato provincial de tiro con arma corta de grueso calibre que con numerosa asistencia de participantes dio comienzo a las diez de la mañana.

Por los dos primeros clasificados, Plana Pañar y López Gallo se obtuvieron puntuaciones muy próximas al record nacional, lo que hace suponer que cuando se logre el tan ansiado campo de tiro, dotado de instalaciones adecuadas, nuestra ciudad se verá representada no ya en los campeonatos nacionales (para los cuales ya se hallan clasificados ambos tiradores), sino también en las Olimpiadas, puesto que si en campo abierto y con fuerte viento se logró una media de 93,5 y 93, sobre los 100 puntos posibles, respectivamente, no es presunción asegurar que en campo cerrado esos promedios serán superados con bastante, llegando a puntuaciones incluso superiores a las obtenidas por nuestros representantes olímpicos en los campeonatos internacionales.

La clasificación para los cinco primeros clasificados de veteranos y noveles, quedó establecida de la forma siguiente:

- Veteranos**  
Primero, Joaquín Plana Pañar, 187 puntos sobre 200 posibles.  
Segundo, Manuel López Gallo, 186 puntos.  
Tercero, José López Gallo, 175 puntos.  
Cuarto, José Luis López Trascasa, 172 puntos.  
Quinto, Antonio Martín-Cobos, 138 puntos.
- Noveles**  
Primero, Luisa de Barrio, 142 puntos sobre 200 posibles.  
Segundo, Fernando Rodríguez Sáiz, 117 puntos.

Tercero, Manuel Martín-Cobos, 88 puntos.  
Cuarto, Juan José Gómez, 70 puntos.  
Quinto, José Luis López Rosales, 60 puntos.

Como final de temporada y conforme se anunció el anterior domingo, día 28 del pasado mes, se celebró a la una del mediodía, en el restaurante Miraflores, la entrega de trofeos, obsequiándose a los asistentes con una copa de vino español, habiendo sido adjudicados los trofeos donados por las autoridades y casas comerciales para los primeros y segundos clasificados en veteranos y primeros de noveles en la siguiente forma:

### FUSIL DE GUERRA

**Veteranos**  
Primero, Javier Marina Ortega. Trofeo Excmo. Sr. Capitán General de la VI Región.  
Segundo, Joaquín Plana Pañar. Trofeo Federación Tiro Olímpico.  
**Noveles**  
Primero, Fernando Rodríguez Sáiz. Trofeo Cámara de Comercio e Industria.

### CARABINA OLIMPICA CALIBRE 22

**Veteranos**  
Primero Joaquín Plana Pañar. Trofeo Excmo. Sr. Gobernador civil de la provincia.  
Segundo, Pedro Torres Machón. Trofeo Federación de Tiro.  
**Noveles**  
Primero Fernando Rodríguez Sainz. Trofeo Cerveza Gulder.

### TIRO RAPIDO A SILUETAS

**Veteranos**  
Primero, José López Gallo. Trofeo Excmo. Sr. General jefe Sociedad Deportiva Militar.  
Segundo, Miguel Pérez Carrera. Trofeo Federación Tiro.  
**Noveles**  
Primero, Francisco Peláez Gallardo. Trofeo Ginebra Louton.

### ARMA CORTA STANDARD CALIBRE 22

**Veteranos**  
Primero, Manuel López Gallo. Trofeo Caja de Ahorros del Circulo Católico.  
Segundo, Joaquín Plana Pañar. Trofeo Federación Tiro.  
**Noveles**  
Primero, Luisa de Barrio. Trofeo Federación de Tiro.  
PISTOLA LIBRE, A 50 METROS

**Veteranos**  
Primero, Manuel López Gallo. Trofeo Excmo. Sr. Gobernador civil.  
Segundo, José López Gallo. Trofeo Federación de Tiro.  
**Noveles**  
Primero, Luisa de Barrio. Trofeo Federación de Tiro.

### PISTOLA GRUESO CALIBRE

**Veteranos**  
Primero, Joaquín Plana Pañar. Trofeo Caja de Ahorros Municipal de Burgos.  
Segundo, Manuel López Gallo. Trofeo Federación.  
**Noveles**  
Primero, Luisa de Barrio. Trofeo Federación.

### CAMPEONATO AL JABALI ARTIFICIAL

Primero, Javier Marina Ortega. Trofeo Escopeta de Caza Sarsqueta.  
Segundo, José Luis López Trascasa. Cuchillo de monte y tres cajas de cartuchos.  
Tercero, Carlos Sáez Royuela. Canana y dos cajas de cartuchos de caza.  
Cuarto, Luis Riaño Fernández. Dos cajas de cartuchos de caza.  
Quinto, Pedro Torres Machón. Una caja de cartuchos de caza.

### TIRADA DE FERIAS PISTOLA OLIMPICA PATROCINADA POR EL EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO DE BURGOS

Primero, Joaquín Plana Pañar. Trofeo Excmo. Ayuntamiento de Burgos.

### TIRADA DE FERIAS. - POULE AL JABALI ARTIFICIAL

Primero, Javier Marina Ortega. Trofeo Excmo. Diputación provincial de Burgos.

## IMPORTANTE EMPRESA INSTALADORA

de Servicios Generales Auxiliares para la Industria, comprendiendo:  
Centrales térmicas productoras de vapor, agua sobrecalentada, aceites diatérmicos para usos de calefacción y tecnológico, acondicionamiento de aire tecnológico y de confort, ventilación de talleres aire comprimido.  
NECESITA.

## FEDERACION BURGALESA DE BALONCESTO

### CITACION

Se ruega a todos los equipos, que deseen tomar parte en los campeonatos provincial, juvenil, femenino y de equipos de empresas, se pasen mañana, día 9, a las siete y media de la tarde, por los locales de esta Federación, calle San Juan, 22, segundo, Casa del Deporte.

La no asistencia a esta reunión significará la renuncia a participar en dichos campeonatos.



Para tales «piernas», tales asientos. Estos zanquilargos que actúan en un circo instalado en Hospitalet de Llobregat, Barcelona, descansan sobre el tejado de un cobertizo tras su actuación. Es la única silla adecuada para ellos... — (Foto FIEL).



NUESTROS COLABORADORES

EL SECRETO DE GRETA GARBO

Por Carlos DELGADO OLIVARES

DE cuando en cuando vuelven a hablar los periódicos de aquella famosa y sorprendente actriz que se llamara Greta Garbo. Sorprendente hasta en la fama, pues es evidente que su fama no fue tan grande cuando actuaba como actriz como después de retirada de la escena, en que se convirtió en mito.

Su actualización está favorecida, además, por la avidez insaciable de la televisión, que busca argumentos y personajes hasta en los más remotos confines.

En efecto, Greta Garbo es un mito. Quiere ello decir que su personalidad actual, el personaje histórico en que se ha convertido, ha sido creado con más ingredientes de la fantasía popular, que con la realidad efectiva de su persona.

Siempre pasa cosa parecida. La vida crea personajes famosos; la historia a veces los olvida, a veces los exalta. Greta Garbo logró una ilustre personalidad como artista y más tarde su vida ha sido un misterio; pero esto, más que el olvido, le ha proporcionado una renovada popularidad.

Los comienzos de un arte siempre son míticos para la posteridad. Así pasó también con el cine. Es posible que los dos personajes más destacables de los primeros tiempos fueran Charlot y Greta Garbo. Ambos sin duda muy meritorios como actores, pero cada uno habría de seguir un muy diferente destino. Charles Chaplin, después de alcanzar fama impercedora, con la creación de «Charlot», siguió haciendo cine... y fracasando discretamente. Las películas modernas de Chaplin no son fracasos rotundos y vergonzantes, pero, por ellos, el notabilísimo comediante de ningún modo hubiera pasado a la posteridad.

Por el contrario, Greta Garbo desde que, como una diosa pagana, cruzara, entre triunfo y aplausos, por todas las pantallas del cine, no ha hecho otra cosa más que ocultarse y tratar de pasar desapercibida. Era una especie de orgullo edificada con numerosos gestos de modestia y humildad. Ya se sabe que una de las formas efectivas de llamar la atención es extremar el deseo contrario. Una mujer alta, desgarbada —desgarbada, pese a llamarse Garbo—, con grandes gafas negras, envuelta en un abrigo largo hasta los tobillos, ¿se puede pasar así inadvertida? Así se presentaba Greta muchas veces después de su retiro de las pantallas y no se sabe si era con la idea obsesiva de no llamar la atención o si fingía esa idea, como objetivo principal de su vida. El caso es que su paso por los más dispares lugares dejaba tras sí una estela de misterio e interrogación.

Como actriz, Greta Garbo ha derramado sobre las pantallas de cine una serie de cualidades excelesas. Ha cautivado a una generación de espectadores sorprendidos. Por eso, cabe pensar que todavía haya quedado en su alma algo recóndito e inefable que sería grato conocer. Es el atractivo magnético del misterio que pasa a nuestro lado. Como prueba del desbordamiento de la fantasía que el paso de la Garbo despertó en los espectadores, aludimos a una anecdota que estos días circula por algunos periódicos europeos.

Según esta breve leyenda, Greta Garbo habría ya muerto, pero cumpliendo su testamento, un doble representaría su papel de dama misteriosa. Finalmente, la verdad se habría conocido por el testimonio de un modesto comerciante de telas. Este —habitante de una ciudad del Sur de Francia, en donde la artista vivía— ha hecho el relato siguiente: Cuando yo entraba mi establecimiento salía con mi perro lobo y regresaba a casa. Era muy frecuente que me cruzara con la Garbo; enton-

ces ella me saludaba y, al paso, solía acariciar a mi perro, al que alguna vez daba un terrón de azúcar.

Pero un día, el comerciante salió con su perro, como de costumbre. En la distancia vie-

ron parecer a Greta; el perro corrió hacia ella, con ánimo de jugueteos y caricias, como otras muchas tardes, pero de pronto, el animal frenó su carrera con sus cuatro patas y quedó inmóvil ante ella. La si-

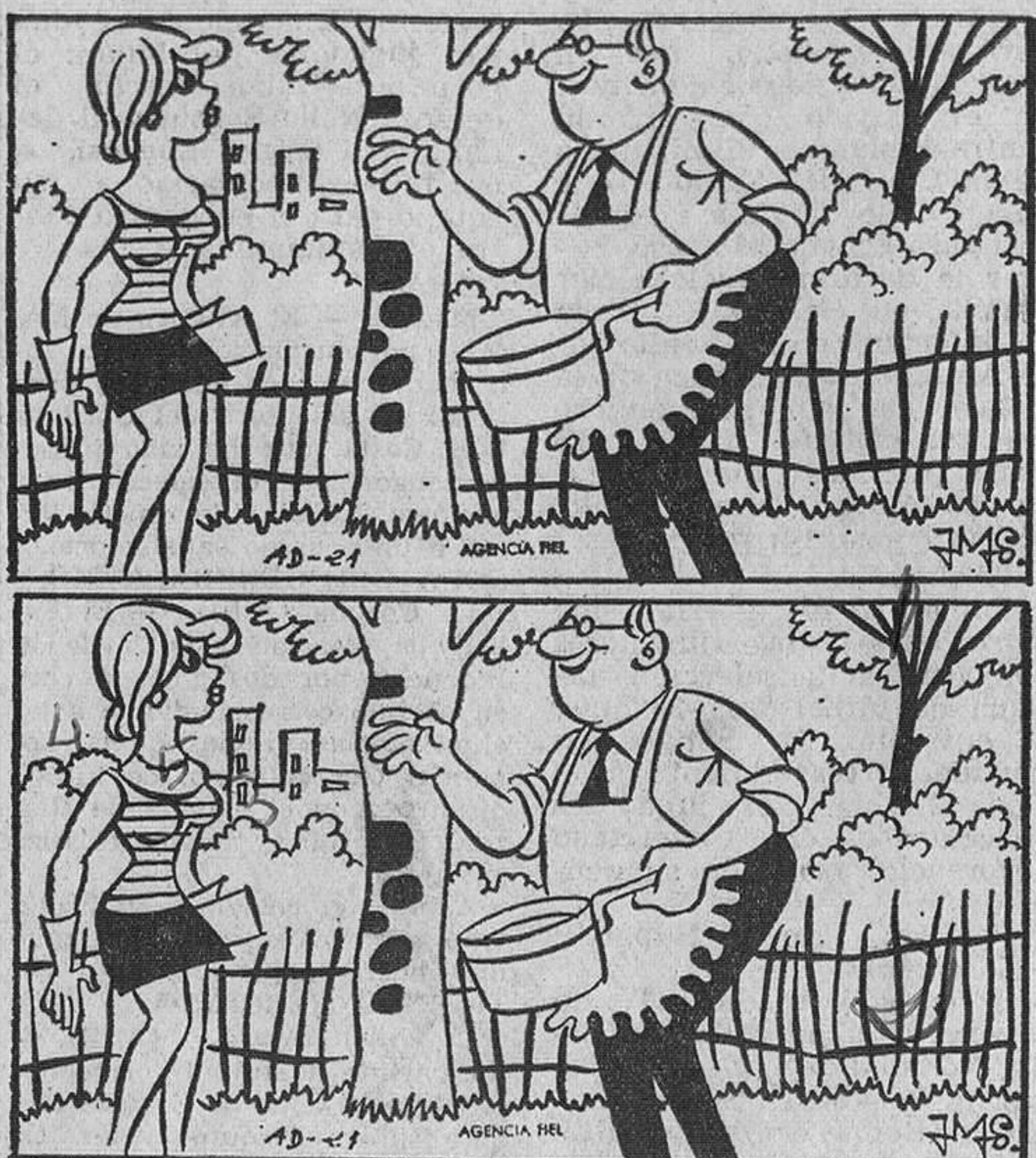
lenta negra que parecía Greta, retrocedió lentamente y se, seguida desapareció por la esquina más cercana. No cabía duda: aquella mujer, que por su aspecto y su vestido quería representar a la Garbo, no era la célebre artista, era quizá un sosias que representaba un papel convenido de antemano.

Aunque no ha sido sólo esa leyenda. Ha habido otras muchas. Se ha dicho, otra vez, que víctima de un accidente de automóvil, Greta se ocultaba para no mostrar su rostro desfigurado. Es la leyenda que, como de una redoma encantada, sale, a veces, del misterio. Se dice también que hace largos retiros en un monasterio de Nepal, en el centro de Asia.

Fue la gran actriz y al recordarla se la suele denominar «divina». La «divina Greta» es una hipótesis digna de cualquier poético relato. No obstante, bien pudiera ser que se tratara de una buena artista y de una vulgar mujer. En el cine dio la vida espectral de la pantalla a unas cuantas mujeres interesantes, unas reales, otras fingidas, como Maria Walewska, Anna Karenina, Mata-Hari, Nitochka, Margarita Goutier, etc. En el cine, para ella todo fue brillo y esplendor. Pero de su vida real no se conoce nada logado ni fecondo. Su nombre artístico de Greta Garbo fue bello y eufónico; su nombre real de Margarita Luisa Gustafsson una vulgaridad. Comenzó unos cuantos idilios con personajes célebres como Stiller, John Gilbert, Leopoldo Stokowski y ninguno de esos amores llegó a feliz término.

¿Quién sabe! Acaso el secreto de Greta no fue otro que el de saberse una mujer vulgar y no querer que esa realidad oscura empañara el brillo maravilloso de su admirable personalidad artística.

Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

(La solución mañana)

COSAS VEREDAS

TODOS PIDEN

Nueva Orleans (Efe Reuter). — Indemnizaciones por más de nueve millones de dólares (630 millones de pesetas) derivados del accidente de automóvil en que perdió la vida la actriz Jayne Mansfield, hace dos años, son reclamados en varias acciones legales iniciadas en esta ciudad, las vistas de las cuales comenzarán el lunes.

Dos acciones son presentadas por el ex-esposo de la actriz y otras dos por familiares de las dos personas muertas con Jayne Mansfield en el accidente del 29 de junio de 1967.

El «ex-mister América» Mickey Hargitay, solicita 1.489.000 dólares (104.230.000 pesetas) como curador de los bienes de los tres hijos de su matrimonio con la actriz.

El tercer esposo de la Mansfield, Thomas Vitaie

Ottavino, también conocido por Matt Kimber, solicita 2.760.000 dólares (192.500.000 pesetas) como curador del hijo nacido de su matrimonio con Jayne Mansfield.

El señor y la señora W. Pique, curadores de un hijo nacido del matrimonio de la Mansfield en su primer matrimonio con Paul Mansfield, han presentado demanda solicitando 1.300.000 dólares (91 millones de pesetas).

Muertos con Jayne Mansfield fueron su abogado Sa-

muel F. Brodi, y Ronnie Harrison, empleado de un club nocturno.

La viuda de Brody solicita indemnización de tres millones de dólares (210 millones de pesetas) y los padres de Harrison solicitan 252.000 dólares (17.641.000 pesetas).

Como demandados figuran cierto número de personas y compañías entre los que figuran un conductor de camion, el Ayuntamiento de Nueva Orleans y el departamento de incendios de la ciudad.

SERPENTINAS

—Fíjate en aquel chico. Ha hecho los cien metros en diez segundos.

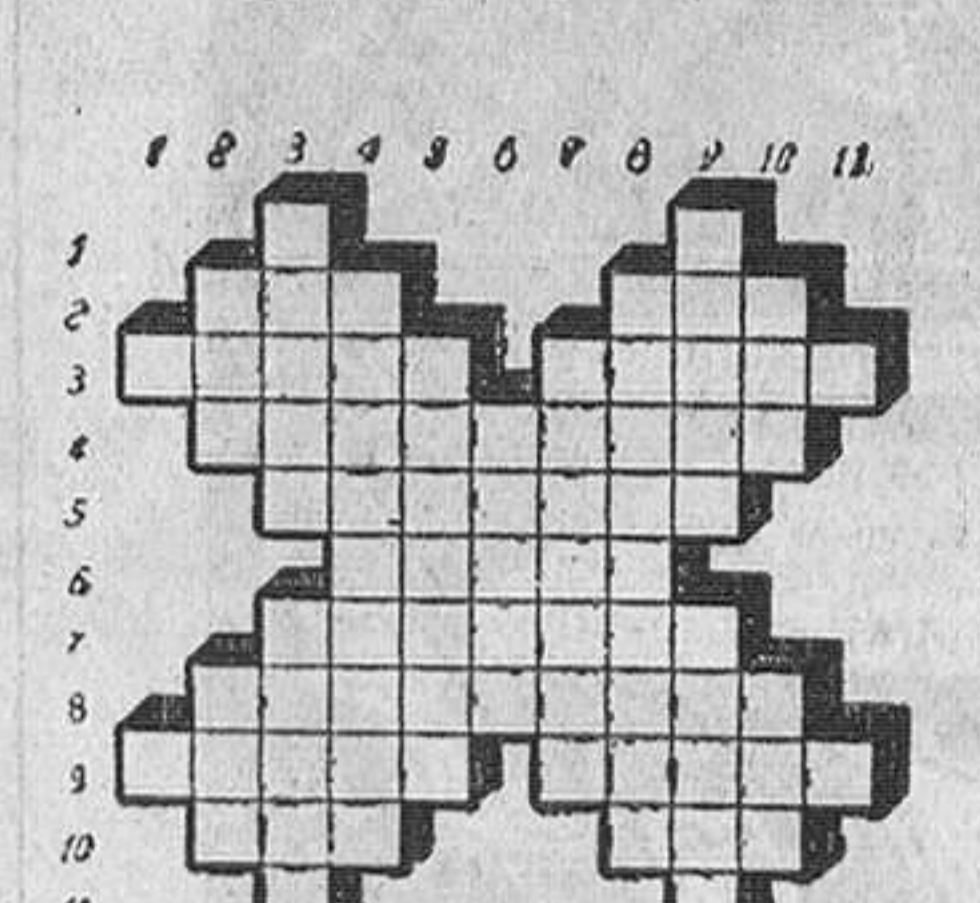
—¿Y para qué?

El cliente, indignado, al camarero:

—Oiga: si esto es un caldo, tráigame sal y si es café, un poco de azúcar.

Hermano: sé como el molino de mi hermana sediento; y cuando colmes tu represa, deja correr las aguas por la caminata para que la beban los corderos y las palomas, las flores y las hormigas. — Amado Ner-

Pasando el rato



SOLUCIONES

Al crucigrama:

Horizontales. — 1: Mil, Dan. 2: Azor, Cuna. 3: Sabes, Sodio. 4: Natátiles. 5: Sinodos. 6: Caces. 7: Duraran. 8: Calaralas. 9: Datas. Levlar. 10: Apis. Seca. 11: Dal. Sas.

Verticales. — 1: Más, Dad. 2: Izan. Capa. 3: Lobas, Dálil. 4: Reticulas. 5: Sanaras. 6: Tocar. 7: Sideral. 8: Colosales. 9: Dudes. Navas. 10: Anis. Saca. 11: Nao. Ras.

Al jeroglífico: Enseñale tú.

A los siete errores: 1: Cuadrado del jersey. 2: Pajar. 3: Rama árbol. 4: Palo pajar. 5: Piedra. 6: Montaña. 7: Labios.

SUSTANTIVOS Y ADJETIVOS

Durante unos exámenes en la escuela, el maestro llama a Pepito y le formula la pregunta siguiente:

—Dime, ¿hay palabras en nuestra lengua que son a la vez sustantivos y adjetivos?

—Sí, señor —responde Pepito—: un hombre avaro y una mujer avara.

—¿Y qué es avaro?

—Avaro es papá; se lo está diciendo todos los días mamá. NO SABIA NADAR

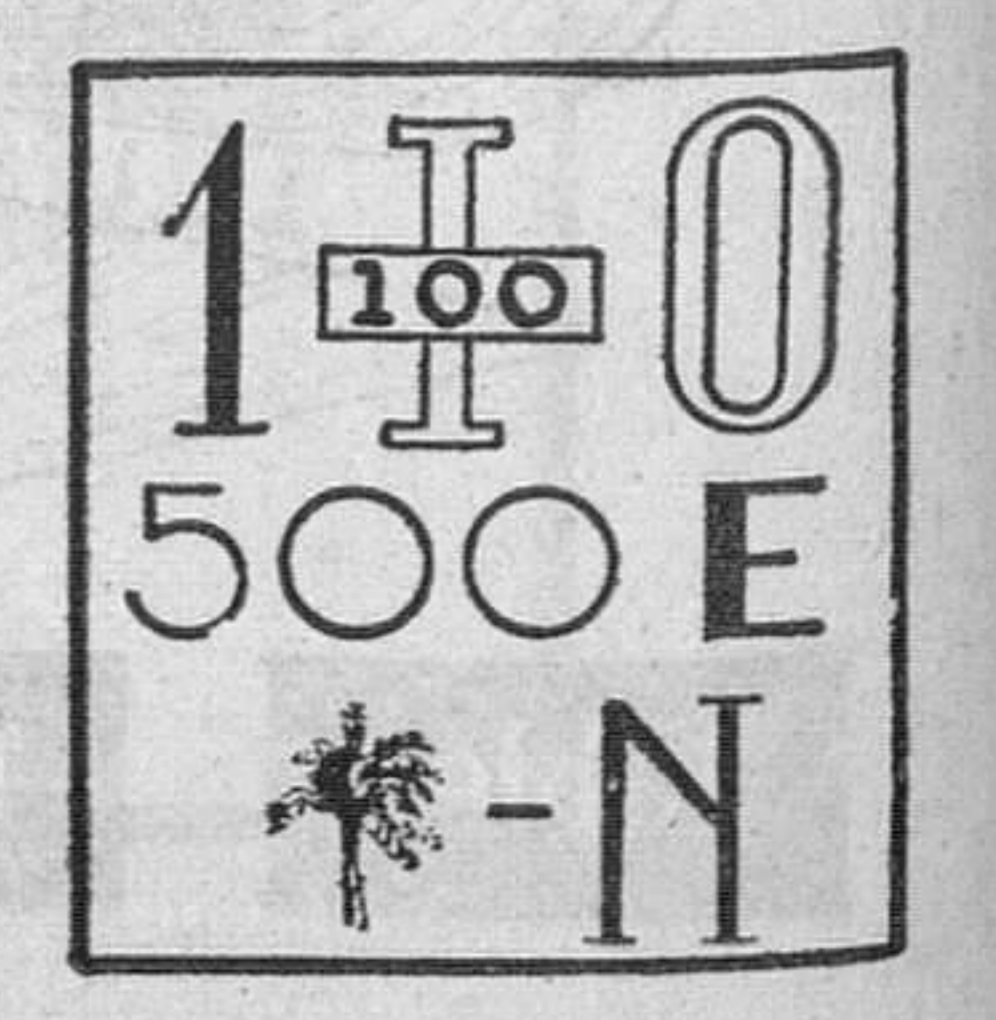
—No cuentan que este verano, al borde del mar, un paseante lanzó un trozo de madera al agua y su perro, de cuya raza no sabemos nada, se lanzó a recogerlo andando sobre las olas, para volver a la playa de la misma forma. Un espectador, asombrado por esta «performance» que parecía como una especie de milagro, se dirigió al dueño del can y le dijo:

—¡Este animal es verdaderamente extraordinario! ¡Es una cosa nunca vista lo que hace!

—¿Extraordinario? —exclama el amo del perro—. ¡Si ni siquiera sabe nadar!



—¡Tome!... Es para usted.



¿Qué te ha regalado Tomás?

PANORAMA ECONOMICO

★ Aumentan las exportaciones españolas de calzado

★ Se espera una cosecha normal de aceite de oliva

Madrid (Servicio de «Argos», especial para DIARIO DE BURGOS).

LAS EXPORTACIONES ESPAÑOLAS DE CALZADO: —: —: —:

Continúan creciendo las exportaciones españolas de calzado. Durante el primer trimestre del año en curso ascendieron a la cifra de 1.633 millones de pesetas, con alza del 43 por ciento en relación con el mismo período del año precedente. Se espera que la exportación total en 1969, supere los 6.500 millones de pesetas, con aumento de 1.900 millones sobre 1968.

MEJORAS EN LAS AUTOPISTAS MEDITERRANEAS: —: —: —:

Las autopistas del Mediterráneo dispondrán de un modernísimo sistema de telecomunicación, lo que las colocará en primera línea, frente a las autopistas de peaje que existen en otros países. A lo largo de 263 kilómetros, la Telefónica va a dotar a las autopistas de un moderno y completo sistema de comunicación, mediante instalaciones que funcionarán de forma independiente de la red pública y que permitirán establecer contacto con cualquier punto de la red viaria, con absoluta seguridad de servicio.

LA COSECHA Y EL MERCADO DE ACEITE DE OLIVA: —: —: —:

Según opiniones procedentes de fuentes autorizadas, la próxima cosecha de aceite de oliva será normal, por lo que se de confiar no habrá excelentes ni es-

casces. No obstante, a la hora de vincular la producción al mercado, habrá que tener en cuenta los excedentes que al llegar Diciembre quedarán en poder de la CAT, productores y almacenistas. Por ello, y de no producirse una abundante exportación, lo que no es presumible, se mantendrá el régimen de sobrantes que impera actualmente.

LA CONSTRUCCION TURISTICA: —: —: —:

Los empresarios hoteleros españoles siguen construyendo más y más. Desde Almería a la Bahía de Rosas, siguen construyendo hoteles, muy especialmente en la costa. En Valencia, lo que se está construyendo es de verdadera importancia; y de ahí las gigantescas construcciones en la zona de Cullera, y la elegancia máxima de la hostelería playera de Gandía. Lo interesante es que para respaldar toda esta construcción, los empresarios hoteleros tienen muy en cuenta la promoción turística indígena, casi en mayor cuantía que la que pueda proceder del extranjero.

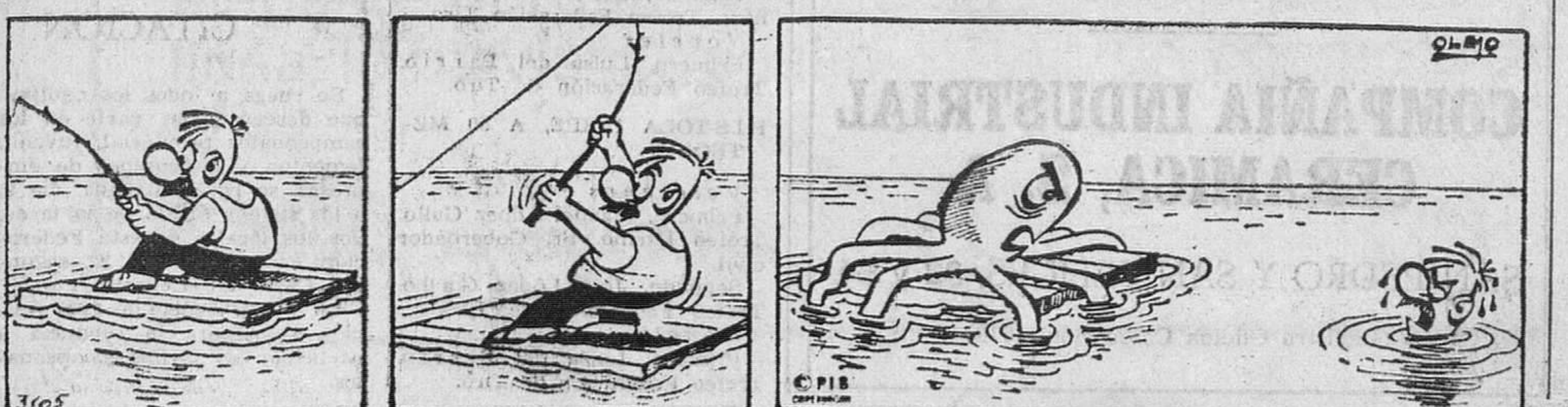
INSTALACIONES ESPAÑOLAS EN NICARAGUA: —: —: —:

Recientemente se ha conseguido que la República de Nicaragua adjudique a la industria española la adquisición del equipo que habrá de instalarse en la Gran Central Hidroeléctrica de Santa Bárbara, en aquel país centroamericano. Esta adjudicación tiene el mérito de haberse conseguido frente a una dura competencia internacional, y comprende material eléctrico y mecánico, que en su conjunto habrán de formar dos grupos de 30.000 Kw.

JOSE LUIS BARCELO

Diario de Burgos Tirada controlada por OJD

DON CELES Por OLMO



—¡Tome!... Es para usted.